

**TIEMPO PARA SANTIAGO**  
Bueno, algo nuboso.  
**TEMPERATURA DE AYER**  
Máxima: 23 grados C. a las 14 horas y 40 minutos.  
Mínima: 13 grados C. a las 6 horas.  
Hoy: Máxima: 23 grados C. a las 14 horas y 40 minutos.  
Mínima: 13 grados C. a las 6 horas.  
—Se pon-

## Wanderers se acerca a Colo Colo y U. Católica

ganó 4-1 a Palestino, los albos 3-0 a Unión y U. C. 2-1 a Audax



### La Nación

Editó ayer domingo

**125.122**

EJEMPLARES

En consecuencia, nuestro diario  
fue leído por un mínimo de

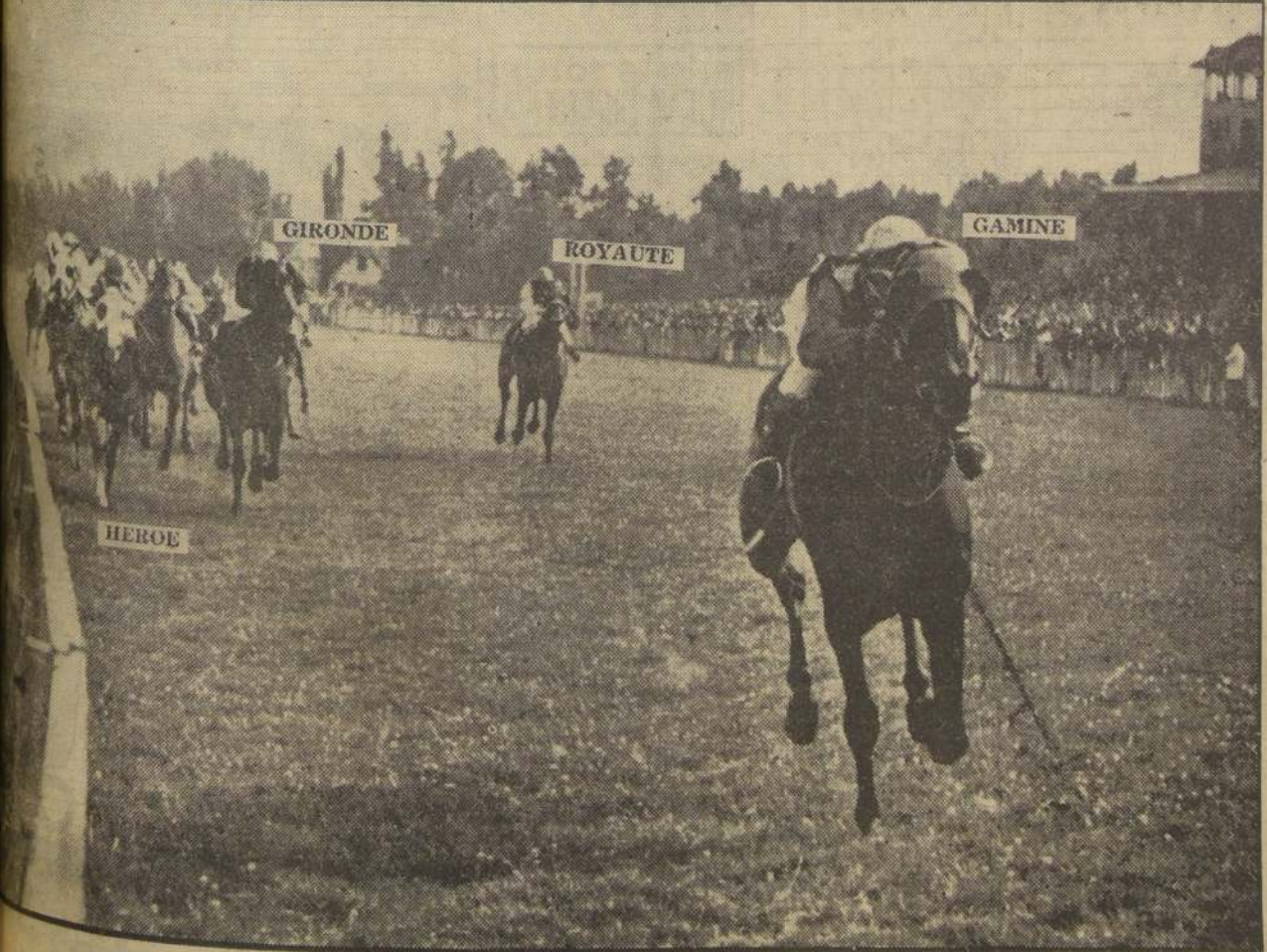
**375.366**

PERSONAS

Así se supera, día a día, el rotativo  
popular más informativo del país

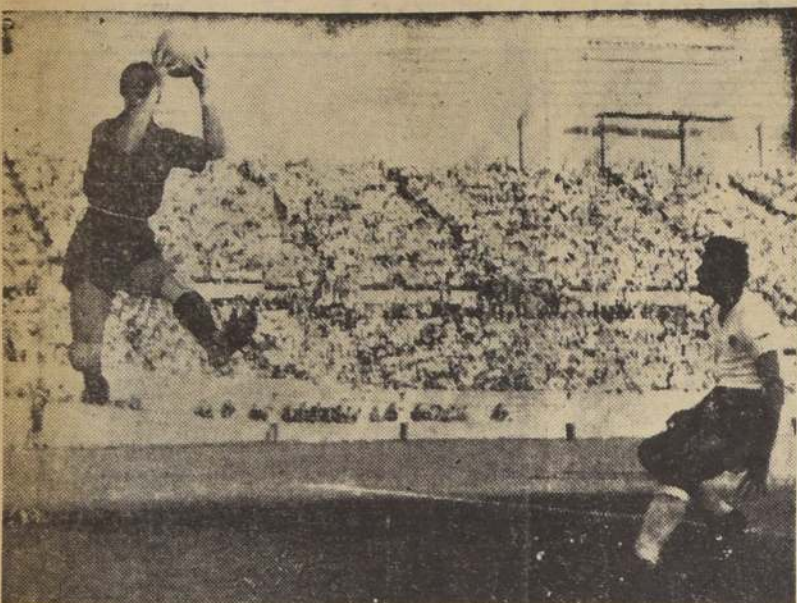
La jornada de fútbol de ayer destacó el fácil triunfo de Wanderers sobre Palestino por 4-1. Los porteños, que vienen reaccionando muy fuerte, se acercan peligrosamente a los punteros Colo Colo y Universidad Católica, quienes vencieron en sus compromisos a Unión Española y Audax Italiano, respectivamente. Con su derrota ante los albos, los rojos de Santa Laura quedaron entre los 6 teams que lucharán por no descender. El gol average favoreció a Green Cross, cuyo empate a 1 con Magallanes, le permitió una escasa diferencia sobre Unión Española. Otro que viene pujando con empeños encomiables es Ferrobadminton, que ayer se dio el lujo de golpear

6-1 a Santiago Morning. En la foto de la izquierda, Nitsche, meta de Unión, quita la pelota a Robledo evitando que remate de cabeza. Jorge Sique como score del torneo, con 19 goles. A la derecha, se ve a Torres, back centro de Audax, cuando se lleva una pelota aventajando a Montuori, autor de los 2 tantos que dieron el triunfo a la UC. Abajo, a la derecha, Walter, interior de los rojos, hace un pase con una media "chilena", muy cerca de Verdugo, joven defensor de Unión Española. Finalmente, en el grabado de la izquierda, la veloz "Gamine", conducida por Pablo Alquinta, termina el recorrido de mil metros de la carrera especial "Luis Dávila Larrain", disputada ayer en el Club Hípico.





# DISPUTARÁN EL TÍTULO: COLO COLO, U. CATOLICA, WANDERERS, AUDAX, FERROBADMINTOS, MAGALLANES, PALESTINO Y C. CROSS



**COSAS BUENAS Y MALAS.**—Hicieron Nitsche y Muñoz, a quienes vemos frente a frente, en la foto de arriba. El insidier perdió un gol hecho en el primer tiempo. El meta de la Unión mostró, a veces, poca seguridad. En el grabado inferior, Nitsche mira angustiosamente la trayectoria del balón, que se incrustará en el fondo de su arco, violentamente impulsada desde lejos por Peña. Con esta victoria, Colo Colo se mantiene en el primer lugar.

## DIVISION DE ASCENSO

### América, también de Rancagua, es vicetampeón

Venció ayer en Los Andes a Transandino por 3-1.—Terceros quedaron San Luis que empató a cero con La Calera, y "Thomas Bata" que ganó a Universidad Técnica.—O'Higgins Braden reafirmó su título de campeón invicto del torneo al superar en su cancha de Rancagua, al "La Cruz", de Valparaíso, por la abultada cuenta de siete goles por cero.

CON UN TRIUNFO categórico, demostrando su inmensa superioridad sobre La Cruz, el cuadro rancaguino de O'Higgins Braden, se tituló campeón invicto de la División de Ascenso rematando con 29 puntos en la tabla, de posiciones, seguido de América que también ganó a San Luis de Quilota, que entró tercero en la competencia, conjuntamente con "Thomas Bata". Luego de finalizado

La cifra de 7 por 0 como término este encuentro de ayer, reflejó exactamente que hubo gran diferencia de capacidad, y de paso el cuadro rancaguino demostró que fue el equipo más íntegro, como que finalizó invicto su campaña en esta división. En la primera etapa, O'Higgins Braden señaló dos goles, por intermedio de Juvenal Soto, a los 11 minutos y luego por Peñaola a los 42. En la segunda fracción del encuentro, Fuenzalida marcó el tercero a los 6', después, De Lucca, a los 12'; Juvenal Soto, a los 24'; el mismo jugador, a los 29'; y por último, Peñaola, a los 31 minutos. Dirigió la brega el árbitro señor Díaz, y los equipos formaron de la siguiente manera:

**O'Higgins Braden:** Valenzuela; Rosón y Salazar; J. Soto, Puga y González; De Lucca; Juvenal Soto, Fuenzalida, Peñaola y Valdeneiro.

**La Cruz:** Hernández; Jara y Erazo; Alvarado, Morales y Rodríguez; Guzmán, Aravena, Fernández, Muñoz y Calderón.

Estrecho resultó el triunfo que consiguió el cuadro representativo del "Thomas Bata" de Peñafiel, al superar por 1 gol a 0 al elenco de Universidad Técnica en el partido jugado ayer en la cancha de la Escuela de Artes y Oficios ante una reducida concurrencia de doscientas personas que pagaron en boleterías la suma de 4.100 pesos. Puede decirse que hubo cierta equiparidad de fuerzas, porque Bata dominó en la primera fracción y Universidad Técnica en la segunda, viéndose ambos favorecidos por el fuerte viento en

el partido en el Estadio Braden de Rancagua, el público, estimado en casi tres mil personas, organizó un desfile, y en la propia cancha los dirigentes del O'Higgins Braden entregaron medallas recordatorias a todos los jugadores y reservas, obsequiándole una copa especial al scorer del torneo, Jorge Peñaola. La recaudación fue de 138.460 pesos.

cada etapa. Sin embargo, los delanteros del Bata perdieron varias oportunidades frente al arquero estudianil, y a no mediar estas circunstancias, seguramente que el scorer habría sido otro. No obstante y como atenuante para la Técnica, diremos que su arquero tuvo un desempeño notable en la primera etapa, de ahí entonces que su actuación también influyó bastante para que el joven equipo dueño de casa, perdiera en forma tan ajustada, cuyo gol lo señaló el centro delantero Tablio cuando iban corrido 7 minutos del primer tiempo. Fue el único tanto de este encuentro, el mismo que necesitaba el cuadro de Peñafiel para situarse entre los primeros lugares después del campeón O'Higgins Braden, que remató invicto en la competencia de la División de Ascenso.

Arbitró el match don Joaquín Espinoza y los equipos alinearon de la siguiente manera:

**Thomas Bata:** Acevedo; Cornejo y Araya; Ramírez, Maulén y Cáceres; S. Acevedo, Rojas, Tablio, Vilches y Rodríguez. **Universidad Técnica:** Remnick; Tapia y Silva; Delorme, Pérez y Violl; Galaz, Mardones, Orellana, Palacios y Plaza.

En el match jugado en Los Andes, América de Rancagua ganó por 3-1 a Transandino, clasificándose subcampeón del torneo. En el otro encuentro por la misma competencia, San Luis de Quilota empató a 0 con Calera en esta última localidad, clasificándose aquí tercero.

### Dueños de Sitios Propietarios

Construcciones, Reparaciones en Intermedios, Trabajo Interiores Cajas. Of. Técnica de Arquitectura y Construcción FONO 17298

## TRIUNFO COMODO

El de los albos sobre Unión, por 3 a 0.—24.355 personas presenciaron el partido jugado en el Estadio Nacional.—Gran actuación del delantero internacional Atilio Cremaschi

**ANCHIA:** Estadio Nacional. **PUBLICO:** 24.355 personas. **SOCIOS:** Colo Colo, 5.189. Unión Española, 1.432. **RECAUDACION:** \$ 1.152.038. **RESERVAS:** Colo Colo 2.—Unión Española 1. **COLO COLO:** Escuti; Farias y Núñez; Peña, Carrasco y Eduardo Robledo; Ramírez, Cremaschi, Jorge Robledo, Muñoz y Bello. **GOLEADORES:** Peña y Robledo (2). **UNION ESPAÑOLA:** Nitsche; Beltrán y Hernán Martínez; Cutillos, Sanes y Verdugo; Velásquez, Walter, Mur, Vázquez y Hugo López.

**ARBITRO:** Badilla.

**PRIMER TIEMPO.**—Ya a los 3 minutos se habían producido dos situaciones de peligro frente al arco de Nitsche, que fueron conjuradas a expensas de dos tiros de esquina concedidos por la defensa roja. A los 11', Velásquez, en jugada muy hábil, dejó en buena posición a Vázquez frente al arco, pero el entrelazo peruano remató alto. A los 20', Muñoz recibió un buen pase de Cremaschi, pero el tiro final resultó débil. A los 35', Robledo elevó un remate de corta distancia. Cero a cero terminó la primera fracción.

**SEGUNDO TIEMPO.**—A los 1', Ramírez cambió puesto con Bernardo Bello. A los 17' centró Ramírez y Bello falló una "palmilla" encima de Nitsche. Un rechazo corto lo recogió PENA, que desde larga distancia sorprendió a Nitsche, abriendo la cuenta. A los 25' tiró con violencia Cremaschi y tapó Nitsche, sin atrapar. Casi en la línea, salió Beltrán. A los 30', Cremaschi, probó puntaría y el balón dio en el horizontal, picando casi en la línea. Atropelló ROBLEDO, y de cabeza conquistó el segundo gol albo. A los 38', Ramírez habilitó a Muñoz, el que levantó por sobre Martínez. Tomó el pase ROBLEDO, y con toda comodidad batió al arquero rojo desde corta distancia. Finalizó el partido con el triunfo de Colo Colo por 3 tantos contra 0.

MERECIDAMENTE triunfó ayer Colo Colo sobre el team de Unión Española. Una victoria elaborada íntegramente en la segunda fracción del partido, ya que en el tiempo inicial no se abrió el score ni hubo superioridad de uno o de otro adversario. En realidad, el encuentro tuvo dos fases muy distintas. En la primera de ellas, aunque Colo Colo estuvo con frecuencia en la ofensiva, sus águilas no supieron sacar provecho de su dominio de cancha, y al no poder armonizar su acción, facilitaron la defensa roja, que, por otra parte, se expidió casi siempre con peligrosidad. Sus avances fueron menos frecuentes que los de sus rivales, pero eran punzantes y peligrosos. Alejandro Mur, en estos primeros 45 minutos, fue un piloto sabio y habilidoso, que dio profundidad al ataque y que controló con dos colaboradores eficientes en Vázquez y Velásquez, mientras que Walter resultaba —y así lo fue durante todo el match— un elemento que se expidió bastante para el equipo rojo. La igualdad de este tiempo inicial se justificó plenamente. La defensa alba, cuando se recuperó, dependió del tranquilidad, y sucedió lo mismo con la retaguardia roja, en la que cumplieron con acierto y hasta con brillo, Hernán Martínez, Beltrán y Nitsche. Escuti, en el pórto al bo, se mostró atento y seguro en todas sus intervenciones.

Pero el segundo tiempo fue muy diferente y mostró a un Colo Colo magníficamente dispuesto, agresivo y seguidor, frente a un rival desarticulado, que mostraba más defectos que virtudes. Hacía agua por muchos costados la nave santiaurina. Verdugo era incapaz de controlar su zona, y esto obligaba a Martínez a salir de su reducida. Los medios de apoyo debieron recurrir a la ofensiva, sus águilas no pudieron aprovechar todas esas bajas de alimentación. Mur comenzó a desaparecer, y ya lo habían hecho sus demás compañeros de ofensiva. Por su parte, Colo Colo supo aprovechar todas esas bajas. Jorge Robledo se adelantó, y en el área mostró su habitual peligrosidad. El eje del ataque albo, en el primer tiempo, había insistido en jugar excesivamente retrasado y su acción resultaba absolutamente inconsistente. Al cambiar su ubicación, se advirtió en seguida su peligrosidad. El ataque albo conquistó, por lo demás, con dos hombrías que fueron prácticamente los que elaboraron el triunfo: Atilio Cremaschi, entrelazo, que batalló con su sesión habitual y con mucho sentido del pase y de la jugada profunda, y Velásquez, que fue muy hábil y oportuno en sus entradas y en sus centros.

En el segundo tiempo, queda dicho, el campo cedió un poco de terreno. Desapareció la diferencia entre ambas escuadras se hizo ostensible. Ya nadie pudo dudar del triunfo del líder. Primero, porque era el año de la cancha, y segundo, porque el ataque de la Unión era absolutamente inofensivo. Creemos que los directores rojos cometieron errores fundamentales en la formación del cuadro. Verdugo se veía endeble ya en encuentros anteriores, y pa un partido de la trascendencia del que se iba a jugar, tenían que rendir más hombres experimentados y serenos, como son Beperet y Isaac Fernández, y no los jóvenes a los que se dejó mano. Por lo tanto, al Juan Martínez no podía actuar por estar enfermo, era razonable pensar en Casales, más punzante y más entrador que Walter y que Vázquez.

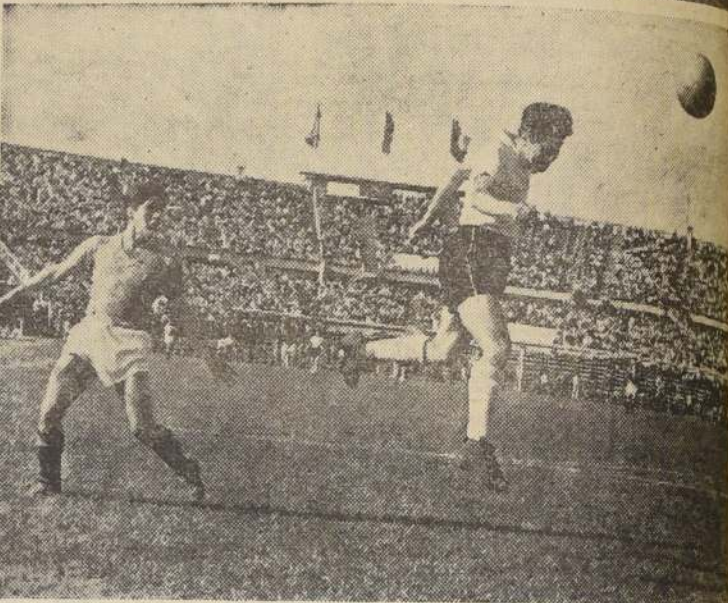
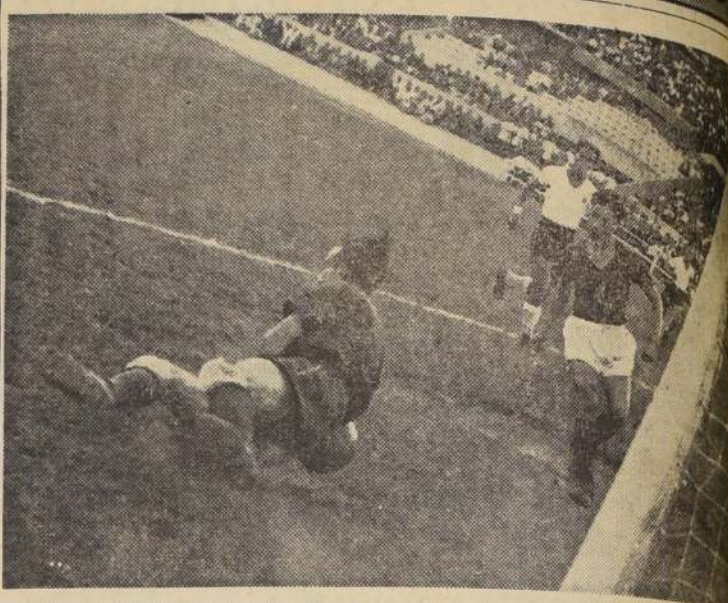
De todos modos, el triunfo albo no puede discutirse. Ni tampoco ese tres a cero, que es el fiel reflejo de lo sucedido en la cancha.

## COMPUTOS

Lugar	PARTIDOS					Goles	Pts.
	J.	G.	E.	P.	F. C.		
1.º Colo Colo	26	16	2	8	58	27	34
2.º U. Católica	25	15	3	7	49	42	33
3.º Wanderers	26	12	6	8	57	42	30
4.º Ferro	26	11	7	8	64	47	29
5.º Audax	26	9	11	6	51	45	29
6.º Magallanes	26	10	8	8	41	40	27
7.º Palestino	26	9	9	8	55	52	27
8.º Green Cross	26	9	7	10	42	47	25

SERIE "B"							
Lugar	PARTIDOS					Goles	Pts.
EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	F. C.		
9.º U. Española	26	9	7	10	41	51	25
10.º Rangers	26	7	8	11	42	48	23
11.º Everton	26	8	5	13	36	46	21
12.º U. de Chile	25	7	7	11	36	51	21
13.º S. Morning	26	7	7	12	50	59	21
14.º Iberia	26	6	5	15	48	65	17

EN ESPAÑA							
Lugar	PARTIDOS					Goles	Pts.
EQUIPOS	J.	G.	E.	P.	F. C.		
1.º Real Madrid	11	8	1	2	32	10	17
2.º Atlético Bilbao	11	6	4	1	34	14	16
3.º Sevilla	11	7	1	3	28	19	15
4.º Barcelona	11	6	3	2	24	14	15
5.º Valladolid	11	6	2	3	24	19	14
6.º Valencia	11	6	1	4	27	19	13
7.º La Coruña	11	5	2	4	22	18	12
8.º Real Sociedad	11	4	2	5	17	16	10
9.º Hércules	11	3	4	4	16	20	10
10.º Español	11	3	3	5	15	18	9
11.º Celta de Vigo	11	2	5	4	14	23	9
12.º Atlético Madrid	11	3	2	6	16	26	8
13.º Alavés	11	3	2	6	14	24	8
14.º Las Palmas	11	3	2	6	14	27	8
15.º Real Santander	11	3	0	8	14	33	6
16.º Málaga	11	1	4	6	14	24	6



**EN EL 2.º TIEMPO LLEGO EL 3-0.**—En el período inicial, las acciones estuvieron parejas. Colo apuró en la fracción complementaria, obteniendo merceda ventaja de 3-0. La Unión fue al comienzo, pero al final cedió ante la gasea y agresividad de los albos. En la foto superior, Nitsche pierde la pelota frente a un tiro de Cremaschi. Beltrán llegará a tiempo para rechazar desde la raya de gol. Abajo, Ramírez supera a H. Martínez, y remata con golpe de cabeza.



**SOLO ADELANTE.**—Colo Colo siguió con un punto de ventaja sobre la UC, con su triunfo de ayer ante Unión Española por 3 goles contra 0. Los albos ganaron en el segundo tiempo, pero se mostraron más agresivos y efectivos. En la foto superior, Nitsche pierde la pelota frente a un tiro de Cremaschi. Beltrán llegará a tiempo para rechazar desde la raya de gol. Abajo, Ramírez supera a H. Martínez, y remata con golpe de cabeza.

### eligieron: NUEVA DIRECTIVA

**DEPORTIVO FRANCO SALAS.**—Presidente señor José Guerra; vicepresidente, señor José Galliani; secretario, señor Juan Salinas; prosecretario, señor Jorge Zúñiga; tesorero, señor José Mondaca; protesorero, señor Juan Torres; directores, señores Luis Carrasco, Hernán Riquelme y Héctor Contreras. Directores de pimpón, señores Luis Torres y Sergio Alarcón; directores de fútbol, señores Héctor Contreras y Orlando Vergara. Se nombró diario oficial a "LA NACION".

**OLIMPECO MAPOCHO.**—Presidente, señor Humberto Riquelme; vicepresidente, señor Humberto Cerda; secretario, señor Jorge Guerrero; tesorero, señor Jorge Yaros; protesorero, señor Humberto Guzmán, y conciliador, señor Juan Hornos.

**MUNICIPALIDAD SAN MIGUEL.**—Presidente, señor René Flores; vicepresidente, señor Gilberto Cortés; secretario, señor Gilberto Yañez; prosecretario, señor Luis Quezada; tesorero, señor Juan Muñoz; protesorero, señor Luis Cabezas; directores, señores Roberto López, David Labbé, Abraham Lizama; utilero, señor Javier Valenzuela; concertador de partidos, señor José Chamorro; directores de rama juvenil, señores Jorge Cortés y señorita Julieta Muñoz.

**DEPORTIVO "EDUARDO HAMEAU".**—Presidente, señor Humberto Rivas; vicepresidente, señor Rubén Velastin; secretario, señor Rolando Castillo; prosecretario, señor Gustavo Riffó; tesorero, señor Raúl Burgos; protesorero, señora Emilia Paulas; y directores, señores María Rivas, señorita Elba Velastin y señores Héctor Gálvez y Bedel Valdebenito. Hubo acuerdo para nombrar diario oficial a "LA NACION".

**JUSTO para su GUSTO.**

Corso \$ 1.000.-

**Wd. nos ordena**

—PALM BEACH  
—AMBOS SPORT  
—Trajes listos para VESTIR y de MEDIDA.  
—Trajes 1.ª COMUNION.  
SABADOS. ABIERTO TODO EL DIA

**ICREDITOS**

**SASTRERIA REX**

663-BANDERA-663.

**1954 Concurso Reina DEL DEPORTE**

**LA NACION - LOS TIEMPOS**

**DIEZ VOTOS**

Para .....

Nombre .....

Dirección .....







## CONCURSO NACIONAL "REINA DEL DEPORTE"

## DESDE HOY QUEDARÁN 8 CANDIDATAS DE SANTIAGO Y 8 DE PROVINCIAS

Uno de los escrutinios más importantes del Concurso Nacional "Reina del Deporte", se llevará a efecto hoy, ocasión en que quedarán clasificadas las ocho más altas mayorías de cada zona, para después esperar el 6 de diciembre, fecha en que se determinará a las doce finalistas que serán las triunfadoras con sus respectivos títulos.

Lo interesante es que ninguna candidata puede considerarse se-

gura del triunfo, ya que si bien el último recuento registró una cantidad de votos que superó los cálculos, muchas candidatas esperan dar la sorpresa y depositando de golpe el total de lo que han logrado reunir en sus bancos de votos, como suele ocurrir con frecuencia en esta clase de concursos. Por ejemplo, Colo Colo tiene gran cantidad de votos para Yolanda Valenzuela, las que probablemente, serán entregadas hoy, para los cómputos correspondientes.

La Comisión Organizadora nos encarga comunicar a las industrias y fábricas que proyectan programas y otros festejos a base de vistas de candidatas, que, previamente, deberán ponerse de acuerdo con la Dirección del Concurso, a fin de estructurar el correspondiente programa.

Confirmando nuestras informaciones, respecto a los estímulos que

tendrán las candidatas mejor colocadas al final del Concurso, vamos a decir que la Reina del Deporte viajará hasta Río de Janeiro, Copacabana, vía Panair do Brasil. Las cinco restantes serán premiadas con un viaje a Mendoza, ofrecido por la Empresa de Transportes Aéreos O'Higgins-San Martín, donde pasarán una semana en los mejores lugares de la capital cunana.



ARMONIOSA MORENA.— Elana Olivares, la simpática y armoniosa morena que representa a la rama automovilística del Club Universidad de Chile, cuenta con miles de partidarios, los que enviarán todos sus votos para el escrutinio de hoy, que resultará casi decisivo para quedar incluida entre las candidatas del grupo privilegiado. Elana, como puede apreciarse en la fotografía, cuenta con virtudes suficientes para disputar la corona de Reina del Deporte.

## IVAN EL CAVERNARIO-HUASO BRIONES, PUJA DE BRUTALES, EL MIERCOLES EN EL CATCH DEL T. CAUPOLICAN

Orden de las SEIS NUEVAS COMPETENCIAS de la OCTAVA RUEDA del TORNEO DE CATCH 1954, el miércoles 24

Ante un "Caupolicán" repleto se realizó anoche la Séptima Rueda del Nuevo Torneo Internacional de Catch as catch can 1954, atraídos todos por la calidad del match entre el huasero-cachagüino Renato Briones y el brutal-paraguayo Indio Chasqui.

Fue un cotejo violento e impresionante, con dramáticas alternativas que el público presenciaba de pie en tensión nerviosa. Ambos rivalizaron en sanguiñaria brutalidad, pero el Huasero Briones impuso su reciedumbre y velocidad, triunfando sobre el Indio Chasqui como el más eficiente peso pesado nacional.

Así Huasero Briones logró abrirse paso para llegar al rumano Iván, el Cavernario, su más odiado y peligroso adversario.

Otros ganadores de antemano, el chino Paw Long sobre Pepe Santos, con tacles, llaves rápidas y espectaculares; Paço Amaya, el gitano, en violenta lucha libre abatió a As de Espadas; Ignacio Schuelmann venció por descalificación al agresivo Black Dakar, cotejo muy bueno y técnico; La Sombra Gris y el vasco Juan Onadía, en lucha violenta empataron propinándose un doble K. O. por cabezazo; Iván el Cavernario triunfó sobre Diego Torres, cuando el nacional aplicaba su mortífero "Abrazo del Oso", pero un descuido lo hizo caer ante el demoledor rumano.

Fue una reunión de catch francamente de alta calidad, muy del agrado de todos los aficionados de ambos sexos que frecuentan el "Caupo".

ORDEN DE LAS SEIS NUEVAS LUCHAS DEL MIERCOLES 24

La Comisión Deportiva contralora del Torneo 1954 ordenó a siguiente tabla de competencias a cumplirse pasado mañana



Los adversarios del miércoles 24, defensor nacional Huasero Briones contra el brutal cavernario Iván, lucha de brutales reos que ha despertado interés entre todos los aficionados al Catch.

miércoles 24 y correspondientes a la Octava Rueda:

1.º, Black Dakar, negro africano, con Tito Hernández, nacional; 2.º, Paw Long, chino, con Lolo Aguilera, nacional; 3.º, Ignacio Schuelmann, chileno consagrado en el extranjero, con Paço Amaya, el gitano; 4.º, La Sombra Gris, encapuchado incógnito, con Diego Torres, nacional; 5.º, Indio Chasqui, paraguayo, con el vasco Juan Onadía, y 6.º, match de fondo, Huasero Renato Briones con Iván, el Cavernario.

Los precios para el catch del próximo miércoles 24 son así: cien pesos ring numerado, ochenta plata numerada y veinticinco pesos todas las amplias y ventiladas localidades del segundo piso del Caupolicán.

## Temas de FUTBOL Por Bye

HAY ALGUNOS síntomas que indican un camino bueno y derecho para el fútbol. Desde luego, el hecho de haberse sancionado, por ahora y ojalá que para siempre, el sistema del ascenso y descenso. Son acontecimientos que prestigan a cualquier organización y, sobre todo, que era algo que hacía mucha falta. Si en los demás países el procedimiento se había implantado hace años, era hasta cierto punto sospechoso y extraño el que nosotros quisiéramos ignorarlo. ¿Por qué? Las razones de orden sentimental, la verdad es que ya no son de nuestros tiempos, ahora en que lo importante es lo práctico, lo inmediato, lo productivo.

Y una cosa que está mal interpretada: el club que desciende, no va al patíbulo, a la miseria, ni hay que ponerle cruz ni lápida. Simplemente, va a una nueva lucha por volver —si es capaz y si puede— al mismo círculo de donde salió. Esto es bonito, porque entonces existe de por medio un espíritu de superación, un afán por defenderse. Y de todo ello, evidentemente que sale ganancioso el público, pues verá espectáculos más emotivos que antes y de más calidad. Indudablemente, se luchará por ser campeón y también por no ser el último. Casi serán dos campeonatos en uno solo. Todo esto que para nosotros es nuevo, en otros países, en casi todos, ya es cuento viejo. Como en Argentina, cuando baja Gimnasia y Esgrima, Banfield, Tigre, Platense o cualquiera, y nada de lágrimas ni de argumentos tinterilesos. Al que le tocó le tocó y a subir de nuevo, si puede. Eso es serio. A lo mismo queremos llegar nosotros y llegaremos.

SEMPRE hubo correspondencia recíproca en competencias futbolísticas de orden internacional. Es como tiene que ser para que existan campeonatos sudamericanos y también para que nuestro continente se prestigie ante el mundo entero. Cualquiera inasistencia pesa en este prestigio que todos queremos mantener.

En marzo hay un Campeonato Sudamericano en Santiago. Nuestra capital, en buena plaza, responde en todo sentido, no hay razones de carácter económico. Pueden estar tranquilos nuestros futuros huéspedes. Además, aquí no lo pasan del todo mal que digamos, y tenemos capacidad y antecedentes como para garantizar la seriedad y corrección de cualquier campeonato.

Entonces, para que se cumpla este ideal del fútbol nacional, sus invitados deben venir sin excepciones de ninguna especie. Campeonatos y no campeonatos, sin excepción, lo repetimos. Lo de Suiza ya pasó. Se trata de rehacer un cartel, para unos y para otros, de demostrar su exacta capacidad en un torneo oficial y con la participación de quienes también desean demostrar que son los mejores. Ahí veremos.

Pero las excusas —y a eso queremos llegar— ya no caben. Además, el fútbol mundial —con los Fustas y los Walter— está demasiado pendiente de lo que ocurra en Sudamérica y esto es de trascendencia para cuando llegue la hora de reclamar los derechos que creemos nos corresponden, por un prestigio de organización y de capacidad. Pero todo esto hay que demostrarlo con hechos, más que con teorías y discursos.

## Iglesias, doble recordman mundial

De pentathlon y de carambola libre, con 1.828 puntos totales

Tres veces hizo 500 de una sola tacada

DURANTE el desarrollo del Campeonato de Billar de Europa de 1954, dos integrantes del equipo de España, Rafael García y Joaquín Domínguez, asombraron a los aficionados a este deporte, con una hazaña realmente extraordinaria: batir ambos, y en una misma jornada, el record mundial de carambola libre, con una tacada de 500 puntos a la primera salida.

Sin embargo, como reglamentariamente en billar no pueden existir los empates, al menos cuando se trata de una performance record, se escudriñó cuál de los dos tenía —dentro del milésimo certamen— la mayor tacada. De este examen salió favorecido García, que había hecho anteriormente una mejor tacada, de 497 carambolas. Y surgió un nuevo recordman mundial absoluto en carambola libre. El flamante registro lo quedó entonces en 500 carambolas, o sea la suma de las dos mejores tacadas del notable billarista ibérico.

Desde aquella fecha hasta hace poco, el record mundial de Rafael García soportó imperturbable todos los intentos que se hicieron por derribarlo. Era una marca considerada imbatible. Ningún otro billarista en el mundo logró, desde entonces, llegar a las 500 carambolas en una sola salida.

EL TORNEO MUNDIAL DE BUENOS AIRES.— Vino el Campeonato Mundial de Pentathlon de Billar de Buenos Aires. En él se dieron cita los mejores jugadores de América, Europa y Asia. Pero se llevaron una gran sorpresa. El torneo, contrariamente a todos los celebrados anteriormente, se iba a disputar esta vez no con bolas de pasta, sino que con bolas de marfil. Los argentinos, ya acostumbrados a jugar con bolas de pasta, en punta, y se fueron quedando atrás los restantes, especialmente el campeón chileno José Iglesias, crédito nuestro en carambola libre.

"Tan desmoralizado estaba —nos confesó en una visita que dedicó presidente de la Federación Chilena de Billar, don Juan Robaldo— que estuve a punto de retirarme. Francamente, no veía ni una. Cuanto uno está acostumbrado a jugar con "pasta"—bola más elástica y liviana, que da ángulos más abiertos— cuesta mucho y cien pesos ring numerado, ochenta plata numerada y veinticinco pesos todas las amplias y ventiladas localidades del segundo piso del Caupolicán.



FELICITACIONES.— El extraordinario billarista chileno y doble recordman mundial, José Iglesias, recibe las cordiales felicitaciones del Jefe de la Sección Deportes de "LA NACION", Pedro Gajardo C., durante la gentil visita que hizo a nuestra casa. Lo acompañan el presidente de la Federación Chilena de Billar, Juan Robaldo, y el cronista Raúl Aedo Ruiz.

mediar el Campeonato logró "agarrarle el rumbo" al marfil. Vino la competencia de carambola libre y me tocó medirme primero con el belga René Vingerhoed, campeón de Europa y ex campeón del mundo en esta modalidad. Era el favorito. Sorteamos la partida y me tocó salir a mí primero. Tomé el taco y me largué a hacer carambolas. Cuando pasé las 229 —que era el mejor puntaje que yo tenía hasta ese momento en el campeonato— francamente quedé asombrado. Parecía que hipnotizaba a las bolas con la mirada. Y seguían saliendo carambolas. Luego, cuando superé las 400, el asombro —estimulado por los aplausos del público— se transformó en la ciega de que empatare el record mundial de García.

Y así fue. Empaté esa tacada excepcional y resulté campeón mundial de carambola libre en pentathlon, con 628 puntos: 328 de mi mejor tacada anterior y las 500 con que gané a Vengerhoed, que sólo pudo hacer una carambola.

LO BATE POR PRIMERA VEZ.— Se anima Iglesias y nos relata su segunda hazaña. La que le dio el esplendor de la fama y llevó su performance a una cosa casi inalcanzable. En su segundo match con el belga Albert Vervest, volvió a ganar la salida y volvió a hacer 500 carambolas de una sola tacada, dejando a su calificado rival sólo en una. Y aquí fue doble recordman mundial. De carambola libre en pentathlon, con 1.328 pun-

"¡COMO COLO COLO NO HAY..." Es el grito de guerra de los albos, el mismo que aplicarán a su candidata, a Reina del Deporte de Chile, Yolanda Valenzuela, una de las que tiene mayor opción al codiciado título en el Concurso de "LA NACION" y "LOS TIEMPOS". El escrutinio de hoy es muy importante, pues dejará a 8 postulantes de Santiago y a 8 de provincias.

## LOS CRONISTAS HARÁN UN CONGRESO NACIONAL Y PREMIARÁN TAMBIÉN A LOS MEJORES DEPORTISTAS DE 1954

El jueves se efectuó la Asamblea General Extraordinaria, del Círculo de Cronistas Deportivos de Chile, adoptando las siguientes acuerdos:

- 1) Aprobar la cuenta de la labor realizada hasta la fecha, y de que informó en detalle el Presidente, don Alberto Arellano. De esta cuenta se repartió copia a mímografo a los socios.
- 2) Elegir Tesorero a don Angel Santibañez Cárdenas, en reemplazo de don Enrique González.
- 3) Aprobar el presupuesto presentado por los arquitectos señores, Jorge Vidal y Mario Gazzana, para la terminación de las obras de la Casa del Tabo, cuyos trabajos se entregarán, el 31 de diciembre próximo.
- 4) Nombrar una comisión que tenga a su cargo la organización de un festival de cronistas a beneficio del Círculo, y a los señores, Renato Briones, Víctor Abi y Raúl Ferrer, a la que asistirá don Hernán Lepe.
- 5) Aceptar diversas solicitudes de ingreso al Círculo de Cronistas, con el informe de la Comisión Calificadora de socios.
- 6) Celebrar una Asamblea General Extraordinaria, el jueves 2 de diciembre, con el objeto de ocuparse de diversos asuntos, como la celebración de la Fiesta de Cronistas, el Congreso Nacional de Cronistas Deportivos, Festival de Cronistas, Premio al Mejor Deportista de 1954, y aprobación de los estatutos y Reglamentos.

Cende fresco EN LA CIUDAD, EL CAMPO LA PLAYA CON NUESTROS LIANOS E INCOMPARABLES



Ud. lo ve, lo prueba y se lo lleva.

Y también trajes de medida

TRAJES de medida, confección fina \$ 8.995.—  
TRAJES para niños y jóvenes, todas las tallas \$ 2.950.—  
TRAJES sastre, desde \$ 3.495.—

AMBOS, en finos casimires \$ 3.995.—  
PANTALONES, variedad de colores, 100 por ciento lana. \$ 1.795.—

CREDITO

ENRIQUE GUENDELMAN  
SAN DIEGO 227. DONDE HACE RINCON

**Población BIAUT**  
LO MEJOR DE LA CISTERNA

PARADEROS: 23-24 Y 25  
GRAN AVENIDA

MUNICIPALIDAD  
PARD. MICROS  
SECTOR A  
SECTOR B  
SECTOR C

Sitios DESDE \$ 180.000

ULTIMOS SITIOS EN TRES SECTORES YA URBANIZADOS  
Cuota al contado: desde \$ 20.000.—  
Saldo: 3 años plazo. —[—] Entrega inmediata

TRATAR CON SUS PROPIETARIOS  
HUERFANOS 757 OFICINA 201



# ALLÍ, ESTÁ!...

Cuando Ud. se sienta en la mesa verá con satisfacción que ALLÍ ESTÁ! "Banda Azul", la nueva margarina de mesa vitaminizada, que colocada sobre el pan le significará el complemento indispensable para una buena comida.

"BANDA AZUL" posee además, extraordinarias cualidades para realzar sus tortas y quesos.

## MARGARINA PARA LA MESA

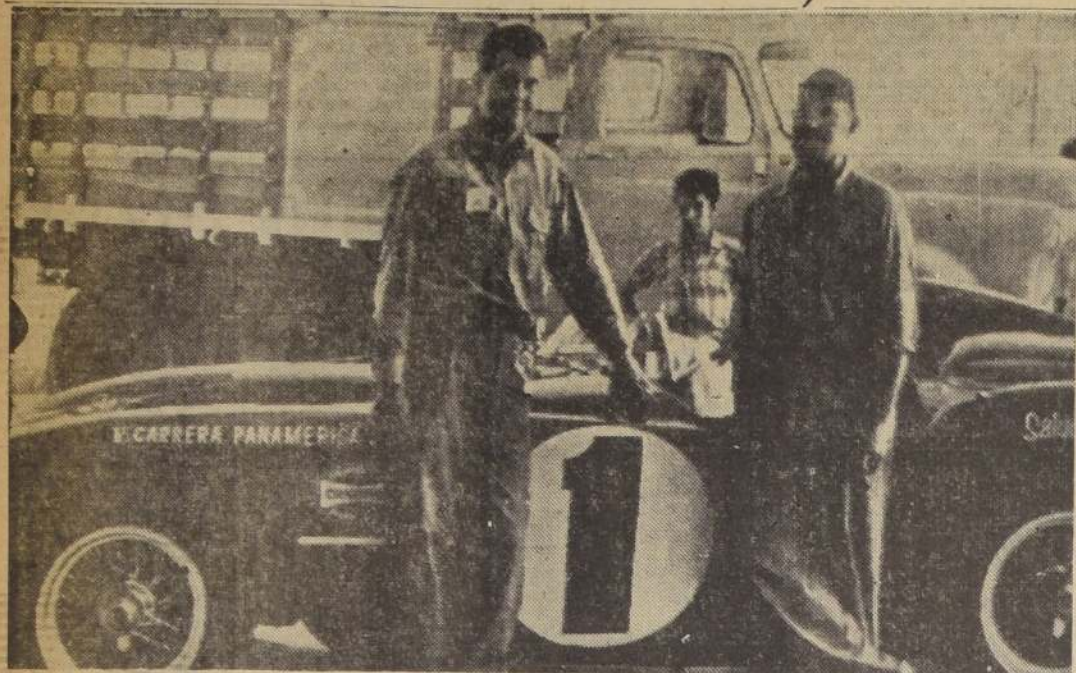
# *Banda Azul*

FABRICADA POR LA CIA PRODUCTORA NACIONAL DE ACEITES S. A.  
DISTRIBUIDORES: AGENCIAS GRAHAM - BETTELEY Y CIA. WEIR SCOTT S.A.C.



## V CARRERA PANAMERICANA DE MEJICO

## UMBERTO MAGLIOLI, DE ITALIA, ES AHORA EL LIDER



N.º 1 — Y PRIMERA VICTORIA. — El veterano piloto norteamericano Jac Mac-Afee, a la izquierda en el grabado, aparece aquí al lado de su poderosa máquina italiana "Ferrari", de 4.900 cc., poco antes de que se diera la largada, en la ciudad fronteriza de Tuxtla Gutiérrez, a la primera etapa de la V Carrera Panamericana de México. Junto con Mac-Afee está también su copiloto, Ford Robinson, quien habría de fallecer trágicamente más tarde, cuando la "Ferrari" N.º 1, de Mac-Afee — que fue la primera en partir de Tuxtla Gutiérrez — voló en la peligrosa curva de Tehuantepec, destrozándose completamente. En un colapso, se dio también por muerto a Mac-Afee, pero éste libró con graves contusiones, siendo hospitalizado en Tehuantepec. — (RADIOFOTO: UNITED PRESS).



ESTE ES EL PLANO general de la ruta de la gran competencia internacional automovilística que se inició el 19 en la madrugada en Tuxtla Gutiérrez, frontera de México con Guatemala y que habrá de terminar el 23 de noviembre en Ciudad Juárez, frontera de México con Estados Unidos. La prueba, dividida en 8 etapas, comprende un recorrido total de 3.070 kilómetros. Campeón tabicando el año pasado por el malogrado piloto italiano Felice Bonetto. La segunda etapa se inició en la madrugada de hoy y comprende el recorrido Oaxaca-Puebla, sobre 407 kilómetros. Hasta el momento no se tienen noticias de los volantes chilenos Bartolomé Ortiz, Oscar Cremer, Joaquín Sala, Patricio Achurra. Raúl Jara y Luis Hernán Videla que participan en este evento



En nada podrá invertir mejor su dinero que en un **ACUMULADOR Willard** W-1-80

También hay otros acumuladores Willard de 13, 15, 17 y 19 placas. 25 modelos superiores para cada tipo de camión, tractor, automóvil o motocicleta.

**BESA Y CIA.**  
ALAMEDA B. O'HIGGINS 1486 — SANTIAGO  
CASILLA 1147 — SANTIAGO

## JORNADA DE ACCIDENTES; INCIERTAS NOTICIAS SOBRE PATRICIO ACHURRA

CIUDAD DE MEXICO. — (UP). — Dos participantes más de la carrera resultaron heridos, poco después de haber partido de esta capital hacia León, para dar cumplimiento a la cuarta etapa de la prueba.

El primero en volcar fue el alemán Karl Gunther Bechem, piloto hasta ayer, en la categoría "Sport Menor", en su pequeño "Borgward", y, luego después, el dominicano Joaquín Palacios, en el costoso coche español "Pegaso".

El accidente sufrido por Bechem, permitió que avanzara a la punta el guatemalteco Jaroslav Juhán, en "Porsche", quien resultó más tarde el ganador de la categoría.

EL ACCIDENTE DE PALACIOS. — DURANGO. — (UP). — Informaciones adicionales recibidas aquí indican que el costoso coche "Pegaso", del volante español, Joaquín Palacios, resultó casi totalmente destruido esta mañana en la curva de Río Honda, a pocos kilómetros de iniciada la etapa México-León de la Carrera Panamericana.

El coche de Palacios, que costó 20.000 dólares y corría patrocinado por el Generalísimo Rafael Leonidas Trujillo de la República Dominicana, hizo explosión y se incendió al salir de la carretera en el mismo lugar en que poco antes había volcado el volante alemán Karl Gunther Bechem.

El coche de Palacios, alcanzó a un soldado camillero mexicano del grupo que conducía a Bechem, inconsciente, a una ambulancia. El soldado resultó herido.

El "Pegaso", alcanzó a rozar la camilla en que se conducía a Bechem, arrojándolo al suelo, pero sin causarle mayores heridas. Palacios sufrió una fractura en un hombro.

Soldados mexicanos sacaron a Palacios de su coche.

GRAVE PATRICIO ACHURRA. —

LEON, MEXICO. — (UP). — El volante chileno Patricio Achurra Sánchez, que hoy sufrió un accidente mientras competía en la Carrera Panamericana, se encuentra esta noche "en muy grave estado".

El Dr. Fernando Telada, del Sanatorio Avenida de la Parra, dijo a la United Press que Achurra, tiene una grave fractura de la base del cráneo, no predijo al chileno sobrevivir, al bien admitió que "tiene una buena posibilidad". (Anteriormente algunos funcionarios de la carrera habían dicho que Achurra, había muerto, pero la noticia resultó falsa).

Achurra condució un ford, y sufrió el accidente en el empalme de la Carretera Panamericana con el camino a San Juan de Los Lagos, 45 kilómetros al norte de León.

Los dirigentes de la prueba dijeron que el co-piloto de Achurra, cuyo nombre no se dio por no estar anotado en el registro, escapó ileso.

Achurra fue traído a León, en una ambulancia recibiendo primeros auxilios de la Cruz Roja. Posteriormente fue llevado al Sanatorio, donde se encuentra esta noche

Se adjudicó en brillante forma las dos etapas de ayer y desplazó de su puesto de puntero de la prueba al norteamericano Hill. — Más de seis minutos y medio de ventaja sacó el as europeo al americano. — Jaroslav Juhán, de Guatemala, en la categoría sport menor; Ray Crawford, de EE. UU. en grandes carrozados; Tommy Drisdale, de EE. UU. en pequeños carrozados y Gonzalo Sanesi, de Italia, en turismo europeo, vencieron también en las dos jornadas de ayer.

LEON, México, 21. — (UP). — El volante italiano Umberto Maglioli, capitán del equipo "Ferrari" en la V Carrera Panamericana de México, sobresalió en la ruta al norteamericano Phil Hill, ganador de la competencia hasta ayer, en la clasificación general, y fue el primero en dar término hoy a la cuarta etapa Ciudad de México-León, con el tiempo de 2 horas 21 minutos y 44 segundos para los 420 kilómetros de este difícil y peligroso tramo.

Phil Hill, que también corre una máquina "Ferrari", pero sin pertenecer al equipo oficial de esa fábrica europea de automóviles, empleó 2 horas 25 minutos y 30 segundos.

Ninguno de estos dos punteros logró rebajar esta vez el record establecido el año pasado por el propio Maglioli para la etapa, con 2 horas 15 minutos 41 segundos, corriendo a una media de 186 344 kilómetros por hora.

Los competidores sólo tienen 30 minutos para tomar combustible en esta ciudad y dar comienzo, de inmediato, a la quinta etapa León-Durango, con 530 kilómetros de recorrido.

El tercero en hacer su entrada a León, completando la cuarta etapa, fue el alemán Hans Hermann, en un "Porsche". El tiempo de Hermann fue de 2 horas 30 minutos 3 segundos, aventajando con su pequeña máquina de la categoría Sport Menor, a las poderosas "Ferrari" de 4.900 cc. de cilindrada.

DURANGO, México, 21. — (UP). — La siguiente es la clasificación general, por categorías, de los corredores que participan en la Carrera Panamericana después de cumplidas las dos etapas de hoy:

**FUERZA LIBRE SPORT MAYOR.**  
1.º — Umberto Maglioli, Italia, "Ferrari", 12.23.23 horas.

2.º — Phil Hill, Estados Unidos, "Ferrari", 12.29.54.  
3.º — Franco Cornacchia, Italia, "Ferrari", 13.45.30.

4.º — Akton Miller, Estados Unidos, "Miller Special", 14.15.38.  
5.º — Luigi Chinetti, Italia, "Ferrari", 14.16.36.

**b) COCHES SPORT MENOR FUERZA LIMITADA.** — 1.º Jaroslav Juhán, Guatemala, "Porsche", 13.32.26 horas.

2.º — Hans Hermann, Alemania, "Porsche", 13.40.37.  
3.º — Louis Chiron, Francia, "Oscar", 14.22.32.

**c) COCHES GRANDES CARROZADOS, FUERZA LIBRE.** — 1.º Ray Crawford, Estados Unidos, "Lincoln", 14.25.45 horas.

2.º — Walt Faulkner, Estados Unidos, "Lincoln", 14.29.42.  
3.º — COCHES DE TURISMO EUROPEOS. — 1.º Gonzalo Sanesi, Italia, "Alfa Romeo", 14.56.33 horas.

2.º — Sergio Montovani, Italia, "Alfa Romeo", 15.07.08.  
3.º — Mario Dalla Favera, "Alfa Romeo", 15.10.22.

4.º — Piero Carini, Italia, "Alfa Romeo", 15.27.27.  
5.º — Adolfo Velásquez, México, "Alfa Romeo", 15.45.27.

6.º — Bruno Bonini, Italia, "Alfa Romeo", 16.10.47.

## SECCION CADETES

Algunos resultados de los partidos jugados ayer en la Sección Cadetes:

**MAGALLANES CON GREEN CROSS.** — División Juvenil. — Empatado a 3. Goles del Green Cross, Elías Calderón, Hugo Aburto y Carlos Lazo. Del Magallanes, Luis E. Cajas (3), y Guillermo Abramovich.

Elenco del Green Cross: S. Díaz; H. Alfonso y G. Barrios; J. Burr, P. Crollak y J. Contreras; H. Aburto, E. Calderón, J. M. Ceballos, G. Díaz y C. Lazo.

Equipo abilectado: Carlos Bezzar, Gerardo Leiva y Julio Molina; Manuel Espinoza y Luis E. Cajas; Víctor Ahumada, Hernán Barra y Gmo. Abramovich.

**PRIMERA INFANTIL.** — Venció Green Cross, 1x0. Gol de Víctor del Campo, de tiro penal.

Equipo de Green Cross 1.º: Norman Babarwick; Eledoro Silva y José Campos; Milton Rosas, Gmo. Olivares y Víctor del Campo; Manuel Muñoz, Alejandro Espinoza, la Rafael Núñez, Miguel Burgos y Alfredo Hernández.

**SEGUNDA INFANTIL.** — Ganó Magallanes, 1x0. Gol de Enrique González.

Magallanes Infantil 2.º: Nelson Rogers; Alfredo Zúñiga (Gol.), y Rubén Garrido (José Naranjo); Juan Jerez (Edo. Cepeda), Enrique Abarca y Rolando Romero; Juan Gutiérrez, Eduardo López, Mario Valenzuela, Enrique González y Patricio Uriola.

**PROXIMO PROGRAMA.** — Santiago Morning con Ferrobadminton, cancha Ferro 2, en primera, juvenil y especial.

Magallanes con Universidad de Chile: Estadio Nacional 3, en primera, juvenil y especial.

Unión Española con S. Wanderers: Estadio Santa Laura, en primera, juvenil y especial.

Colo Colo con Rangers: Cancha Colo Colo, en primera, juvenil y especial.

Universidad Católica con Audax Italiano: Estadio Independencia, en primera y juvenil.

Palestino con Audax: Cancha Yaurut, en especial.

Competencia de segunda infantil: Magallanes con Everes: Estadio Nacional 4, a las 10.15 horas.

Ferro con Rangers, cancha Ferroviarios 2, a las 9.30 horas.

Santiago con Wanderers, Estadio Nacional 4, a las 9.30 horas.

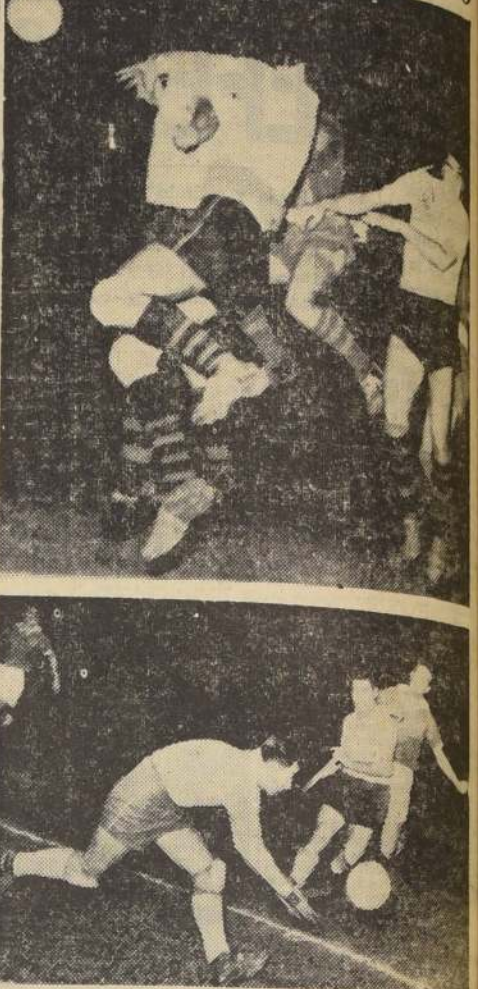
Universidad de Chile con Colo Colo, Estadio Nacional 4, a las 11 horas.

Unión Española con U. Católica, Estadio Nacional 5, a las 9.30 horas.

Iberia con Palestino, Estadio Nacional 5, a las 10.15 horas.

Green Cross con Audax, Estadio Nacional 5, a las 11 horas.

## Fútbol nocturno



No obstante sus triunfos sobre Iberia y la "U", Rangers y Everton quedan en la serie de los "chicos", quienes tratarán de evitar caer en el descenso. Los acompañarán Santiago Morning y Unión Española, quien cayó a esta serie, de acuerdo con el "gol average", que favoreció a Green Cross. En la foto de arriba vemos una escena del match de Rangers e Iberia, donde triunfaron los talquinos por 2 a 1.

luego de un partido de acciones muy intensas. Behera, el diligado arquero de Rangers, se adelantó a tomar una pelota con golpe de puño para Sotelo y Egea, quien estuvo concibiendo por sus torpezas. En el grabado inferior, Espinoza, el grabado inferior, Espinoza, adelantó a tomar una pelota, mientras Torres obstaculizaba. De Lucca, el mejor delantero que tuvo la "U".

# \$ 50.000

Lo espera la cartilla millonaria de "PICCADILLY STORES" para el Clásico Universitario de pasado mañana miércoles

DEBE ESCRIBIR A LA CASILLA 6009 DE SANTIAGO EL RESULTADO DE ESTE TRADICIONAL ENCUENTRO DE FUTBOL

Junto a los "CINCUENTA MIL PESOS" en dinero efectivo, hay seis colecciones de banderines grandes de los clubes profesionales, que fueron creados por la "La Casa del Banderín."

**¡CINCUENTA MIL PESOS...!**  
LO ESPERAN PARA EL CLASICO UNIVERSITARIO

Las soluciones se reciben hasta pasado mañana miércoles al mediodía en la Casilla 6009, de Santiago y en PICCADILLY STORES, Bandera y Rosas, donde las pueden dejar personalmente.

PICCADILLY STORES, presenta con su programa "La Univ. Deportiva", que se transmite por Emisoras Chilenas Nuevo Mundo, los domingos a las 14 horas, este extraordinario concurso.

DIRECCION DE NICANOR MOLINARE DE LA PLAZA

**AMBOS PARA PRIMAVERA**

**CONFECCIONES FINAS DE ALTA CALIDAD PARA CABALLEROS JOVENES Y NIÑOS CREDITOS**

**CASIMIRES NACIONALES-IMPORTADOS EXTENSO SURTIDO DE TEMPORADA**

**SANTERIA SPLENDID BANDERA 771**



# RES DE 3 CIFRAS SE REGISTRARON EN LA TARDE

Pruebas ordinarias fueron ganadas por Zorro Home Pride (\$ 211), Finesse, Barcelonés, Comodoro, Malagueña, Galgo Fino (\$ 106) y Bachichín (\$ 174).

En la reunión de espectadores e apuestas, desarrollándose el programa en todas las disciplinas, se registraron tres dividendos de tres cifras; el más alto fue el de la potranca Home Pride en una carrera de 1.200 metros.

En las competencias para perdedoras, la hija de Seven Seas fue dirigida con todo acierto por el entrenador de la casa, Monita. En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En las competencias para perdedoras, la hija de Seven Seas fue dirigida con todo acierto por el entrenador de la casa, Monita. En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En las competencias para perdedoras, la hija de Seven Seas fue dirigida con todo acierto por el entrenador de la casa, Monita. En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En las competencias para perdedoras, la hija de Seven Seas fue dirigida con todo acierto por el entrenador de la casa, Monita. En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En las competencias para perdedoras, la hija de Seven Seas fue dirigida con todo acierto por el entrenador de la casa, Monita. En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En las competencias para perdedoras, la hija de Seven Seas fue dirigida con todo acierto por el entrenador de la casa, Monita. En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En las competencias para perdedoras, la hija de Seven Seas fue dirigida con todo acierto por el entrenador de la casa, Monita. En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En las competencias para perdedoras, la hija de Seven Seas fue dirigida con todo acierto por el entrenador de la casa, Monita. En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En las competencias para perdedoras, la hija de Seven Seas fue dirigida con todo acierto por el entrenador de la casa, Monita. En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En las competencias para perdedoras, la hija de Seven Seas fue dirigida con todo acierto por el entrenador de la casa, Monita. En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En las competencias para perdedoras, la hija de Seven Seas fue dirigida con todo acierto por el entrenador de la casa, Monita. En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En las competencias para perdedoras, la hija de Seven Seas fue dirigida con todo acierto por el entrenador de la casa, Monita. En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En las competencias para perdedoras, la hija de Seven Seas fue dirigida con todo acierto por el entrenador de la casa, Monita. En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En las competencias para perdedoras, la hija de Seven Seas fue dirigida con todo acierto por el entrenador de la casa, Monita. En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En las competencias para perdedoras, la hija de Seven Seas fue dirigida con todo acierto por el entrenador de la casa, Monita. En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En las competencias para perdedoras, la hija de Seven Seas fue dirigida con todo acierto por el entrenador de la casa, Monita. En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En las competencias para perdedoras, la hija de Seven Seas fue dirigida con todo acierto por el entrenador de la casa, Monita. En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En las competencias para perdedoras, la hija de Seven Seas fue dirigida con todo acierto por el entrenador de la casa, Monita. En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En las competencias para perdedoras, la hija de Seven Seas fue dirigida con todo acierto por el entrenador de la casa, Monita. En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En las competencias para perdedoras, la hija de Seven Seas fue dirigida con todo acierto por el entrenador de la casa, Monita. En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

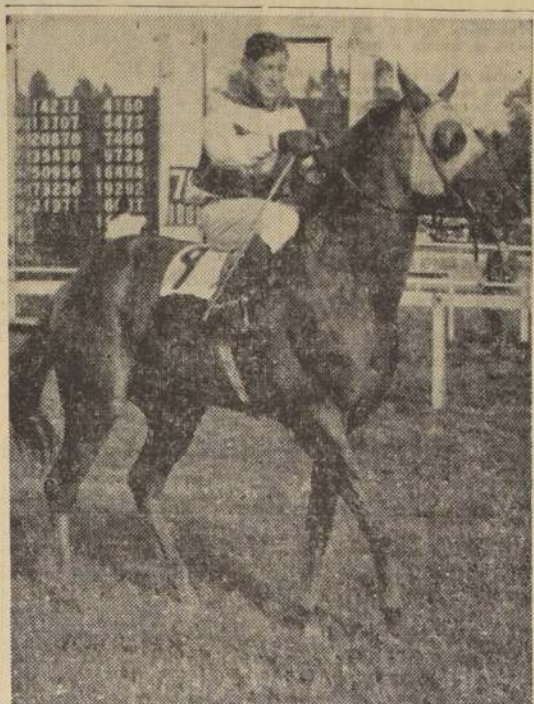
En las competencias para perdedoras, la hija de Seven Seas fue dirigida con todo acierto por el entrenador de la casa, Monita. En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En las competencias para perdedoras, la hija de Seven Seas fue dirigida con todo acierto por el entrenador de la casa, Monita. En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En las competencias para perdedoras, la hija de Seven Seas fue dirigida con todo acierto por el entrenador de la casa, Monita. En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En las competencias para perdedoras, la hija de Seven Seas fue dirigida con todo acierto por el entrenador de la casa, Monita. En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En las competencias para perdedoras, la hija de Seven Seas fue dirigida con todo acierto por el entrenador de la casa, Monita. En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.



DE NOTABLE RAPIDEZ.— Gamine, hija de Dichato y Gabriela, que triunfó desde la partida en la Carrera Especial "Luis Dávila Larrain". La prepara Víctor Romero y la condujo Pablo Alquina.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

En la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita, en la carrera de 1.200 metros, ganando estrechamente a Monita.

NO TUVO EMOCION EL DESARROLLO.—

Gamine triunfó de punta a punta y en forma aplastante en la Carrera Especial del Club

Aprovechando una partida espléndida, y al amparo de los 44 kilos que se le asignaron, Gamine conquistó una victoria concluyente en la Carrera Especial "Luis Dávila Larrain", que era el adorno más importante de la reunión de ayer en el Club Hípico. Produjo así la hija de Dichato, ganadora anterior en una serie bastante inferior, la mejor performance de su campaña, que la lleva a figurar entre los animales más veloces que tenemos en la actualidad.

En cuanto se dio la orden, apareció corriendo en punta, seguida de Ho y Abadín, mientras el favorito Adonis, que largó con ligera desventaja, avanzaba rápidamente para colocarse segundo, a los cien metros corridos, tercero, quedó, entonces, Abadín, más atrás lo que Tal y Royauté y a la rearguardia, Pentagón. Con amplia ventaja sobre el lote, la puntera desembocó en tierra derecha y de inmediato pudo apreciarse que sería la vencedora, pues ninguno de sus adversarios lograba descompartir una puñalada de terreno. Al final de las galerías se desprendió del compacto grupo que formaban los otros, Gironda, que escoltó en la meta a cuatro cuerpos a Gamine. El tercer puesto, a uno y medio lo alcanzó Héroe; cuarta, Royauté, a medio cuerpo; quinto, Abadín; a media cabeza; sexta, Diomina; séptimo, Armador; octavo, Adonis; noveno, que Tal; décimo, Ho, y undécimo y último, Pentagón.

JUNGLE KING, MONTADO POR EL INCOMPARABLE LEGUISAMO, GANÓ PREMIO INTERNACIONAL ARGENTINO

BUENOS AIRES, (UP).— El más extraordinario jockey de ambas orillas del Río de La Plata, Ireneo Leguisamo, en una de sus inspiraciones geniales llevó al triunfo a Jungle King con una carga espectacular ensayada en los últimos 50 metros y le hizo ganar un millón de pesos.

Jungle King, en un final de bandera verde, le ganó por media cabeza al caballo El Aragonés, el valor más representativo de la vieja generación, y se adjudicó la prueba máxima del turf argentino: el premio "Internacional" (ex Carlos Pellegrini) instituido en 1887.

El vencedor, con notables aptitudes para desplayarse en el césped, fue aclamado en el circo hípico de San Isidro por más de cien mil personas.

Segundo favorito en las apuestas, Jungle King pagó once pesos con diez centavos a ganador, y cuatro con setenta a placé.

El Aragonés abonó a placé \$ 6.10, y Dorón, tercero, \$ 12.50. Fue gran favorito Los Curros cuyo fracaso lo llevó al 7.º lugar. Tuvo 268.720 boletos a ganador y 73.000 a placé.

Jungle King arrojó dividendos para 243.455 boletos a ganador, y para 54.135 a placé.

En total se apostaron 2.183.935 ganadores y 550.275 a placé.

Jungle King empleó para los 2 mil metros de la prueba 34".

El record para la distancia en la misma pista fue alcanzado en 1941 por Ramazón con 3 minutos y 3 segundos cuatro quintos.

Cuando el único representante del extranjero que intervino en la carrera, invitado en el Uruguay, corrió por primera vez en el césped.

No había conseguido aclimatación.

Perdió peso, corrió muy asustado y nervioso se había mostrado, incluso indolente en las cintas de largada, y con todo, llegó en 9.º lugar.

Tuvo 74.705 ganadores y 14.245 a placé.

Pontino y Fogaie, dos de los 19 participantes de la carrera, ennobrecieron el nutrido lote a poco de la largada.

La disputa se formalizó a los 50 metros con Fogaie al frente seguido de Agasajo y El Aragonés.

En el tercer grupo figuraba el uruguayo Cirenio.

Fogaie y Agasajo se alternaron en el comando hasta la entrada de la recta.

En ese momento desplazó Agasajo a Forraje y se ubicó segundo insidioso, seguido éste por los Curros y Dorón.

Avanzó desde ese dramático instante el maestro Leguisamo y acercó vertiginosamente a la vanguardia a Jungle King.

Pero en ese momento El Aragonés, que venía colgando a 10.º lugar, en un impresionante rush dominó la carrera en los últimos 250 metros de la recta.

Copabanca, Francón y Montaña, manteniéndose este orden hasta los comienzos de la recta, donde decarrieron los dos punteros, siendo Copabanca el primero en dominarlos.

Pero entonces cayó sobre este Bachichín, al mismo tiempo que el caballo de Copabanca, el cual, al mismo tiempo, cayó sobre el caballo de Copabanca, el cual, al mismo tiempo, cayó sobre el caballo de Copabanca.

En ese momento desplazó Agasajo a Forraje y se ubicó segundo insidioso, seguido éste por los Curros y Dorón.

Avanzó desde ese dramático instante el maestro Leguisamo y acercó vertiginosamente a la vanguardia a Jungle King.

Pero en ese momento El Aragonés, que venía colgando a 10.º lugar, en un impresionante rush dominó la carrera en los últimos 250 metros de la recta.

Copabanca, Francón y Montaña, manteniéndose este orden hasta los comienzos de la recta, donde decarrieron los dos punteros, siendo Copabanca el primero en dominarlos.

Pero entonces cayó sobre este Bachichín, al mismo tiempo que el caballo de Copabanca, el cual, al mismo tiempo, cayó sobre el caballo de Copabanca.

En ese momento desplazó Agasajo a Forraje y se ubicó segundo insidioso, seguido éste por los Curros y Dorón.

Avanzó desde ese dramático instante el maestro Leguisamo y acercó vertiginosamente a la vanguardia a Jungle King.

Pero en ese momento El Aragonés, que venía colgando a 10.º lugar, en un impresionante rush dominó la carrera en los últimos 250 metros de la recta.

Copabanca, Francón y Montaña, manteniéndose este orden hasta los comienzos de la recta, donde decarrieron los dos punteros, siendo Copabanca el primero en dominarlos.

Pero entonces cayó sobre este Bachichín, al mismo tiempo que el caballo de Copabanca, el cual, al mismo tiempo, cayó sobre el caballo de Copabanca.

En ese momento desplazó Agasajo a Forraje y se ubicó segundo insidioso, seguido éste por los Curros y Dorón.

Avanzó desde ese dramático instante el maestro Leguisamo y acercó vertiginosamente a la vanguardia a Jungle King.

Pero en ese momento El Aragonés, que venía colgando a 10.º lugar, en un impresionante rush dominó la carrera en los últimos 250 metros de la recta.

Copabanca, Francón y Montaña, manteniéndose este orden hasta los comienzos de la recta, donde decarrieron los dos punteros, siendo Copabanca el primero en dominarlos.

Pero entonces cayó sobre este Bachichín, al mismo tiempo que el caballo de Copabanca, el cual, al mismo tiempo, cayó sobre el caballo de Copabanca.

En ese momento desplazó Agasajo a Forraje y se ubicó segundo insidioso, seguido éste por los Curros y Dorón.

Avanzó desde ese dramático instante el maestro Leguisamo y acercó vertiginosamente a la vanguardia a Jungle King.

Pero en ese momento El Aragonés, que venía colgando a 10.º lugar, en un impresionante rush dominó la carrera en los últimos 250 metros de la recta.

Copabanca, Francón y Montaña, manteniéndose este orden hasta los comienzos de la recta, donde decarrieron los dos punteros, siendo Copabanca el primero en dominarlos.

Pero entonces cayó sobre este Bachichín, al mismo tiempo que el caballo de Copabanca, el cual, al mismo tiempo, cayó sobre el caballo de Copabanca.

En ese momento desplazó Agasajo a Forraje y se ubicó segundo insidioso, seguido éste por los Curros y Dorón.

Avanzó desde ese dramático instante el maestro Leguisamo y acercó vertiginosamente a la vanguardia a Jungle King.



EL QUE GANÓ MAS FACIL.— Comodoro, por Comovós y Montebette, que ganó por más de cinco cuerpos la serie de 1.200 metros reservada a jinetes aprendices. Jinete: P. Ulloa.

## MERCADERIAS GALVANDAS DEL INCENDIO

DE NUESTRAS BODEGAS MILES DE ARTICULOS AVERIADOS POR EL AGUA Y EL FUEGO, POR CUENTA DE LAS COMPANIAS DE SEGUROS

Colchones Almohadas Frazadas Toallas Ropa de Cama Medias de Hilo Medias de Nylon Overoles de Niños Vestones de Sport Camisas de Niños Soquetes Pañuelos Cacerolas Enlozadas saltadas Copas de Vidrio Ollas enlozadas saltadas Platos y Tazas Trajes de Niños Blusas de Brin

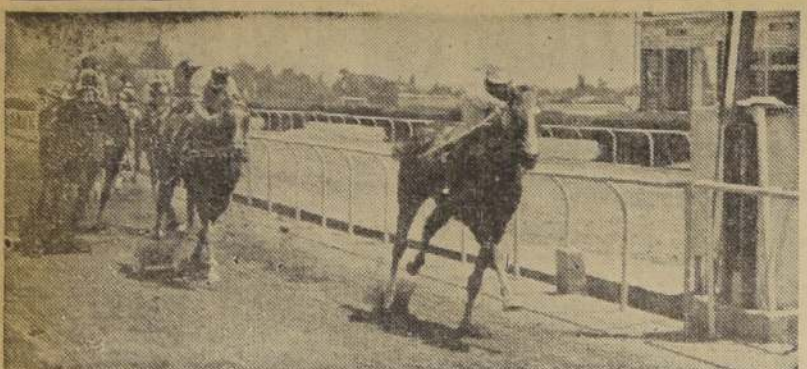
Y MUCHOS OTROS ARTICULOS QUE TIENEN QUE LIQUIDARSE EN EL TRANSURSO DEL PRESENTE MES

### casagarcia

ALAMEDA esq AVENIDA ESPAÑA

Resultados generales de las carreras de ayer en el Club Hípico			
<b>CARRERA DE 1.200 METROS.</b> (Comodoro, por Comovós y Montebette, que ganó por más de cinco cuerpos la serie de 1.200 metros reservada a jinetes aprendices. Jinete: P. Ulloa.)			
G.	P.	Dividendos	Premio
Comodoro	Comovós	2.183.935	550.275
Montebette	Ulloa	74.705	14.245
<b>CARRERA DE 1.200 METROS.</b> (Comodoro, por Comovós y Montebette, que ganó por más de cinco cuerpos la serie de 1.200 metros reservada a jinetes aprendices. Jinete: P. Ulloa.)			
G.	P.	Dividendos	Premio
Comodoro	Comovós	2.183.935	550.275
Montebette	Ulloa	74.705	14.245
<b>CARRERA DE 1.200 METROS.</b> (Comodoro, por Comovós y Montebette, que ganó por más de cinco cuerpos la serie de 1.200 metros reservada a jinetes aprendices. Jinete: P. Ulloa.)			
G.	P.	Dividendos	Premio
Comodoro	Comovós	2.183.935	550.275
Montebette	Ulloa	74.705	14.245





ALI SHAH logró la segunda victoria de su campaña. El descendiente de Nasr-Eddin dio cuenta de Casabel y La Altruista, pagando

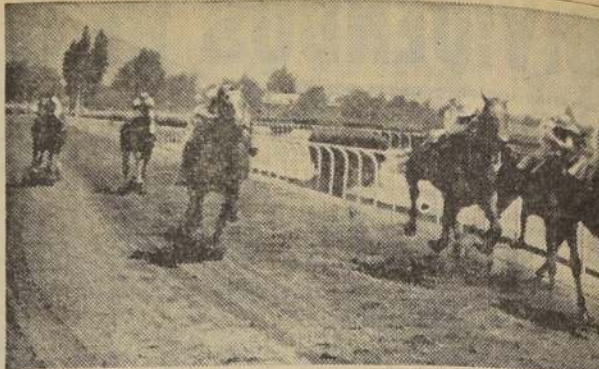
buen sport al imponerse en la séptima carrera de la mañana, pilotado por Johnny Pizarro.

## Nuestro favorito Sammy ganó ayer el clásico "Fernando Subercaseaux"

Los ocho anotados hicieron acto de presencia en la carrera clásica premio "Julio Subercaseaux", handicap de dos mil metros, con \$ 200.000 al ganador. Corresponde al triunfo a nuestro favorito Sammy.

Luego de corta espera se dio la orden de partida con Tobalaba adelante, seguida por Comoti, Meléndez, Angolino, Integro, Sammy y al fondo Coronado. En el orden indicado pasaron frente a las tribunas y una vez en la recta opuesta Tobalaba corrió con tres largos sobre Comoti, al que seguían Meléndez, Integro, Sammy y siempre al fondo Fadette con Coronado. En los 900 metros, Sammy, muy bien medido por Coronado, mejoró de colocación llegando al codo final en el tercer puesto. Una vez en la recta, Tobalaba defendió energicamente sus posiciones, del avance de Integro, pero nada pudo, después, ante el firme rush de Sammy, que a cien metros de la meta, ya había pasado al frente, con la victoria asegurada. Finalmente al cruzar la línea de llegada, Sammy lo hizo con cuerpo y medio sobre Tobalaba, que, por ventaja apreciable, precedió a Integro. Cuarto Angolino, delante de Coronado y Fadette. Penúltimo, Comoti, y último, Meléndez.

En el buen tiempo de 2,53 segundos los dos mil metros el ganador, cuyo jinete —Cornejo— escuchó aplausos, al regresar al pesaje de Control.



SAMMY derrota en forma holgada a Tobalaba e Integro, en el clásico del Hipódromo Chile. El ganador fue conducido por Ramon Cornejo,

quien supo aprovechar admirablemente las dadas locomotivas del penúltimo de la

## Rencilla, Jalés, Alcidién (por distanciamiento de Gamin), Ali Sha, San Remo, Genil y Hell ganaron ayer en el Chile

Antuca y Polo Squire salieron de perdedores. Tres carreras se anotó el preparador don Juan Suárez. Acuerdos de los Comisarios, Resultados generales y dividendos

Sin más incidencias que el muy justificado distanciamiento de Gamin, en la quinta carrera, se cumplió el programa de ayer en La Palma. Nuevamente los favoritos tuvieron buena actuación y respondieron a la confianza del público. Antuca, Polo Squire, Sammy San Remo y Hell.

**RENCILLA EN LA PRIMERA.** Los diez anotados participaron en la carrera de primera hora, octava serie del handicap de 1.500 metros. Al darse la carrera, lo hizo con desventaja La Bienvenida, y al primer puesto, avanzó Genil, seguido por Tare, Old Fashion, Primoroso, Coupang y a continuación Integro. Al fondo, Catania y La Bienvenida. En los 1.200 metros Tare desplazó a Genil, y al hilo de San Remo continuó al mando del grupo, seguido por Old Fashion, Primoroso y Rencilla. Poco antes de llegar a la curva final, Rencilla quedó segunda, y en los primeros metros de la recta, ya la pupila de Castro dejaba atrás a Tare y a Integro. Luego Rencilla se cortó dos largos al frente y continuó en ganancia hasta alcanzar la línea de llegada con tres cuerpos sobre Integro. El tercer puesto lo conservó Old Fashion, delante de Primoroso, que se encasilló en los últimos cien metros. Quinto Chichero y sexto Coupang. Última llegó Catania y penúltima La Bienvenida.

**ANTUCA POR HAMLET Y ANTONELLA.** Esta pupila de defensora de los colores de Juan Suárez, notándose gran favor, se inició con facilidad en la segunda, sobre 1.400 metros. Puestas en carrera las 14 inscritas, fue María Platin la primera en lucir sus colores al frente, pero muy luego la desalojó Antuca, seguida de cerca por Menitina, Olvidada, Astuta y Berlinda, con Casilda al fondo. Antuca mantuvo en todo momento la ventaja sobre sus perseguidoras, y una vez en la recta decisiva, la hija de Hamlet siguió firme adelante, demostrando excelente superioridad. En los últimos cien metros María Platin, por fuerza, y Olvidada por el centro intentaron acercarse a la puntera, pero Antuca se mantuvo sin mayores problemas hasta rematar la distancia con tres largos sobre Olvidada. El tercer puesto lo conservó Menitina, delante de Berlinda y Astuta. Follow Me y La Platin, penúltima Casilda, penúltima Berlinda y última Astuta.

**POLO SQUIRE POR POLO SUR Y MACORRA.** Retirado Altonero, fueron 13 los participantes en la tercera carrera, continuando entre ellos, favorito a Polo Squire, que respondió bien. Puestos los rivales en carrera avanzó al puesto de líder Trés Chile, seguido de Pies de Plata, Polo Squire, Ecuador y Chichero, con Viballos al fondo. Trés Chile mantuvo su colocación con un cuerpo sobre Pies de Plata, hasta llegar a la recta final. Polo Squire y Pies de Plata ofrecieron lucha a Trés Chile, y frente a las galerías, Pies de Plata lo dejó atrás; pero entonces, por fuerza, avanzó con firmeza Polo Squire, y muy bien dirigido por Ramon Cornejo, el favorito Houddá y aseguró a su favor la carrera, cuando aún faltaban cien metros para la meta. En excelente estilo se impuso, finalmente, por un cuerpo sobre Pies de Plata, próximo ganador.

El tercer puesto lo conservó Trés Chile, delante de Chichero. Quinto llegó Berlinda y sexto Viballos. Antepénúltimo Príncipe de Gamin, penúltimo Diamante y último Royal Prince.

**JALÉS EN LA CUARTA.** El Prado no tomó parte en la cuarta carrera, séptima serie de los 1.500 metros, continuando favorito a Jalés, que fue estrechamente vencido por Jalés. Puestos en carrera los competidores, fueron Kibir, Tonkin, Balamón y Brahma los primeros en destacar sus colores en la vanguardia. A continuación se ubicaron Jalés, Miss Rolán y al fondo Plaza y Wanderino. Siempre con Kibir en el primer puesto, llegaron a la tierra derecha, y Brahma, por dentro, y Tonkin con Jalés, por fuerza, asediaron de cerca a Kibir, que se mantuvo con entera. Pero los últimos cien metros intensificó su atropellada Jalés y, después de rebatida lucha, pudo vencer en la meta, por medio cuerpo a Kibir, con Brahma a un largo, delante de Tonkin. Quinto Miss Rolán y sexto Venetio. En los puestos de retaguardia, Wanderino y Dopado.

**ALCIDIEN POR DISTANCIAMIENTO DE GAMIN.** Los doce anotados se presentaron ante el juez de partida en la sexta serie de 1.500 metros, programada como quinta carrera de la mañana. Puestos en carrera, se adelantó a sus rivales Sablazo, seguido por Gamin, Taylor, Alcidién y Ticket, con Rubata última, sin contar a Karakul, que quedó rezagado.

Luego Gamin tomó medio cuerpo de ventaja sobre Sablazo y con el mulero, hijo de Rolán, en el primer puesto llegó el grupo a la curva. En los primeros metros del terreno derecho Gamin logró desahucarse hasta un cuerpo de Alcidién y Avelardo, que habían dejado atrás a Sablazo. En los últi-

### Resultados generales de las carreras de ayer en el Hipódromo Chile

**CARRERA DE ELIMINACIÓN.—1.400 metros.**

—Premio: 70.000 pesos al primero. —Puestos: 1.º PULL DE ASSES, 61 kilos, por Temposquero; 2.º Escalón, Real del Stud "Angélica"; Jinete O. Carda.

3.º Pichiche, 64; 4.º Marcos. 5.º Moriche, 61; 6.º Jaso. 7.º Flamenco, 61; 8.º Contreras. 9.º Alabado, Hernando, Puntajo y T. 10.º Negro, 61; 11.º Orellana. 12.º Sallón, 61; 13.º Gacela. 14.º Viallos, 61; 15.º Alquisita. 16.º Palmera, 58; 17.º García. 18.º Comandante, 58; 19.º García. 20.º Bonanza, 58; 21.º D'Andrea. 22.º Gamin, 58; 23.º D'Andrea. 24.º Gamin, 58; 25.º D'Andrea. 26.º Gamin, 58; 27.º D'Andrea. 28.º Gamin, 58; 29.º D'Andrea. 30.º Gamin, 58; 31.º D'Andrea. 32.º Gamin, 58; 33.º D'Andrea. 34.º Gamin, 58; 35.º D'Andrea. 36.º Gamin, 58; 37.º D'Andrea. 38.º Gamin, 58; 39.º D'Andrea. 40.º Gamin, 58; 41.º D'Andrea. 42.º Gamin, 58; 43.º D'Andrea. 44.º Gamin, 58; 45.º D'Andrea. 46.º Gamin, 58; 47.º D'Andrea. 48.º Gamin, 58; 49.º D'Andrea. 50.º Gamin, 58; 51.º D'Andrea. 52.º Gamin, 58; 53.º D'Andrea. 54.º Gamin, 58; 55.º D'Andrea. 56.º Gamin, 58; 57.º D'Andrea. 58.º Gamin, 58; 59.º D'Andrea. 60.º Gamin, 58; 61.º D'Andrea. 62.º Gamin, 58; 63.º D'Andrea. 64.º Gamin, 58; 65.º D'Andrea. 66.º Gamin, 58; 67.º D'Andrea. 68.º Gamin, 58; 69.º D'Andrea. 70.º Gamin, 58; 71.º D'Andrea. 72.º Gamin, 58; 73.º D'Andrea. 74.º Gamin, 58; 75.º D'Andrea. 76.º Gamin, 58; 77.º D'Andrea. 78.º Gamin, 58; 79.º D'Andrea. 80.º Gamin, 58; 81.º D'Andrea. 82.º Gamin, 58; 83.º D'Andrea. 84.º Gamin, 58; 85.º D'Andrea. 86.º Gamin, 58; 87.º D'Andrea. 88.º Gamin, 58; 89.º D'Andrea. 90.º Gamin, 58; 91.º D'Andrea. 92.º Gamin, 58; 93.º D'Andrea. 94.º Gamin, 58; 95.º D'Andrea. 96.º Gamin, 58; 97.º D'Andrea. 98.º Gamin, 58; 99.º D'Andrea. 100.º Gamin, 58; 101.º D'Andrea. 102.º Gamin, 58; 103.º D'Andrea. 104.º Gamin, 58; 105.º D'Andrea. 106.º Gamin, 58; 107.º D'Andrea. 108.º Gamin, 58; 109.º D'Andrea. 110.º Gamin, 58; 111.º D'Andrea. 112.º Gamin, 58; 113.º D'Andrea. 114.º Gamin, 58; 115.º D'Andrea. 116.º Gamin, 58; 117.º D'Andrea. 118.º Gamin, 58; 119.º D'Andrea. 120.º Gamin, 58; 121.º D'Andrea. 122.º Gamin, 58; 123.º D'Andrea. 124.º Gamin, 58; 125.º D'Andrea. 126.º Gamin, 58; 127.º D'Andrea. 128.º Gamin, 58; 129.º D'Andrea. 130.º Gamin, 58; 131.º D'Andrea. 132.º Gamin, 58; 133.º D'Andrea. 134.º Gamin, 58; 135.º D'Andrea. 136.º Gamin, 58; 137.º D'Andrea. 138.º Gamin, 58; 139.º D'Andrea. 140.º Gamin, 58; 141.º D'Andrea. 142.º Gamin, 58; 143.º D'Andrea. 144.º Gamin, 58; 145.º D'Andrea. 146.º Gamin, 58; 147.º D'Andrea. 148.º Gamin, 58; 149.º D'Andrea. 150.º Gamin, 58; 151.º D'Andrea. 152.º Gamin, 58; 153.º D'Andrea. 154.º Gamin, 58; 155.º D'Andrea. 156.º Gamin, 58; 157.º D'Andrea. 158.º Gamin, 58; 159.º D'Andrea. 160.º Gamin, 58; 161.º D'Andrea. 162.º Gamin, 58; 163.º D'Andrea. 164.º Gamin, 58; 165.º D'Andrea. 166.º Gamin, 58; 167.º D'Andrea. 168.º Gamin, 58; 169.º D'Andrea. 170.º Gamin, 58; 171.º D'Andrea. 172.º Gamin, 58; 173.º D'Andrea. 174.º Gamin, 58; 175.º D'Andrea. 176.º Gamin, 58; 177.º D'Andrea. 178.º Gamin, 58; 179.º D'Andrea. 180.º Gamin, 58; 181.º D'Andrea. 182.º Gamin, 58; 183.º D'Andrea. 184.º Gamin, 58; 185.º D'Andrea. 186.º Gamin, 58; 187.º D'Andrea. 188.º Gamin, 58; 189.º D'Andrea. 190.º Gamin, 58; 191.º D'Andrea. 192.º Gamin, 58; 193.º D'Andrea. 194.º Gamin, 58; 195.º D'Andrea. 196.º Gamin, 58; 197.º D'Andrea. 198.º Gamin, 58; 199.º D'Andrea. 200.º Gamin, 58; 201.º D'Andrea. 202.º Gamin, 58; 203.º D'Andrea. 204.º Gamin, 58; 205.º D'Andrea. 206.º Gamin, 58; 207.º D'Andrea. 208.º Gamin, 58; 209.º D'Andrea. 210.º Gamin, 58; 211.º D'Andrea. 212.º Gamin, 58; 213.º D'Andrea. 214.º Gamin, 58; 215.º D'Andrea. 216.º Gamin, 58; 217.º D'Andrea. 218.º Gamin, 58; 219.º D'Andrea. 220.º Gamin, 58; 221.º D'Andrea. 222.º Gamin, 58; 223.º D'Andrea. 224.º Gamin, 58; 225.º D'Andrea. 226.º Gamin, 58; 227.º D'Andrea. 228.º Gamin, 58; 229.º D'Andrea. 230.º Gamin, 58; 231.º D'Andrea. 232.º Gamin, 58; 233.º D'Andrea. 234.º Gamin, 58; 235.º D'Andrea. 236.º Gamin, 58; 237.º D'Andrea. 238.º Gamin, 58; 239.º D'Andrea. 240.º Gamin, 58; 241.º D'Andrea. 242.º Gamin, 58; 243.º D'Andrea. 244.º Gamin, 58; 245.º D'Andrea. 246.º Gamin, 58; 247.º D'Andrea. 248.º Gamin, 58; 249.º D'Andrea. 250.º Gamin, 58; 251.º D'Andrea. 252.º Gamin, 58; 253.º D'Andrea. 254.º Gamin, 58; 255.º D'Andrea. 256.º Gamin, 58; 257.º D'Andrea. 258.º Gamin, 58; 259.º D'Andrea. 260.º Gamin, 58; 261.º D'Andrea. 262.º Gamin, 58; 263.º D'Andrea. 264.º Gamin, 58; 265.º D'Andrea. 266.º Gamin, 58; 267.º D'Andrea. 268.º Gamin, 58; 269.º D'Andrea. 270.º Gamin, 58; 271.º D'Andrea. 272.º Gamin, 58; 273.º D'Andrea. 274.º Gamin, 58; 275.º D'Andrea. 276.º Gamin, 58; 277.º D'Andrea. 278.º Gamin, 58; 279.º D'Andrea. 280.º Gamin, 58; 281.º D'Andrea. 282.º Gamin, 58; 283.º D'Andrea. 284.º Gamin, 58; 285.º D'Andrea. 286.º Gamin, 58; 287.º D'Andrea. 288.º Gamin, 58; 289.º D'Andrea. 290.º Gamin, 58; 291.º D'Andrea. 292.º Gamin, 58; 293.º D'Andrea. 294.º Gamin, 58; 295.º D'Andrea. 296.º Gamin, 58; 297.º D'Andrea. 298.º Gamin, 58; 299.º D'Andrea. 300.º Gamin, 58; 301.º D'Andrea. 302.º Gamin, 58; 303.º D'Andrea. 304.º Gamin, 58; 305.º D'Andrea. 306.º Gamin, 58; 307.º D'Andrea. 308.º Gamin, 58; 309.º D'Andrea. 310.º Gamin, 58; 311.º D'Andrea. 312.º Gamin, 58; 313.º D'Andrea. 314.º Gamin, 58; 315.º D'Andrea. 316.º Gamin, 58; 317.º D'Andrea. 318.º Gamin, 58; 319.º D'Andrea. 320.º Gamin, 58; 321.º D'Andrea. 322.º Gamin, 58; 323.º D'Andrea. 324.º Gamin, 58; 325.º D'Andrea. 326.º Gamin, 58; 327.º D'Andrea. 328.º Gamin, 58; 329.º D'Andrea. 330.º Gamin, 58; 331.º D'Andrea. 332.º Gamin, 58; 333.º D'Andrea. 334.º Gamin, 58; 335.º D'Andrea. 336.º Gamin, 58; 337.º D'Andrea. 338.º Gamin, 58; 339.º D'Andrea. 340.º Gamin, 58; 341.º D'Andrea. 342.º Gamin, 58; 343.º D'Andrea. 344.º Gamin, 58; 345.º D'Andrea. 346.º Gamin, 58; 347.º D'Andrea. 348.º Gamin, 58; 349.º D'Andrea. 350.º Gamin, 58; 351.º D'Andrea. 352.º Gamin, 58; 353.º D'Andrea. 354.º Gamin, 58; 355.º D'Andrea. 356.º Gamin, 58; 357.º D'Andrea. 358.º Gamin, 58; 359.º D'Andrea. 360.º Gamin, 58; 361.º D'Andrea. 362.º Gamin, 58; 363.º D'Andrea. 364.º Gamin, 58; 365.º D'Andrea. 366.º Gamin, 58; 367.º D'Andrea. 368.º Gamin, 58; 369.º D'Andrea. 370.º Gamin, 58; 371.º D'Andrea. 372.º Gamin, 58; 373.º D'Andrea. 374.º Gamin, 58; 375.º D'Andrea. 376.º Gamin, 58; 377.º D'Andrea. 378.º Gamin, 58; 379.º D'Andrea. 380.º Gamin, 58; 381.º D'Andrea. 382.º Gamin, 58; 383.º D'Andrea. 384.º Gamin, 58; 385.º D'Andrea. 386.º Gamin, 58; 387.º D'Andrea. 388.º Gamin, 58; 389.º D'Andrea. 390.º Gamin, 58; 391.º D'Andrea. 392.º Gamin, 58; 393.º D'Andrea. 394.º Gamin, 58; 395.º D'Andrea. 396.º Gamin, 58; 397.º D'Andrea. 398.º Gamin, 58; 399.º D'Andrea. 400.º Gamin, 58; 401.º D'Andrea. 402.º Gamin, 58; 403.º D'Andrea. 404.º Gamin, 58; 405.º D'Andrea. 406.º Gamin, 58; 407.º D'Andrea. 408.º Gamin, 58; 409.º D'Andrea. 410.º Gamin, 58; 411.º D'Andrea. 412.º Gamin, 58; 413.º D'Andrea. 414.º Gamin, 58; 415.º D'Andrea. 416.º Gamin, 58; 417.º D'Andrea. 418.º Gamin, 58; 419.º D'Andrea. 420.º Gamin, 58; 421.º D'Andrea. 422.º Gamin, 58; 423.º D'Andrea. 424.º Gamin, 58; 425.º D'Andrea. 426.º Gamin, 58; 427.º D'Andrea. 428.º Gamin, 58; 429.º D'Andrea. 430.º Gamin, 58; 431.º D'Andrea. 432.º Gamin, 58; 433.º D'Andrea. 434.º Gamin, 58; 435.º D'Andrea. 436.º Gamin, 58; 437.º D'Andrea. 438.º Gamin, 58; 439.º D'Andrea. 440.º Gamin, 58; 441.º D'Andrea. 442.º Gamin, 58; 443.º D'Andrea. 444.º Gamin, 58; 445.º D'Andrea. 446.º Gamin, 58; 447.º D'Andrea. 448.º Gamin, 58; 449.º D'Andrea. 450.º Gamin, 58; 451.º D'Andrea. 452.º Gamin, 58; 453.º D'Andrea. 454.º Gamin, 58; 455.º D'Andrea. 456.º Gamin, 58; 457.º D'Andrea. 458.º Gamin, 58; 459.º D'Andrea. 460.º Gamin, 58; 461.º D'Andrea. 462.º Gamin, 58; 463.º D'Andrea. 464.º Gamin, 58; 465.º D'Andrea. 466.º Gamin, 58; 467.º D'Andrea. 468.º Gamin, 58; 469.º D'Andrea. 470.º Gamin, 58; 471.º D'Andrea. 472.º Gamin, 58; 473.º D'Andrea. 474.º Gamin, 58; 475.º D'Andrea. 476.º Gamin, 58; 477.º D'Andrea. 478.º Gamin, 58; 479.º D'Andrea. 480.º Gamin, 58; 481.º D'Andrea. 482.º Gamin, 58; 483.º D'Andrea. 484.º Gamin, 58; 485.º D'Andrea. 486.º Gamin, 58; 487.º D'Andrea. 488.º Gamin, 58; 489.º D'Andrea. 490.º Gamin, 58; 491.º D'Andrea. 492.º Gamin, 58; 493.º D'Andrea. 494.º Gamin, 58; 495.º D'Andrea. 496.º Gamin, 58; 497.º D'Andrea. 498.º Gamin, 58; 499.º D'Andrea. 500.º Gamin, 58; 501.º D'Andrea. 502.º Gamin, 58; 503.º D'Andrea. 504.º Gamin, 58; 505.º D'Andrea. 506.º Gamin, 58; 507.º D'Andrea. 508.º Gamin, 58; 509.º D'Andrea. 510.º Gamin, 58; 511.º D'Andrea. 512.º Gamin, 58; 513.º D'Andrea. 514.º Gamin, 58; 515.º D'Andrea. 516.º Gamin, 58; 517.º D'Andrea. 518.º Gamin, 58; 519.º D'Andrea. 520.º Gamin, 58; 521.º D'Andrea. 522.º Gamin, 58; 523.º D'Andrea. 524.º Gamin, 58; 525.º D'Andrea. 526.º Gamin, 58; 527.º D'Andrea. 528.º Gamin, 58; 529.º D'Andrea. 530.º Gamin, 58; 531.º D'Andrea. 532.º Gamin, 58; 533.º D'Andrea. 534.º Gamin, 58; 535.º D'Andrea. 536.º Gamin, 58; 537.º D'Andrea. 538.º Gamin, 58; 539.º D'Andrea. 540.º Gamin, 58; 541.º D'Andrea. 542.º Gamin, 58; 543.º D'Andrea. 544.º Gamin, 58; 545.º D'Andrea. 546.º Gamin, 58; 547.º D'Andrea. 548.º Gamin, 58; 549.º D'Andrea. 550.º Gamin, 58; 551.º D'Andrea. 552.º Gamin, 58; 553.º D'Andrea. 554.º Gamin, 58; 555.º D'Andrea. 556.º Gamin, 58; 557.º D'Andrea. 558.º Gamin, 58; 559.º D'Andrea. 560.º Gamin, 58; 561.º D'Andrea. 562.º Gamin, 58; 563.º D'Andrea. 564.º Gamin, 58; 565.º D'Andrea. 566.º Gamin, 58; 567.º D'Andrea. 568.º Gamin, 58; 569.º D'Andrea. 570.º Gamin, 58; 571.º D'Andrea. 572.º Gamin, 58; 573.º D'Andrea. 574.º Gamin, 58; 575.º D'Andrea. 576.º Gamin, 58; 577.º D'Andrea. 578.º Gamin, 58; 579.º D'Andrea. 580.º Gamin, 58; 581.º D'Andrea. 582.º Gamin, 58; 583.º D'Andrea. 584.º Gamin, 58; 585.º D'Andrea. 586.º Gamin, 58; 587.º D'Andrea. 588.º Gamin, 58; 589.º D'Andrea. 590.º Gamin, 58; 591.º D'Andrea. 592.º Gamin, 58; 593.º D'Andrea. 594.º Gamin, 58; 595.º D'Andrea. 596.º Gamin, 58; 597.º D'Andrea. 598.º Gamin, 58; 599.º D'Andrea. 600.º Gamin, 58; 601.º D'Andrea. 602.º Gamin, 58; 603.º D'Andrea. 604.º Gamin, 58; 605.º D'Andrea. 606.º Gamin, 58; 607.º D'Andrea. 608.º Gamin, 58; 609.º D'Andrea. 610.º Gamin, 58; 611.º D'Andrea. 612.º Gamin, 58; 613.º D'Andrea. 614.º Gamin, 58; 615.º D'Andrea. 616.º Gamin, 58; 617.º D'Andrea. 618.º Gamin, 58; 619.º D'Andrea. 620.º Gamin, 58; 621.º D'Andrea. 622.º Gamin, 58; 623.º D'Andrea. 624.º Gamin, 58; 625.º D'Andrea. 626.º Gamin, 58; 627.º D'Andrea. 628.º Gamin, 58; 629.º D'Andrea. 630.º Gamin, 58; 631.º D'Andrea. 632.º Gamin, 58; 633.º D'Andrea. 634.º Gamin, 58; 635.º D'Andrea. 636.º Gamin, 58; 637.º D'Andrea. 638.º Gamin, 58; 639.º D'Andrea. 640.º Gamin, 58; 641.º D'Andrea. 642.º Gamin, 58; 643.º D'Andrea. 644.º Gamin, 58; 645.º D'Andrea. 646.º Gamin, 58; 647.º D'Andrea. 648.º Gamin, 58; 649.º D'Andrea. 650.º Gamin, 58; 651.º D'Andrea. 652.º Gamin, 58; 653.º D'Andrea. 654.º Gamin, 58; 655.º D'Andrea. 656.º Gamin, 58; 657.º D'Andrea. 658.º Gamin, 58; 659.º D'Andrea. 660.º Gamin, 58; 661.º D'Andrea. 662.º Gamin, 58; 663.º D'Andrea. 664.º Gamin, 58; 665.º D'Andrea. 666.º Gamin, 58; 667.º D'Andrea. 668.º Gamin, 58; 669.º D'Andrea. 670.º Gamin, 58; 671.º D'Andrea. 672.º Gamin, 58; 673.º D'Andrea. 674.º Gamin, 58; 675.º D'Andrea. 676.º Gamin, 58; 677.º D'Andrea. 678.º Gamin, 58; 679.º D'Andrea. 680.º Gamin, 58; 681.º D'Andrea. 682.º Gamin, 58; 683.º D'Andrea. 684.º Gamin, 58; 685.º D'Andrea. 686.º Gamin, 58; 687.º D'Andrea. 688.º Gamin, 58; 689.º D'Andrea. 690.º Gamin, 58; 691.º D'Andrea. 692.º Gamin, 58; 693.º D'Andrea. 694.º Gamin, 58; 695.º D'Andrea. 696.º Gamin, 58; 697.º D'Andrea. 698.º Gamin, 58; 699.º D'Andrea. 700.º Gamin, 58; 701.º D'Andrea. 702.º Gamin, 58; 703.º D'Andrea. 704.º Gamin, 58; 705.º D'Andrea. 706.º Gamin, 58; 707.º D'Andrea. 708.º Gamin, 58; 709.º D'Andrea. 710.º Gamin, 58; 711.º D'Andrea. 712.º Gamin, 58; 713.º D'Andrea. 714.º Gamin, 58; 715.º D'Andrea. 716.º Gamin, 58; 717.º D'Andrea. 718.º Gamin, 58; 719.º D'Andrea. 720.º Gamin, 58; 721.º D'Andrea. 722.º Gamin, 58; 723.º D'Andrea. 724.º Gamin, 58; 725.º D'Andrea. 726.º Gamin, 58; 727.º D'Andrea. 728.º Gamin, 58; 729.º D'Andrea. 730.º Gamin, 58; 731.º D'Andrea. 732.º Gamin, 58; 733.º D'Andrea. 734.º Gamin, 58; 735.º D'Andrea. 736.º Gamin, 58; 737.º D'Andrea. 738.º Gamin, 58; 739.º D'Andrea. 740.º Gamin, 58; 741.º D'Andrea. 742.º Gamin, 58; 743.º D'Andrea. 744.º Gamin, 58; 745.º D'Andrea. 746.º Gamin, 58; 747.º D'Andrea. 748.º Gamin, 58; 749.º D'Andrea. 750.º Gamin, 58; 751.º D'Andrea. 752.º Gamin, 58; 753.º D'Andrea. 754.º Gamin, 58; 755.º D'Andrea. 756.º Gamin, 58; 757.º D'Andrea. 758.º Gamin, 58; 759.º D'Andrea. 760.º Gamin, 58; 761.º D'Andrea. 762.º Gamin, 58; 763.º D'Andrea. 764.º Gamin, 58; 765.º D'Andrea. 766.º Gamin, 58; 767.º D'Andrea. 768.º Gamin, 58; 769.º D'Andrea. 770.º Gamin, 58; 771.º D'Andrea. 772.º Gamin, 58; 773.º D'Andrea. 774.º Gamin, 58; 775.º D'Andrea. 776.º Gamin, 58; 777.º D'Andrea. 778.º Gamin, 58; 779.º D'Andrea. 780.º Gamin, 58; 781.º D'Andrea. 782.º Gamin, 58; 783.º D'Andrea. 784.º Gamin, 58; 785.º D'Andrea. 786.º Gamin, 58; 787.º D'Andrea. 788.º Gamin, 58; 789.º D'Andrea. 790.º Gamin, 58; 791.º D'Andrea. 792.º Gamin, 58; 793.º D'Andrea. 794.º Gamin, 58; 795.º D'Andrea. 796.º Gamin, 58; 797.º D'Andrea. 798.º Gamin, 58; 799.º D'Andrea. 800.º Gamin, 58; 801.º D'Andrea. 802.º Gamin, 58; 803.º D'Andrea. 804.º Gamin, 58; 805.º D'Andrea. 806.º Gamin, 58; 807.º D'Andrea. 808.º Gamin, 58; 809.º D'Andrea. 810.º Gamin, 58; 811.º D'Andrea. 812.º Gamin, 58; 813.º D'Andrea. 814.º Gamin, 58; 815.º D'Andrea. 816.º Gamin, 58; 817.º D'Andrea. 818.º Gamin, 58; 819.º D'Andrea. 820.º Gamin, 58; 821.º D'Andrea. 822.º Gamin, 58; 823.º D'Andrea. 824.º Gamin, 58; 825.º D'Andrea. 826.º Gamin, 58; 827.º D'Andrea. 828.º Gamin, 58; 829.º D'Andrea. 830.º Gamin, 58; 831.º D'Andrea. 832.º Gamin, 58; 833.º D'Andrea. 834.º Gamin, 58; 835.º D'Andrea. 836.º Gamin, 58; 837.º D'Andrea. 838.º Gamin, 58; 8























## NUEVA LEY... (De la página 13)

Explotación de nuestras posibilidades petrolíferas. Estos trabajos exigen cuantiosas inversiones en las etapas que constituyen la explotación del petróleo: los estudios geológicos y las perforaciones. En consecuencia, no se puede realizar el Estado para cumplir con el ineludible ideal de hacer del petróleo una industria nacional. Bastan para las necesidades de la explotación de la verdad de este asunto, las dificultades que ha tenido que superar el Fisco para proveer a nuestra actual Empresa Nacional del Petróleo de los fondos necesarios en moneda nacional y extranjera para cubrir sus necesidades más apremiantes, las que no siempre han llegado a entregarse en momentos oportunos. Es cierto que estas dificultades financieras se irán resolviendo a medida que se vaya perfeccionando nuestra actual situación financiera que requiere una velocidad en el aumento de nuestra producción que evidentemente no se le puede imponer a una Empresa Nacional que, por las razones expuestas, no puede contar con una ayuda más efectiva de parte del Estado.

Todo esto, entonces, dentro del terreno de nuestra realidad económica, buscar la forma de hacer participe de esta industria a la inversión particular, reservando a la explotación por parte del Estado, las zonas que están dentro de nuestra posibilidad de explotar y explotar. Nuestras necesidades económicas avanzan con más rapidez que nuestras posibilidades de explotar. Debemos, pues, abandonar el ideal del desarrollo inmediato de una industria nacional y darle la participación que necesitamos al capital particular, buscando la adecuada participación para impedir que su intervención pueda, en forma alguna, obstaculizar el libre desarrollo de nuestra Empresa Nacional del Petróleo.

En por este fin, el deseo del Supremo Gobierno, expresamente consignado en el proyecto de ley que es sometido a vuestra consideración, no alzar en forma alguna la reserva que está establecida en la ley actual, sobre la explotación del petróleo líquido y gaseoso y mantener la condición jurídica de esta substancia como de propiedad absoluta, inalienable e imprescriptible del Estado, en consecuencia, en que se encuentre. Los particulares que desean invertir capitales en la explotación y explotación del petróleo, podrán solo celebrar contratos bilaterales para efectuar la explotación o explotación del petróleo en zonas que no sean aquellas cuya explotación la haga directamente nuestra Empresa Nacional del Petróleo, la que quedará facultada, en representación del Fisco, para la celebración de estos contratos con informes del Servicio de Minas del Estado y autorización del Presidente de la República.

Repárese, no es el propósito del Supremo Gobierno, el de substituir la actual situación de reserva del petróleo a favor del Estado por otra condición jurídica diversa, y si es su deseo el aumentar los recursos de esta Empresa Nacional del Petróleo, para aumentar la cantidad de sus explotaciones y el aumento de su producción.

El proyecto que os presento, no es una novedad para el Honorable Congreso. Es hecho y baste en todas y cada una de las disposiciones de aquél que mereció la aprobación unánime de los miembros de la Comisión de Industrias de la H. Cámara de Diputados en el año 1944. Las disposiciones de ese proyecto han sido solo modificadas en lo estrictamente necesario para conciliar debidamente con la situación actual del petróleo fijada en los proyectos de la Ley N.º 9.618 que creó la Empresa Nacional del Petróleo y entregó a dicha Empresa las funciones y derechos que corresponden al Estado respecto a la explotación y explotación de los yacimientos petrolíferos y de sus subproductos.

Tenemos la absoluta confianza que con tan abonados antecedentes no podremos herir vuestros dudas de la discusión de este proyecto, y que le prestareis vuestra aprobación en el mismo convencimiento del Ejecutivo de que en esta forma se contribuirá de manera definitiva al desarrollo de nuestra economía.

Por tanto, y en virtud de los antecedentes expuestos, vengo en proponer a vuestra consideración y deliberación, a fin de que pueda ser examinada durante el presente período de sesiones extraordinarias, el siguiente PROYECTO DE LEY.

Que autoriza a la Empresa Nacional del Petróleo para celebrar contratos de explotación y explotación de yacimientos petrolíferos con particulares.

**CAPÍTULO I**

**ARTÍCULO 1.º**— La Empresa Nacional del Petróleo, creada por la Ley N.º 9.618 de 19 de junio de 1953, en ejercicio de las funciones y derechos que le corresponden de acuerdo con el inciso segundo del artículo 2.º de dicha ley, podrá celebrar con personas naturales o jurídicas, nacionales o extranjeras, contratos para la explotación y explotación de yacimientos petrolíferos en el país, en las condiciones que a continuación se indican, previo informe del Servicio de Minas del Estado y autorización en cada caso, del Presidente de la República.

**ARTÍCULO 2.º**— La explotación y explotación de los yacimientos petrolíferos podrá realizarse mediante contratos con personas o sociedades que tengan facultades económicas suficientes para la ejecución del correspondiente contrato.

Las personas naturales, las sociedades que no tengan el carácter de anónimas y las sociedades extranjeras, sobre la base de contratos que obtengan para la explotación y explotación de petróleo, deberán formar o transformarse en sociedad anónima chilena con domicilio en Chile, en conformidad con las disposi-

ciones de la ley número 5.124, de 17 de marzo de 1925, bajo sanción de caducidad del contrato otorgado en conformidad a esta ley y de hacer efectiva la caución rendida.

La sociedad anónima a que se refiere el inciso anterior, podrá ser por acciones al portador.

La Superintendencia de Sociedades Anónimas certificará el cumplimiento de lo ordenado en el inciso 2.º del artículo 2.º, y el certificado se anotará al margen de la inscripción pertinente en el registro que llevará el Servicio de Minas del Estado.

Los contratos a que alude este artículo, en ningún caso se otorgarán con Soberanos, Gobiernos o Estados extranjeros, corporaciones o instituciones que dependan de ellos.

**ARTÍCULO 3.º**— Lo dispuesto en el artículo anterior, no se aplica a la explotación ni a la explotación de los yacimientos de petróleo situados en los terrenos reservados conforme al artículo 2.º de esta ley.

**ARTÍCULO 4.º**— Entre los diversos interesados que hayan presentado solicitudes en condiciones admisibles y convenientes, según los informes técnicos del Servicio de Minas del Estado, referentes a la explotación y explotación de un mismo terreno, la Empresa Nacional del Petróleo considerará el siguiente orden de preferencia:

1.º Las sociedades de economía mixta, o sea, aquellas en que tenga alguna participación directa la Empresa Nacional del Petróleo.

2.º Las sociedades chilenas con la totalidad de su capital chileno.

3.º Las sociedades chilenas con la mayor parte de su capital chileno.

4.º Las demás sociedades chilenas y extranjeras.

**ARTÍCULO 5.º**— Los contratos a que se refiere esta ley, sin perjuicio de lo dispuesto en el inciso 2.º del artículo 2.º, no constituirán, en su consecuencia, no se podrán transferir ni celebrar respecto a ellos convenciones que signifiquen cesión, traspaso, uso o aprovechamiento, por parte de los derechos de los contratistas.

En casos calificados y previos, los informes que indique el Reglamento y las publicaciones a que se refiere el artículo 6.º, la Empresa Nacional del Petróleo, previa autorización del Presidente de la República, podrá autorizar la cesión o transferencia de los contratos de explotación y explotación únicamente a las sociedades que cumplan los requisitos contemplados en el artículo 2.º.

La transferencia de las acciones o derechos en las sociedades explotadoras o explotadoras, deberá ser autorizada por la Superintendencia de Sociedades Anónimas.

**CAPÍTULO II**

**DE LOS CONTRATOS DE EXPLORACIÓN**

**ARTÍCULO 6.º**— A solicitud de parte o de la Empresa Nacional del Petróleo, con autorización del Presidente de la República, dada con informes previos y favorables del Servicio de Minas del Estado y del Ministerio de Defensa Nacional, se convocará por medio de tres avisos publicados en el Diario Oficial y en un diario de la cabecera del departamento en que se encuentra el yacimiento respectivo, a todos los interesados en obtener contratos de explotación.

En la convocatoria se expresará, en todo caso, la ubicación de los terrenos a explotar y el plazo para presentar las solicitudes, que no podrá ser inferior a 60 días, contado desde la última publicación.

**ARTÍCULO 7.º**— Cualquier interesado que tuviere contrato vigente de explotación o explotación de petróleo relativo a todo o parte del terreno indicado en la convocatoria deberá presentarse al Servicio de Minas del Estado, haciendo valer sus derechos. Para ello, tendrá el plazo fatal de 60 días, contado desde la última publicación prescrita en el artículo anterior.

Con el informe del Servicio de Minas del Estado, el Presidente de la República resolverá si acepta o no la oposición sin perjuicio de las acciones que pueda ejercitar el interesado.

**ARTÍCULO 8.º**— Las solicitudes que se presentarán a la oficina matriz del Servicio de Minas de la Empresa Nacional del Petróleo deberán contener, a lo menos:

1.º La individualización del terreno;

2.º Programa de desarrollo y presupuesto de los trabajos de explotación, comprendiendo una etapa preliminar de prospección superficial y una posterior de investigación subterránea;

3.º Superficie, deslindes, la individualización del terreno que se desea explotar y, en lo posible, nombre del dueño o dueños del predio o predios superficiales;

4.º Plazo que se solicita como duración del contrato de explotación.

5.º Referencias bancarias, comerciales e industriales en relación con el crédito y capacidad económica del solicitante, y

6.º Referencias de la experiencia, planes, informes, certificaciones y antecedentes necesarios para la comprobación de lo que en ellas se expresa.

**ARTÍCULO 9.º**— La Empresa Nacional del Petróleo examinará las solicitudes, podrá exigir mayores antecedentes, fijando plazos al efecto y solicitará informes al Ministerio de Defensa Nacional y al Servicio de Minas del Estado.

En caso de que decida aprobar alguna propuesta, solicitará, con los antecedentes solicitados, la autorización del Presidente de la República para celebrar el contrato respectivo.

**ARTÍCULO 10.º**— El decreto supremo que autorice la celebración del contrato de explotación, deberá contener:

1.º La individualización del terreno;

2.º El plazo dentro del cual deberá formar o transformarse en sociedad anónima chilena, si no lo fuere;

3.º La superficie y deslindes

## UNION MINISTERIAL BENDIJO SU MAUSOLEO

Una trascendental y emotiva ceremonia, se efectuó ayer a mediodía en el Cementerio Católico, con motivo de la Bendición del Mausoleo Social de la Unión Ministerial, obra que se ha realizado gracias al esfuerzo económico de sus asociados.

Esta ceremonia religiosa estuvo a cargo de Monseñor Teodoro Eugenio, Vicario General de la Diócesis de Santiago, y dio motivo a la asistencia de un gran número de miembros de la Unión Ministerial.

La Banda de la Escuela Militar acompañó el acto, tocando trozos de música sagrada.

monio de la Empresa Nacional del Petróleo, sin cargo alguno para ésta.

## CAPÍTULO IV DISPOSICIONES GENERALES

**ARTÍCULO 19.º**— Durante la vigencia de contratos de explotación o de explotación, el contratista estará obligado a suministrar a la Empresa Nacional del Petróleo toda la información técnica necesaria sobre exploración geológica, geofísica, perforación y producción.

La Empresa Nacional del Petróleo determinará periódicamente durante la vigencia del contrato de explotación, los porcentajes mínimos de producción anual en relación con la reserva conocida de cada yacimiento que los contratistas estarán obligados a cumplir.

**ARTÍCULO 20.º**— Para los efectos de lo dispuesto en el artículo 19.º, el contratista deberá presentar los siguientes terrenos:

a) Los comprendidos en las zonas asignadas para la investigación subterránea, según el artículo 12.º y que no hubieren sido explotados por el contratista.

b) Los comprendidos en las zonas asignadas para la explotación, que no hubieren sido explotados por el contratista.

c) Los comprendidos en las zonas asignadas para la explotación que hubieran caído en desuso.

Sólo en virtud de una ley se podrá alzar la reserva a que se refiere la letra a) de este artículo, respecto a los terrenos que se determinen en dicha ley.

Previos los informes del Servicio de Minas del Estado, de la Empresa Nacional del Petróleo y del Ministerio de Defensa Nacional, el Presidente de la República, en decreto que deberá llevar la firma de todos los Ministros, podrá alzar la reserva a que se refieren las letras b) y c) de este artículo.

**ARTÍCULO 21.º**— El incumplimiento de las obligaciones que establece esta ley o que establezcan los reglamentos o los reglamentos de explotación, serán sancionados con la caducidad del contrato, o con la caducidad de éste en relación con zonas determinadas, sin perjuicio de las acciones que correspondan a la Empresa Nacional del Petróleo.

La caducidad será declarada por el Presidente de la República, a solicitud de la Empresa Nacional del Petróleo, sin perjuicio de las acciones ordinarias.

El incumplimiento de los requisitos prescritos en esta ley o en sus reglamentos y que están sujetos a plazos fatales, producirá la caducidad ipso jure de los correspondientes derechos del interesado.

**ARTÍCULO 22.º**— Los contratistas estarán obligados a pagar los siguientes impuestos anuales:

a) 20 centavos por cada hectárea que comprenda el contrato correspondiente en relación con la prospección superficial;

b) 2 pesos por cada hectárea que comprenda el contrato correspondiente por cada zona asignada para la investigación subterránea;

c) 10 pesos por cada hectárea que comprenda cada zona asignada para la explotación.

**ARTÍCULO 23.º**— La Empresa Nacional del Petróleo y los contratistas de explotación o de explotación, podrán impetrar las servidumbres y servicios establecidos en el Código de Minería y en el Código de Aguas para los efectos de la explotación y explotación.

**ARTÍCULO 24.º**— Corresponderá a la Empresa Nacional del Petróleo velar por el cumplimiento de esta ley, sus reglamentos y los contratos que se celebren en virtud de ella.

La Empresa Nacional del Petróleo podrá designar inspectores de terreno o en las comisiones de estudio de los contratistas y podrá fiscalizar todos los trabajos de explotación y de explotación.

Los impuestos que se establezcan en esta ley se entregarán a la Empresa Nacional del Petróleo, que los destinará a atender los gastos que demande su cumplimiento.

**ARTÍCULO 25.º**— Todos los juicios a que dé origen la aplicación de la presente ley o el ejercicio de los derechos derivados de los contratos de explotación o explotación de petróleo, se substanciarán conforme al procedimiento sumario.

**ARTÍCULO 26.º**— La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el Diario Oficial.

**CONCESIONARIO:**

El Club Social de los Empleados Particulares de Chile, con Personalidad Jurídica, declara que el CONCESIONARIO solvente, moral y económicamente, para hacerse cargo del Casino-Bar-Restaurant del Club.

Los interesados deben contar, además, con casa adecuada "vivienda social" de la Confederación Nacional Obrera (COPCH) siendo indispensable un buen jefe y secretarías para directivas.

Detalles sobre contrato de concesión a la vez que se entregará el formulario al señor presidente: Leonidas Alvarado González.

CATEDRAL N.º 1111

ARTÍCULO 17.º— Dictado el decreto a que se refiere el artículo 15.º, el Servicio de Minas del Estado procederá a mensurar y a linderar cada zona de explotación, hecho lo cual la Empresa Nacional del Petróleo suscribirá con el interesado el contrato de explotación.

Este contrato se reducirá a escritura pública y se inscribirá en el registro especial que llevará el Servicio de Minas del Estado.

**ARTÍCULO 18.º**— Vencido el plazo del contrato o caducado este por incumplimiento de las obligaciones del contratista, pasarán todas las máquinas, instalaciones, enseres y demás bienes y derechos relacionados con la explotación pertinente, al patri-

## El Dr. Funke, veterano de guerra y eminente filósofo alemán, se encuentra en Santiago

El martes llegó a Santiago el profesor de Filosofía alemán Gerhard Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, prestigioso catedrático europeo, tiene aspecto juvenil. Es hombre de cuarenta años, de mediana estatura, correctamente vestido de gris, cabello oscuro y ojos pardos, cuya suave corteza manifiesta el carácter firme y serio de un alemán.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

## INTENSA BATIDA CONTRA MENORES QUE CONDUCEN

El servicio de Investigaciones de la capital ha iniciado una intensa batalla contra los menores causantes de accidentes de tránsito, quienes últimamente han provocado gran número de muertos y heridos.

Ayer, el Jefe de la Brigada de Estafas, señor Gustavo Segura, cuando viajaba por Avenida Irarrázaval, pudo comprobar, al llegar a la esquina de Pedro de Valdivia, que un automóvil desobedecía las luces del tránsito y las señales de tránsito, al pasar por la esquina de la calle de la Victoria.

El señor Segura dio velocidad a su coche, logrando darle casa al temerario, quien resultó ser un muchacho de 14 años, cuyo carnet respondía a las iniciales de E. R. L. y en su poder se encontraban documentos otorgados por una Municipalidad vecinal. En el mismo caso se encuentra al joven José Donato Díaz, de 16 años, también conduciendo autos, con documentos otorgados por Municipalidades Rurales.

Informó el señor Segura, que en la mayoría de estos casos, se trata de jóvenes pertenecientes a acaudaladas familias del Barrio Alto, que manejan potentes automóviles último modelo, con documentos conseguidos por medio de influencias. Asimismo, la mayor parte son muchachos irresponsables que están sembrando las calles y avenidas de la capital de cadáveres y cuerpos mutilados, habiendo sido formado en verdaderos delincuentes del volante.

Sólo en virtud de una ley se podrá alzar la reserva a que se refiere la letra a) de este artículo, respecto a los terrenos que se determinen en dicha ley.

Previos los informes del Servicio de Minas del Estado, de la Empresa Nacional del Petróleo y del Ministerio de Defensa Nacional, el Presidente de la República, en decreto que deberá llevar la firma de todos los Ministros, podrá alzar la reserva a que se refieren las letras b) y c) de este artículo.

**ARTÍCULO 21.º**— El incumplimiento de las obligaciones que establece esta ley o que establezcan los reglamentos o los reglamentos de explotación, serán sancionados con la caducidad del contrato, o con la caducidad de éste en relación con zonas determinadas, sin perjuicio de las acciones que correspondan a la Empresa Nacional del Petróleo.

La caducidad será declarada por el Presidente de la República, a solicitud de la Empresa Nacional del Petróleo, sin perjuicio de las acciones ordinarias.

El incumplimiento de los requisitos prescritos en esta ley o en sus reglamentos y que están sujetos a plazos fatales, producirá la caducidad ipso jure de los correspondientes derechos del interesado.

**ARTÍCULO 22.º**— Los contratistas estarán obligados a pagar los siguientes impuestos anuales:

a) 20 centavos por cada hectárea que comprenda el contrato correspondiente en relación con la prospección superficial;

b) 2 pesos por cada hectárea que comprenda el contrato correspondiente por cada zona asignada para la investigación subterránea;

c) 10 pesos por cada hectárea que comprenda cada zona asignada para la explotación.

**ARTÍCULO 23.º**— La Empresa Nacional del Petróleo y los contratistas de explotación o de explotación, podrán impetrar las servidumbres y servicios establecidos en el Código de Minería y en el Código de Aguas para los efectos de la explotación y explotación.

**ARTÍCULO 24.º**— Corresponderá a la Empresa Nacional del Petróleo velar por el cumplimiento de esta ley, sus reglamentos y los contratos que se celebren en virtud de ella.

La Empresa Nacional del Petróleo podrá designar inspectores de terreno o en las comisiones de estudio de los contratistas y podrá fiscalizar todos los trabajos de explotación y de explotación.

Los impuestos que se establezcan en esta ley se entregarán a la Empresa Nacional del Petróleo, que los destinará a atender los gastos que demande su cumplimiento.

**ARTÍCULO 25.º**— Todos los juicios a que dé origen la aplicación de la presente ley o el ejercicio de los derechos derivados de los contratos de explotación o explotación de petróleo, se substanciarán conforme al procedimiento sumario.

**ARTÍCULO 26.º**— La presente ley regirá desde la fecha de su publicación en el Diario Oficial.

**CONCESIONARIO:**

El Club Social de los Empleados Particulares de Chile, con Personalidad Jurídica, declara que el CONCESIONARIO solvente, moral y económicamente, para hacerse cargo del Casino-Bar-Restaurant del Club.

Los interesados deben contar, además, con casa adecuada "vivienda social" de la Confederación Nacional Obrera (COPCH) siendo indispensable un buen jefe y secretarías para directivas.

Detalles sobre contrato de concesión a la vez que se entregará el formulario al señor presidente: Leonidas Alvarado González.

CATEDRAL N.º 1111

ARTÍCULO 17.º— Dictado el decreto a que se refiere el artículo 15.º, el Servicio de Minas del Estado procederá a mensurar y a linderar cada zona de explotación, hecho lo cual la Empresa Nacional del Petróleo suscribirá con el interesado el contrato de explotación.

Este contrato se reducirá a escritura pública y se inscribirá en el registro especial que llevará el Servicio de Minas del Estado.

**ARTÍCULO 18.º**— Vencido el plazo del contrato o caducado este por incumplimiento de las obligaciones del contratista, pasarán todas las máquinas, instalaciones, enseres y demás bienes y derechos relacionados con la explotación pertinente, al patri-

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.

El profesor Funke, catedrático de la Universidad de Bonn, en misión de intercambio cultural por Sudamérica, después de haber permanecido durante dos meses en Lima y algunos días en Bolivia.



**GEORGE SILVA  
CUMPLE HOY  
50 AÑOS DE HACIENDA**

El señor Silva, quien ha sido uno de los más destacados hacendados de Chile, cumplirá hoy sus 50 años de vida. Nació en la hacienda de San Juan de los Rios, en la zona de Maipo, el 22 de noviembre de 1904. Sus padres fueron don Jorge Silva y doña María de la Cruz. El señor Silva cursó sus estudios primarios y secundarios en la ciudad de Santiago, donde se graduó como bachiller en 1922. Posteriormente, viajó por Europa y Estados Unidos, regresando a Chile en 1928 para dedicarse a la actividad hacendataria. Ha sido uno de los más importantes hacendados de Chile, con una extensa posesión de tierras en la zona de Maipo. Su vida ha estado dedicada a la explotación agrícola y ganadera, así como a la participación en la vida pública y cultural del país.

**COMPLETO HOY  
EN SU CARGO**

El señor Silva, quien ha sido uno de los más destacados hacendados de Chile, cumplirá hoy sus 50 años de vida. Nació en la hacienda de San Juan de los Rios, en la zona de Maipo, el 22 de noviembre de 1904. Sus padres fueron don Jorge Silva y doña María de la Cruz. El señor Silva cursó sus estudios primarios y secundarios en la ciudad de Santiago, donde se graduó como bachiller en 1922. Posteriormente, viajó por Europa y Estados Unidos, regresando a Chile en 1928 para dedicarse a la actividad hacendataria. Ha sido uno de los más importantes hacendados de Chile, con una extensa posesión de tierras en la zona de Maipo. Su vida ha estado dedicada a la explotación agrícola y ganadera, así como a la participación en la vida pública y cultural del país.

**COMPLETO HOY  
EN SU CARGO**

El señor Silva, quien ha sido uno de los más destacados hacendados de Chile, cumplirá hoy sus 50 años de vida. Nació en la hacienda de San Juan de los Rios, en la zona de Maipo, el 22 de noviembre de 1904. Sus padres fueron don Jorge Silva y doña María de la Cruz. El señor Silva cursó sus estudios primarios y secundarios en la ciudad de Santiago, donde se graduó como bachiller en 1922. Posteriormente, viajó por Europa y Estados Unidos, regresando a Chile en 1928 para dedicarse a la actividad hacendataria. Ha sido uno de los más importantes hacendados de Chile, con una extensa posesión de tierras en la zona de Maipo. Su vida ha estado dedicada a la explotación agrícola y ganadera, así como a la participación en la vida pública y cultural del país.

**COMPLETO HOY  
EN SU CARGO**

El señor Silva, quien ha sido uno de los más destacados hacendados de Chile, cumplirá hoy sus 50 años de vida. Nació en la hacienda de San Juan de los Rios, en la zona de Maipo, el 22 de noviembre de 1904. Sus padres fueron don Jorge Silva y doña María de la Cruz. El señor Silva cursó sus estudios primarios y secundarios en la ciudad de Santiago, donde se graduó como bachiller en 1922. Posteriormente, viajó por Europa y Estados Unidos, regresando a Chile en 1928 para dedicarse a la actividad hacendataria. Ha sido uno de los más importantes hacendados de Chile, con una extensa posesión de tierras en la zona de Maipo. Su vida ha estado dedicada a la explotación agrícola y ganadera, así como a la participación en la vida pública y cultural del país.

**COMPLETO HOY  
EN SU CARGO**

El señor Silva, quien ha sido uno de los más destacados hacendados de Chile, cumplirá hoy sus 50 años de vida. Nació en la hacienda de San Juan de los Rios, en la zona de Maipo, el 22 de noviembre de 1904. Sus padres fueron don Jorge Silva y doña María de la Cruz. El señor Silva cursó sus estudios primarios y secundarios en la ciudad de Santiago, donde se graduó como bachiller en 1922. Posteriormente, viajó por Europa y Estados Unidos, regresando a Chile en 1928 para dedicarse a la actividad hacendataria. Ha sido uno de los más importantes hacendados de Chile, con una extensa posesión de tierras en la zona de Maipo. Su vida ha estado dedicada a la explotación agrícola y ganadera, así como a la participación en la vida pública y cultural del país.

**COMPLETO HOY  
EN SU CARGO**

El señor Silva, quien ha sido uno de los más destacados hacendados de Chile, cumplirá hoy sus 50 años de vida. Nació en la hacienda de San Juan de los Rios, en la zona de Maipo, el 22 de noviembre de 1904. Sus padres fueron don Jorge Silva y doña María de la Cruz. El señor Silva cursó sus estudios primarios y secundarios en la ciudad de Santiago, donde se graduó como bachiller en 1922. Posteriormente, viajó por Europa y Estados Unidos, regresando a Chile en 1928 para dedicarse a la actividad hacendataria. Ha sido uno de los más importantes hacendados de Chile, con una extensa posesión de tierras en la zona de Maipo. Su vida ha estado dedicada a la explotación agrícola y ganadera, así como a la participación en la vida pública y cultural del país.

**COMPLETO HOY  
EN SU CARGO**

El señor Silva, quien ha sido uno de los más destacados hacendados de Chile, cumplirá hoy sus 50 años de vida. Nació en la hacienda de San Juan de los Rios, en la zona de Maipo, el 22 de noviembre de 1904. Sus padres fueron don Jorge Silva y doña María de la Cruz. El señor Silva cursó sus estudios primarios y secundarios en la ciudad de Santiago, donde se graduó como bachiller en 1922. Posteriormente, viajó por Europa y Estados Unidos, regresando a Chile en 1928 para dedicarse a la actividad hacendataria. Ha sido uno de los más importantes hacendados de Chile, con una extensa posesión de tierras en la zona de Maipo. Su vida ha estado dedicada a la explotación agrícola y ganadera, así como a la participación en la vida pública y cultural del país.

**COMPLETO HOY  
EN SU CARGO**

El señor Silva, quien ha sido uno de los más destacados hacendados de Chile, cumplirá hoy sus 50 años de vida. Nació en la hacienda de San Juan de los Rios, en la zona de Maipo, el 22 de noviembre de 1904. Sus padres fueron don Jorge Silva y doña María de la Cruz. El señor Silva cursó sus estudios primarios y secundarios en la ciudad de Santiago, donde se graduó como bachiller en 1922. Posteriormente, viajó por Europa y Estados Unidos, regresando a Chile en 1928 para dedicarse a la actividad hacendataria. Ha sido uno de los más importantes hacendados de Chile, con una extensa posesión de tierras en la zona de Maipo. Su vida ha estado dedicada a la explotación agrícola y ganadera, así como a la participación en la vida pública y cultural del país.

**COMPLETO HOY  
EN SU CARGO**

El señor Silva, quien ha sido uno de los más destacados hacendados de Chile, cumplirá hoy sus 50 años de vida. Nació en la hacienda de San Juan de los Rios, en la zona de Maipo, el 22 de noviembre de 1904. Sus padres fueron don Jorge Silva y doña María de la Cruz. El señor Silva cursó sus estudios primarios y secundarios en la ciudad de Santiago, donde se graduó como bachiller en 1922. Posteriormente, viajó por Europa y Estados Unidos, regresando a Chile en 1928 para dedicarse a la actividad hacendataria. Ha sido uno de los más importantes hacendados de Chile, con una extensa posesión de tierras en la zona de Maipo. Su vida ha estado dedicada a la explotación agrícola y ganadera, así como a la participación en la vida pública y cultural del país.



**DAGA HINDU PARA EL PRESIDENTE.** — El Primer Mandatario recibió una daga hindú enviada como recuerdo S. E. por el Encargado de Negocios de Chile en la India, don Miguel Serrano. Esta pieza histórica fue entregada al señor Ibáñez por el andinista don Roberto Busquet, quien fue uno de los miembros de la expedición latinoamericana que intentó el ascenso al monte Dhaulagiri. En Nueva Delhi recibió el cargo del señor Serrano para S. E.

**IMAGEN PEREGRINA DE VIRGEN DE FATIMA LLEGO A SANTIAGO**  
— Ha recorrido todo el mundo, incluso la Cortina de Hierro —

Una nueva demostración de fe religiosa constituyó la recepción a la Imagen Peregrina de Nuestra Señora de Fátima, que llegó ayer en la tarde a Los Cuervos. En el aeródromo, la Imagen fue esperada por un numeroso público, encabezado por el Embajador de Portugal, autoridades eclesiásticas, civiles y militares y dirigentes de las Sociedades de Fátima. Una caravana de más de quinientos vehículos motorizados la escoltaron hasta la Catedral por la Avenida Pedro Aguirre Cerda, Roldán, Viel, Blanco, Ejercito, Alameda y Ahumada. Los balcones de numerosas casas estaban especialmente adornados con flores naturales y embanderadas, mientras las campanas de todas las parroquias fueron echadas a vuelo mientras duró el desfile, que fue presenciado por miles de creyentes. EN LA CATEDRAL.— Alrededor de las 16 horas, llegó la Sagrada Imagen al Templo Metropolitano, donde fue recibida por el Excmo. Pío Alberto Fariña, y el Venerable Cabildo. A nombre de la Iglesia habló el señor Fariña, dándole la bienvenida a nuestra tierra. Posteriormente, se inició la procesión hasta el santuario ubicado en Independencia 2363, en la que participaron organizaciones religiosas, colegios, el Clero Diocesano y Regular, autoridades civiles, eclesiásticas y militares, parlamentarios y delegados de la comitiva oficial. La Virgen de Fátima recibió homenajes extraordinarios en los Parroquiales Niño Jesús de Praga y de la Estampa. Antes de oficiarse una Misa y la Hora Santa Solemne, a las 19 horas, la Imagen fue recibida oficialmente por el Pbro. Paul Morandé. Por su parte, el Secretario de la Embajada de Portugal habló por radio, a las 18.45 horas, para referirse a la importancia de la peregrinación de la Virgen de Fátima, que llegó, incluso, hasta los países colocados al otro lado de la Cortina de Hierro. HOMENAJES DE HOY.— A las 8, 9 y 10 horas, el Vicario de Leira, Monseñor Marques dos Santos, ofició misas para luego continuar con Rosarios no interrumpidos. A las 19.30 horas se harán súplicas por los enfermos y se realizará la Novena Solemne a la Virgen Peregrina, lo que será transmitido por una cadena radial. Finalmente, a las 21.30 horas, se realizará el rezo del tradicional Mes de María. La Sagrada Imagen permanecerá cuatro días en la capital y luego será llevada a Los Andes y luego a Melipilla.

**MUSICOS DE IGLESIA SE REUNEN HOY POR DIA DE SANTA CECILIA**

Hoy, día de Santa Cecilia, patrona de los músicos cristianos, la Agrupación de Músicos de Templo, se reunirá en la Basílica de la Merced, a las 11.45 horas, para rendir homenaje a su santa patrona. Con este motivo asistirán a la ciudad basílica más de 500 organistas, cantores y músicos de toda clase que, además, aprovecharán la oportunidad para sentar las bases de organización de un Sindicato que agrupe a todos los músicos que se ganan la vida tocando en diferentes iglesias de Santiago y provincias. A las 12 del día se llevará a cabo una misa en la que los músicos de Iglesia tocarán y cantarán recordando a su patrona y a los socios fallecidos.

**CLAUSTRÓ SUS LABORES EL INTERNADO BARROS ARANA**

Una brillante velada precedió por los quintos años del Internado Nacional Barros Arana, que fueron por terminadas las fiestas del año escolar en ese establecimiento. Asistieron al acto, celebrado en el Aula Magna del internado, gran número de padres y apoderados de los estudiantes de algunos discursos, entrega de premios de fin de año, se puso en escena la obra "Paraná y Justicia" del señor Barrios Arana, dirigida por el ex rector Alfredo Marín, del Teatro Experimental de la Universidad de Chile. El acto de singular brillo culminó con la entrega de un diploma de honor a los estudiantes que obtuvieron más de cuatrocientas personas. En su desarrollo hicieron uso de la palabra el Rector, Orlando Cantuarias; el presidente del Centro de Alumnos, Eduardo González; el abogado Carlos Salinas; y el Director General de Educación Secundaria, don Miguel Ángel Vega, quien cerró la manifestación. Una revista de gimnasia, la entrega de medallas recordatorias y de premios a los mejores alumnos fue el último acto de importancia. Durante los festejos de fin de año, salió a circulación la revista "INBA", dirigida por el profesor Ramón Morales. El conjunto folclórico del Liceo de Niñas No 7, dirigido por la señora Marina de Leizaola, prestó su concurso a todos estos festejos.

**COMIDA OFRECERA HOY EL COMERCIO A LOS REGIDORES**

Hoy, a las 21.30 horas, en los comedores del Circulo Español, se llevará a efecto la comida que el Directorio del Sindicato de Dueños de Establecimientos Comerciales de Chile, ofrece al Cuerpo Edilicio. El comercio quiere, de esta manera, testimoniar su agradecimiento a la Municipalidad, por su constante preocupación por solucionar los problemas de esta actividad. PREMIERE A BENEFICIO DE LA PRIMERA CIA. DE BOMBEROS: EL 24. El miércoles 24 del presente, en función nocturna del Teatro Metro se llevará a efecto la premiere de la notable producción "Rapsodia", con Elisabeth Taylor y Vittorio Gassman, a beneficio de la Primera Compañía de Bomberos de Santiago. Es tradicional esta función, que allega fondos a la altruista labor de los voluntarios. Es bien sabido que nuestros Compañías de Bomberos voluntarios viven, en gran parte, de las cuotas que ellos mismos entregan mensualmente, constituyendo esto un orgullo nacional, ya que es caso único el que paguen por servir. Asistir a esta magnífica premiere, es contribuir a la mantención de una labor que cumple 91 años al servicio de la ciudad de Santiago. "Rapsodia", íntegramente realizada en technicolor, incluye algunas de las inmortales composiciones de Chopin, Beethoven, Liszt, Paganini, Rachmaninov, etc., las cuales son ejecutadas por Claudio Arrau, el pianista chileno de prestigio mundial. UNA FUNCION BENEFICA PARA LA LIGA CONTRA EL CANCER HABRA HOY. Hoy a las 21.45 horas se llevará a efecto la "premiere" de la película "La Mujer de Sana", por Rita Hayworth, en función a beneficio de la Liga Chilena contra el Cáncer. Las entradas fueron puestas a la venta ayer, en la boletería del Teatro Central, observándose de inmediato el interés del público en adquirirlas para respaldar con su aporte, el humanitario propósito que persigue la institución patrocinante. La cinta ha merecido los elogios de la crítica en todas las ciudades en que ha sido exhibida, y existe entre los aficionados al cine, gran interés en presenciar su desarrollo. La Liga Chilena contra el Cáncer, presidida por el Dr. Naclanceno Romero y Ortega, confía en obtener un beneficio positivo de esta exhibición.

**AL CUERPO MEDICO**  
Nos complacemos informar a los señores médicos que en todas las farmacias del país se encuentra nuestra especialidad:

**SULFENICINA LEPETIT**  
A BASE DE:  
— CLORAMFENICOL  
— SULFADIAZINA  
— FTALISULFATIAZOL  
EN FRASCOS DE 10 COMPRIMIDOS  
El sello Lepetit garantiza un producto de calidad

**Lepetit**  
Laboratorios Lepetit Ltda. — Santiago  
ERASMO ESCALA 2145 TELEFONO 93249

**AYER INAUGURO SUS TRABAJOS CONGRESO DE ENDOCRINOLOGIA**

**ASISTEN INVESTIGADORES Y MEDICOS EXTRANJEROS**

En el Salón de Honor de la Casa Central de la Universidad de Chile, tuvo lugar ayer, a las 11.15 horas, el acto inaugural del Tercer Congreso de Endocrinología, bajo la Presidencia del Ministro de Salud Pública, Dr. Sergio Alzamendi. Hizo uso de la palabra en primer término, para declarar inaugurado el acto, el Dr. Alejandro Lipshutz, quien presidió el Comité Directivo del evento, expresando su satisfacción ante la oportunidad de recibir a eminentes endocrinólogos de todo el mundo en esta sesión inaugural. Le sucedieron en el uso de la palabra los doctores, Bernardo A. Houssey, Warren O. Nelson, Waldemar Berardinelli y Victor Noel, delegados respectivamente de habla castellana, inglesa, portuguesa y francesa. Señaló el Dr. Lipshutz, en su discurso, que los nuevos descubrimientos de la endocrinología abren horizontes casi inexplorados para la ciencia. Se refirió, en erudita exposición, a los recientes descubrimientos de la ciencia endocrinológica, en el campo de las hormonas, mencionando de un modo especial a los investigadores uizos, británicos y norteamericanos. Agradeció finalmente a las autoridades de la Universidad de Chile, y destacó la personalidad del Dr. Bernardo Houssey, presidente del acto, quien obtuvo el Premio Nobel de Medicina en 1947. Hizo saber, además, que el Congreso había decidido declarar Rósped de Honor al Dr. Fulger Albright de la Universidad de Harvard en los Estados Unidos. Destacó los nombres de los profesores chilenos Arturo Atria y Francisco Donoso. HABLARON DELEGADOS.— Los delegados extranjeros hicieron uso de la palabra sucesivamente. El Dr. Warren Nelson de los Estados Unidos, se refirió a la importancia de los trabajos científicos de la naturaleza del Congreso en función, señalando su valor como medio de vinculación mundial de los investigadores. El Dr. Waldemar Berardinelli, del Brasil, expresó su afecto hacia Chile, y manifestó su agradecimiento a los organizadores del Congreso, por la hospitalidad que se le brindaba. El presidente de la Sociedad de Endocrinología de Chile, Dr. Victor Noel, habló en francés, destacando el interés mundial que existía sobre las deliberaciones del Congreso. Precedido de grandes ovaciones, ocupó la tribuna el Dr. Bernardo A. Houssey, Premio Nobel de Medicina en 1947, y eminente científico, quien se refirió a la endocrinología y su importancia dentro del cuadro general de la ciencia contemporánea. "Hemos presenciado en este acto", dijo, "una evolución, cada vez más rápida y profunda. Recuerdo que cuando empecé a estudiar, se creía que las glándulas endocrinas eran órganos antihormonales; no se conocía otra hormona que la adrenalina. Se creía que toda la función suprarrenal consistía en segregar adrenalina, aunque más tarde se sostuvo que no producía acciones demostrables en el organismo. No se conocían la insulina, la tiroxina, las hormonas hipofisiarias, las hormonas sexuales, las corticosteroides etc". Más adelante, profundamente emocionado, el Dr. Houssey destacó: "En nombre de los ciudadanos de las naciones hermanas, rindo homenaje de afecto y admiración a Chile, cuyo pueblo formado en este hermoso país, extendido entre el ancho mar y las altas majestuosas montañas de América, está integrado por hombres fuertes, sobresalientes en las obras del trabajo y el espíritu, y amantes de la libertad, sin la cual no hay dignidad ni progreso humano". Las sesiones de trabajo del Congreso, se iniciarán hoy en el Hotel Carrera, con el siguiente programa: 8.30 y 10.15 horas: Primera sesión. Relatos oficiales. Presidente: Fulger H. Albright. 1.— H. M. Evans, Universidad de California. Avance de la importancia en nuestros conocimientos sobre la función de la hipófisis anterior. 2.— E. A. Houssey, Buenos Aires. Función metabólica de la hipófisis. 10.30 a 12.30 horas: Segunda sesión: Comunicaciones. Presidente Juan C. Musso Fournier. 3.— J. Ferrer, Argentina. Histofisiología de la hendidura hipofisiaria y formación coloidal de la adenohipofisis de la rata. Efectos de la castración, suprarrenallectomía e hipofisectomía parcial. 4.— J. Ferrer, Histofisiología de las series basófilas hipofisiarias de la rata. 5.— V. G. Foglia y Penhos (Argentina). Contenido en hormonas de la Parafisiología de la hipófisis de ballena. 6.— S. Kistrákal y A. Atria, Chile. Exploración corticotrófica de la adenohipofisis. 7.— A. de Barbieri y A. Zamboni (Italia). Investigación sobre la hormona corticotrófica en la orina humana. 8.— J. Moratón, Manaró, J. M. Cerrido, J. C. Fournier, E. Foulak y A. Navarro (Uruguay). Hormona luteinizante (LH), en el síndrome de Cushing. OTRAS SESIONES.— En la tercera sesión, bajo la presidencia del Dr. Victor Noel, hablarán los delegados E. Egaña, M. J. Velarde, C. Contreras y F. Ugalde, de Chile; S. Schmittmann, R. Fazio, E. Lepaco y M. Levit, de Argentina; E. Montuori y C. Saborida, de Argentina; F. Salvatore y F. Abarca, O. Eklund, J. Tohá y C. Hodgson de Chile. Las sesiones cuarta, quinta y sexta del día de hoy, estarán bajo la presidencia de los profesores Houssey, Tonkman y Dario Acevedo Criado. DISTINGUIDO MEDICO REGRESO DE EE. UU. Ayer llegó de EE. UU. el profesor Dr. Iulio Alessandrini, quien representó oficialmente a la Universidad de Chile, en los congresos realizados en México y EE. UU. El primero efectuado en Ciudad de México, fue el Congreso Panamericano de Cirugía Plástica, donde asistió como delegado oficial de la Sociedad de Cirugía Plástica Chilena, y en calidad de Vicepresidente de este Congreso. En EE. UU. asistió al 40.º Meeting del American College of Surgeons, que este año se efectuó en Atlantic City. Dicho Congreso, donde el profesor Alessandrini asistió como Presidente del Capítulo Chileno, de dicha entidad, reunió este año alrededor de 6 mil cirujanos de todo el mundo. El profesor Alessandrini dictará algunas conferencias sobre los grandes adelantos de la ciencia norteamericana.

**3 DETECTIVES PERECIERON ARROLLADOS POR UN TREN**

La camioneta en que viajaban alcanzada en cruce de Rancagua

En un trágico accidente, mientras cumplían comisión de servicio, murieron en Rancagua tres meritorios miembros del Cuerpo de Investigaciones de Chile, en la noche del sábado a domingo. De acuerdo con las versiones proporcionadas por el Prefecto señor Roberto Schmidt, quien viajó a Rancagua en las primeras horas de ayer, la camioneta salió del cuartel de Investigaciones de Rancagua para hacer su acostumbrada ronda de noche. Eran más o menos las 21.40 cuando llegaron por la Avenida O'Higgins hasta la altura del cruce ferroviario situado frente al Matadero de Rancagua. En ese cruce hay un guardavías que está en servicio desde las 5 horas hasta las 19.30, solamente; después levanta las barreras, y el tránsito prosigue su curso sin interrupción alguna. Pocos momentos antes de llegar la camioneta al sitio, indicándole había pasado una camioneta, se produjo un choque. El conductor, quien se ocupó por José Romero Sepúlveda, al volante; el subinspector Víctor Poblete Morán y los detectives Alfredo Cid Uribe y Gonzalo Guido Rojas González. El accidente.— El detective Romero Rojas, que hacía de chofer, antes de pasar hizo las señas luminosas de rigor en el tránsito, y bajó la potencia de los frenos para iluminar mejor la vía. Desde el cruce hasta la estación hay 600 metros y existe doble vía. Ya la camioneta había pasado la primera, cuando subitamente hizo su aparición el tren local de Santiago, que en esos momentos hizo sonar sus pitos para entrar a la estación. Fue cuestión de segundos y ya la trompa de la máquina chocaba contra el centro del vehículo, arrojándolo alrededor de 30 metros. Con el impacto fueron lanzados fuera de la camioneta los detectives Rojas y Cid, quienes quedaron gravemente heridos y posteriormente fallecieron en el hospital regional. El subinspector Víctor Poblete pereció instantáneamente, mientras el chofer quedaba gravemente herido, a un lado del vehículo, que a los pocos instantes se incendió. Las bombas acudieron al sitio de la desgracia y lograron retirar el cuerpo del subinspector a un lado de la vía. Mientras los bomberos desempeñaban sus labores, se accidentó de gravedad el voluntario Jorge Bañados. LOS FUNERALES.— El trágico accidente provocó profunda consternación entre las autoridades y público de Rancagua. En la mañana de hoy, el capellán Carlos Vega ofició una misa en el cuartel de Investigaciones de Rancagua, a la que asistieron el Intendente y destacadas personalidades de la provincia. Más tarde serán trasladados a Santiago los restos del subinspector Víctor Poblete y el detective Alfredo Cid, en tanto que el cadáver del detective Guido Rojas será acompañado por el Secretario General de Investigaciones, señor Oscar Robles, hasta San Vicente de Tagua-Tagua, donde será sepultado. En Santiago se seguirá en el cuartel de Investigaciones una espesa ardiente, donde se velarán los restos de don Víctor Poblete y don Alfredo Cid, quienes serán sepultados a las 17 horas en el mausoleo del Servicio de Investigaciones en el Cementerio General.

**3 pisos**  
CON **3.000** METROS CUADRADOS DE EXPOSICION DE muebles *Paris*

de FABRICACION PROPIA

ENTREGA INMEDIATA

**ALMACENES Paris**  
ALAMEDA Y SAN ANTONIO

Cerrado Sábado en la tarde











## 42) DOCUMENTOS EXTRA- (55) CLASSIFICADO

FIGURESE QUE HABIA  
ACABADO DOS ENTRADAS  
PARA LA VERMOUTH Y  
LAS CAMBIO POR DOS  
PARA LA MATINEE

34) COMESTIBLES, ABARROR-  
TES  
MANTECA de cerdo de primera  
calidad, vendo desde 1 lata, a re-  
món de \$ 130 kilo. V. Macken-  
1341, fono 52213 (34) 22-12

CLUB DE PROVICENCIA ofrece me-  
jores platos del día: mariscos,  
pescados, chupe de cordero, tallarines  
a la italiana. Vinos elegidos.  
Ricardo Borge Avenida Providen-  
cia 1378. (34) 22-11 K

35) COMPAVENTAS, VARIAS  
COMERO Cables fierro y bronce. In-  
sta. San Pablo 1622 (35) HIO. O.

VENDO ropa nueva y usada de  
señora, vestidas desde \$ 500.  
Atiendo de 2 M. a. F. 1341, fono  
52213 y festivos desde el día 1.  
Santa Victoria 28, fono 397853.  
Compañía de Ventas (35) P.

Ocasión vendo muebles de escrí-  
torio y un estante especial de bi-  
negocio. Mercedes 324. Fono 31297.  
Atiendo de 2 M. a. F. 1341, fono  
52213 y festivos desde el día 1.  
Atiendo de 2 M. a. F. 1341, fono  
52213 y festivos desde el día 1.

Avenida Santa María 3580, cruce  
de la Clínica (37) H/O C.

SILLAS de colillo, talladas, tapiza-  
das de nogal y marquetina mui  
vendo. Avenida General Velásquez  
062, c/3 (barrio Pila), (35) 21-13

**66) CONSEJOS UTILES**

CECILIA, mentalista, revelará su-  
futuraos exitos. Nalpe inglés # 100  
Toda hora, sábados también. Ló-  
ces 658 (Independencia) (36) 22-11 P.

JOVITA, cartomancía, revelará su-  
futuraos exitos, con claridad. C/3  
Club Hipico 1134, (36) 3-12 P.

**37) CONSTRUCCION**

S. SACK S. A. C. Barraca Fie-  
rra. San Pablo 1179 Moravia H/O C.  
(37) H/O C.

LADRILLOS murallas, fiscales. En-  
trega inmediata. Cumsille, Diaz  
Estado 360, 2do. piso. (37) H/O C.

PIERRO nacional; redondo, cua-  
drado, plano. S. Sack S. A. C. O.  
(37) H/O C.

**SEÑOR** propietario, valiorice su plan-  
to. Ofertelo con muros de pa-  
dereta. Consulte las facilidades si-  
guientes: Ahuancabamba, 1978-  
da 611. (37) H/O C.

**PIERRO** redondo para construc-  
ciones, S. Sack S. A. O.  
PALAS, diversos tipos. S. Sack  
S. A. C. (37) H/O C.

**CARPINTERO** contratista ejecuta  
trabajos de construcción en gene-  
ral: galpones, instalaciones, etc.  
Presupuestos. Fonos 97808, Ovidio Matrus. (37) 27-11 P.

**CIERROS** de cemento prefabrica-  
dos, Bull-DOG, colocación rápida,  
sólidos, buena presentación. In-  
dependencia 4599, casilla 6231, fonos  
60042, Santiago. (37) 23-21 P.

**PUEERTAS** y ventanas, surtido com-  
pleto, standard, hasta 12 metros  
planas de medida. Fabrica "Record"  
San Diego 743. (37) 30-11 C.

**LADRILLOS**, arena, ripio, calados

PARQUET de rauli, \$ 780, de uva hasta miles de metros. Fdo. Hegon 21/54. (37) 29-11 F

LABRILLOS Muebles, fiscales, primera calidad. Entrega a domicilio. 21/54. (37) 29-11 F

CLAS. peralero 37, por Gran Avenida. (37) 27-11 F

zina, nuevo, Huchipato, 2, 21/54. (37) 27-11 F

meirol. Consulte por teléfono con los más bajos. Arturo Prat 1754. (37) H/O C

CANALES, bajadas, caballetes de buques fierro grueso Huchipato. Arturo Prat 1754. (37) H/O C

TAGUIGRAFIA, escritura, máquinas, contabilidad, aritmética, redacción, ortografía, secretarías taquígrafas. 21/54. (37) 29-11 F

diurnos, nocturnos. Enseñanza gratuita. Instituto Contabilístico fundado 1922. Santo Domingo 1754. (37) 4-12 F

MATRICULA abierta, cursos menores, corte, confección, camiserías, limpieza, moda infantil. Enseñanza para niños y niñas. 21/54. (37) 29-11 F

cllerismo aprender. Prospectos. Aca-

VALORICE tu sitio, cíterle co  
panderata, amplias facilidades e  
pago, tramitaciones por Caja  
Aduanada 254. Of. 611. (37) 26-01 C

38) COSAS PERDIDAS

CAJA de cambio extraviada E  
Avenida Costanera, Alameda. Pa  
jardín 37, 38, 39, 40, 41 a quie  
deuervia, avilar fono 39, Maipú  
Adrián Eslay o en Avenida Cost  
4025, 2025, Agustín Orriaga. Per  
43288. (38) 22-11 F

40) DEPORTES

CAJA "Sedrap" arregla pelu  
de fútbol y basquetbol en el  
Precios bajos. Chacabuco 6  
nueva de Alameda. (40) 30-12 C

BOLAS Billar-Pool, se rectifica  
puen. Santos Dumont (40) H/O

FABRICA Vadel, ofrece masas ju  
cos plúmpen, ofrece inmediata  
Arturo Prat 571, fono (40) H/O C

CAJALZO Para fútil, pantalón

Y menor. Chacabuco 66, esquina  
Alameda. (40) 30-12 Cheque

42) DOCUMENTOS EXTRA-  
VIADOS

HABERDOSE extraviado cheque N.º 150129 del Banco del Estado (Central), queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 22-11 Cheque

HABERDOSE extraviado cheque N.º 320766, Banco Repsol, queda nula por haberse dado aviso. (42) 23-11 Cheque

HABERDOSE extraviado cheque N.º 158075, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Luis Espinoza Rencoret, queda nula por haberse dado aviso. (42) 22-11 Cheque

HABERDOSE extraviado cheque N.º 100000, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Edulio Correa ve, de Padilla, queda nula por haberse dado aviso. (42) 22-11 Cheque

HABERDOSE extraviado talonario de cheques, del Banco del Estado

de Chile; b) con \$ 700.000 a la comuna de Valdivia; c) con el saldo de los créditos de esta comuna, con el 8 o/o de interés anual y el 12 o/o de interés en caso de mora, para ser cancelados en forma fraccionada la propiedad en garantía del saldo de preplazo a plazo B. Julio: Caja de Crédito Hipotecario, hoy Depto. Hipotecario de Inversiones del Estado de Chile, con Julio Manríquez y otros. Títulos: Archivo Depto. Hipotecario. Boleta: 10 o/o mínimo.

(94) 13-22-11 y 3-10-12 G.  
SECRETARIO

**NOTIFICACION.—**Citase a los herederos de doña María Luisa Hernández Reyes, hijos de don Gerardo de la Sae, de don Gumercindo Espinosa, ubicado en Apostol 36, de la Sec. Cítilos y Mejoras de la Corporación de la Vivienda, fueros al sueldo de \$ 2.000, fin que se les pague sus derechos dentro del plazo de 30 días, contado desde la fecha de la presente notificación.

En caso de no presentarse éstos en el plazo indicado, se declarará por desistida la operación.

Valdivia, 12 de mayo de 1948. A. P. R. A. D.



Servicios cablegráficos de United Press, Agencia Latina, France Presse y Ansa

## AMERICA LATINA

**ARGENTINA**  
BUENOS AIRES, 21.— (UP).— Capitalistas argentinos, brasileños y uruguayos se han unido para construir una planta de radiación de un tipo no revelado.

Conforme a la reciente ley para la radiación de un tipo no revelado, el consorcio fue formado entre la firma alemana, el ingeniero alemán Lapis Johann Faber y el ingeniero argentino, el ingeniero argentino Lapis Johann Faber.

El consorcio se dedicará a la fabricación de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

La planta de radiación de un tipo no revelado, en la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

En la provincia de Buenos Aires, 21.— (UP).— En pocas horas se completará la construcción de una planta de radiación de un tipo no revelado.

## Hoy se inicia Conferencia Interamericana de Ministros de Hacienda en Quitandinha

Afianzamiento de precios justos para materias primas preocupará a delegaciones de Latinoamérica

Presidente del Brasil dará bienvenida a delegaciones  
SESIONES DE TRABAJO COMENZARAN MAÑANA

QUITANDINHA, 21.— (AL).— Por Luis Rodríguez Celis, gerente en Chile de Agencia Latina de noticias. Con una reunión preparatoria de todos los jefes de delegaciones se iniciará mañana a las 10 horas, los trabajos de la Conferencia Interamericana de Ministros de Hacienda, que fuera convocada en la Décima Conferencia Ordinaria de la Organización de los Estados Americanos, celebrada en Caracas en mes de marzo pasado.

Los jefes de las misiones cambiarán ideas en esa oportunidad sobre la constitución de comisiones y sobre la forma en que habrán de ordenarse las tareas, para dirigirse luego, poco antes de mediodía hacia Niterói, donde a las 12.30 horas presentarán en el Palacio de Itaboraí, sus saludos al Gobernador del Estado de Río de Janeiro, contralmirante Hernani de Amaral Felix, hijo político del extinto Presidente Getulio Vargas.

QUITANDINHA, Brasil, 21.— (AL).— En el salón teatro del hotel de esta villa, próxima a la ciudad de Petrópolis, se iniciará mañana la primera reunión continental de Ministros de Hacienda y la Cuarta Sesión Extraordinaria del Consejo Interamericano Económico y Social, en un

esfuerzo por recuperar el estancamiento que desde el fin de la guerra ha caracterizado la cooperación económica y financiera del Hemisferio, en agudo contraste con los resultados obtenidos en los campos diplomáticos y jurídico.

En presencia de observadores de nuevas naciones europeas y asiáticas, además de Canadá, las delegaciones de las veintinueve Repúblicas americanas, encabezadas por sus más destacados técnicos en materias económicas, se empeñarán en encontrar fórmulas que aseguren el armónico desarrollo del continente y establezcan bases de intercambio que sirvan para impulsar la unión y fortalecer las relaciones mutuas en momentos en que se presenta sumamente difícil la situación internacional.

Desde un principio, pueden señalarse dos problemas principales que preocuparán a las representaciones latinoamericanas: el afianzamiento de los precios justos y equitativos para las materias primas y los medios de financiar programas que permitan dar a esas materias primas un adecuado nivel de vida. Es indudable que para la solución de ambas cuestiones es esencial la cooperación de Estados Unidos, la principal potencia industrial del mundo. Pero el planteamiento no es unilateral, pues si bien las Repúblicas que se encuentran situadas al sur del Río Grande necesitan la colaboración del país del norte, no es menos

La actividad se reanudarán a las 16 horas con una sesión plenaria preparatoria, en cuyo curso deberán ser elegidas las autoridades de la Conferencia. Como es usual en estas reuniones, se descuenta que el jefe de la delegación del país anfitrión — el Ministro de Hacienda del Brasil, señor Eugenio Gudin — será proclamado presidente del conclave por aclamación y seguidamente serán designadas las demás autoridades.

La jornada culminará con una sesión plenaria de apertura, oportunidad en la cual el Presidente Joao Café Filho pronunciará un discurso de bienvenida a las delegaciones extranjeras.

Las labores propiamente tales de la Conferencia no se iniciarán hasta el martes, a las 10.30 horas, con sesiones de comisiones, aunque es posible que se efectúe otra sesión plenaria para oír la exposición de principios de los jefes de las distintas delegaciones.

TEMARIO DE LA REUNION. — En conformidad con el temario aprobado por el Consejo Interamericano Económico y Social, la agenda de la reunión será la siguiente:

1. Comercio internacional: a) Precios y mercados; medidas para obtener precios y mercados estables; acuerdos y equitativos. Excedentes de materias primas.
- b) Restricciones al comercio; medidas para reducir y eliminar las restricciones actuales que afectan directa o indirectamente al comercio.
- c) Incremento del comercio; establecimiento de una política de cooperación interamericana para la expansión del comercio. Convenios aduaneros y económicos interamericanos.
2. Desarrollo económico: a) Programación de medidas para facilitar el desarrollo económico, fomentándolo a través de la cooperación y de la coordinación regional.
- b) Financiamiento de medidas para aumentar la cooperación internacional en materia de financiamiento del desarrollo económico.
- c) Cooperación técnica; medidas para facilitar el desarrollo y coordinación del programa de asistencia técnica.
3. Transportes: Cooperación en materia de desarrollo y coordinación de sistemas de transportes interamericanos.
4. Otros asuntos financieros y económicos: a) Estudio de los procesos interamericanos de consulta.
- b) Sistematización de las normas de cooperación económica ya aprobadas en otras conferencias.
- c) Informe sobre reorganización y utilización del Consejo Interamericano Económico y Social.

## Proyecto de Chile sobre el Banco Interamericano cuenta ya con diez votos

RIO DE JANEIRO, 21.— (AL).— Se supo hoy que Chile ha logrado reclutar diez votos favorables para su proyecto de creación del Banco Interamericano, aunque la delegación chilena espera lograr más apoyo en el transcurso de la Conferencia.

Se tiene también entendido, que Venezuela habría condicionado su apoyo al proyecto chileno sobre la base de que el Banco se establecería en Caracas, ya que de acuerdo con la proposición original, el capital del Banco se formaría con las reservas en dólares de todos los países latinoamericanos, correspondiendo a Venezuela aportar un 40 por ciento del capital, pues, ese es el porcentaje que Venezuela en las reservas latinoamericanas depositadas en los Estados Unidos.

## PRAT DIO CONFERENCIA DE PRENSA A POCO DE LLEGAR

RIO DE JANEIRO, 21.— (AL).— Exactamente, a las 16.25 horas llegó al aeropuerto de Galea, el avión de la Pan Air que transporta al Ministro de Hacienda de Chile, Jorge Prat, quien apareció sonriendo ante las personas que acudieron a recibirlo.

El Ministro Prat, que es uno de los más jóvenes de cuantos participarán en la conferencia, se mostró sumamente cordial con los periodistas, pero los invitó a una conferencia de prensa que dará en la tarde, después de las 20 horas de hoy. Prat señaló que, en tal oportunidad, hablará sobre la "experiencia chilena en la lucha contra la inflación". Aseguró que el viaje efectuado desde Buenos Aires, había sido excelente, pero se mostró cauteloso sobre los resultados de la conferencia, en la que participará desde mañana en defensa de la tesis chilena. Sin embargo, abandonó la reserva para calificar de "constructiva eminentemente útil" las proposiciones que someterá a la consideración de todos los delegados. Prat fue el autor de la iniciativa presentada en la Conferencia de Caracas, por la cual se decidió la convocatoria de esta reunión de ministros de Hacienda y Economía y se anticipó que está dispuesto a luchar por la creación de un banco latinoamericano, la cual es la ponencia aparentemente capital de cuantas llevará a discusión.

Otros miembros de la delegación chilena que viajaron junto con el ministro fueron Sergio Molina, Rubén Corvalán y Oscar Salas, así como también la joven y elegante esposa del actual reorganizador de la economía chilena.

En el aeropuerto se encontraban los funcionarios de Itamaraty, el Embajador de Chile, Raúl Bazán Dávila, Felipe Herrera, Gerente General del Banco Central chileno, Arturo Maschke, Presidente del Banco Central y periodistas chilenos que concurren a la conferencia.

En el mismo avión, llegó procedente de Montevideo, donde permaneció algunos días como invitado del Gobierno uruguayo, el Ministro de Economía de Ecuador, Jaime Nebot Velasco. "Esperamos que la conferencia constituya en sus operaciones resultados una realidad benéfica para los pueblos latinoamericanos", dijo Nebot Velasco. Agregó que había estudiado cuidadosamente las proposiciones de Chile, aunque se mostró reticente a emitir una opinión sobre el apoyo que podrá prestarle en el curso de los debates.

También llegaron junto con el Ministro Prat, Carlos Vazquez, Adicto Comercial a la



DARÁ LA BIENVENIDA. — El Presidente del Brasil, Excmo. señor Joao Café Filho, quien dará hoy la bienvenida a las delegaciones a la Conferencia Económica que se inaugura en Quitandinha, de la cual se esperan trascendentes resultados para las naciones de América.

constituyen un magnífico caldo de cultivo para la infiltración y las actividades comunistas, proclaman los representantes de los comités legislativos como administrativos. Se señala en los mismos informes que, en caso de un conflicto armado, América sería el único productor de materias primas necesarias con el cual se podría contar con seguridad.

El éxito de la trascendental asamblea que se iniciará mañana, dependerá, pues, de que Estados Unidos comprenda que no se le pide un esfuerzo unilateral o que asuma el papel de Santa Claus para los "hermanos menores", sino que la situación actual del mundo exige imperiosamente un esfuerzo conjunto para que América continúe siendo el refugio de la dignidad humana tal como lo es en la actualidad.

## "Consideramos que capital privado y público se complementan", dijo Prat

RIO DE JANEIRO, 21.— (UP).— El Ministro de Hacienda de Chile, Jorge Prat, declaró que la Conferencia Interamericana no debe verse en "campo de batalla" para "luchas doctrinarias sobre las virtudes del capital privado o público", en relación con el desenvolvimiento de América Latina.

Prat hizo su declaración en rueda de prensa en la Embajada de Chile. Confirmó que Chile presentará a la Conferencia proyectos de resolución para la creación de una junta consultiva del comercio interamericano, y de un

Prat, quien llegó hoy presidiendo la delegación chilena a la Conferencia, manifestó que su país considera que el capital privado y público se complementan, y que una de las principales tareas de la Conferencia debe ser estudiar como estimular y combinar ambas formas de inversiones.

## Optimista el Ministro de Hacienda paraguayo

RIO DE JANEIRO, 21.— (AL).— El Ministro de Hacienda del Paraguay, señor Carlos Villalón, declaró que viene "razonablemente optimista", a la Conferencia económica, esperando que se llegará a conclusiones positivas por parte de los países latinoamericanos.

Villalón y la delegación paraguaya de seis personas llegaron anoche. Interrogado sobre las proposiciones que trae Chile a la reunión, las calificó de "interesantísimas", dignas de un atento examen. Señaló que ellas evidencian la intensa preocupación del gobierno de la Moneda por los problemas que afectan a América Latina.

Fondo Interamericano de Fomento. Expresó que Chile viene a la Conferencia a discutir "con franqueza" todos los puntos del temario, y que espera "resoluciones positivas", como resultado de la reunión.

"No sería bueno que esta Conferencia dejara de dar resultados", dijo Prat.

Al comentar el problema del capital privado y público, el Ministro de Hacienda chileno manifestó que en este siglo el capital privado ha demostrado que no es el "peligro", y que por esta razón debe emplearse el capital público para preparar "el piso" para la economía sobre la cual pueda desarrollarse la estructura del capital privado. "Es necesario, por medio de las inversiones públicas, crear el estado propicio para la inversión del capital privado, particularmente en la creación de condiciones base, como la energía y transportes".

## OEA auspiciará reuniones para discutir resultados de la Conferencia de Rio

RIO DE JANEIRO, 21.— (AL).— El Secretario General de la Organización de los Estados Americanos (OEA) Carlos Dávila, reveló hoy que se proyecta realizar en Nueva Orleans, en febrero próximo, una reunión de dirigentes privados de las actividades comerciales, industriales y

les y sindicatos, para discutir los resultados a que se arriba en la conferencia de Quitandinha.

Añadió que se harán reuniones del mismo tipo en diferentes lugares, a las cuales se invitará a los Gobiernos para el envío de observadores.

**RELOJES SUIZOS**  
ENTREGAMOS  
CON SOLO \$500

**SALVO FACILIDADES**  
**RELOJERIA GABOR**  
SABADO ABIERTO TODO EL DIA  
ESTADO 91-5 PRSO OF.501  
ALADO DE LA BOTICA PETRUZZO FON 69497.

**Caja de Provisión de EMPLEADOS PARTICULARES**

Llámanse a propuestas públicas por la ejecución de obras de las siguientes Poblaciones, en las fechas y lugares que se indican:

**LLAY-LLAY:**  
Población Llay-Llay, apertura 1.º diciembre 1954. Presupuesto oficial \$ 31.180.984.80.

**VALLÉNAR:**  
Población Vallénar, apertura 7 diciembre 1954. Presupuesto oficial \$ 26.168.863.86.

**SANTIAGO:**  
Población Gral. Saavedra, apertura 10 diciembre 1954. Presupuesto oficial \$ 34.485.813.83.

**TALCA:**  
Colectivos Talca, apertura 14 diciembre 1954. Presupuesto oficial \$ 164.364.549.10.

Las obras se ejecutarán a base de contrato por precios unitarios reajustables, de acuerdo con el nuevo Reglamento para Contratos de Obras de la Institución.

Bases y antecedentes pueden retirarse diariamente en Huérfanos 1248, 8.º piso, Oficina 822, de 15 a 19 horas diariamente, desde el 16 del presente.

Las propuestas se abrirán a las 16 horas del día correspondiente, exclusivamente en la Oficina 1270, 8.º piso, Santiago.

Los interesados de provincias podrán retirar correspondientes en días hábiles, en la Agencia correspondiente.

Las consultas sobre la interpretación de los antecedentes podrán hacerse por escrito o personalmente y serán atendidas en Oficina 822, de 15 a 19 horas, de 15 a 19 horas, hasta dos días antes de la fecha de apertura.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## MURIO FABRICANTE DE AVIONES CESSNA

WICHITA (Kansas), 21.— (A.L.).— Clyde V. Cessna, uno de los primeros fabricantes de aviones, murió anoche en esta ciudad a los 75 años de edad.

Cessna, quien vivía en semi-retiro en Wichita, desde hace varios años, murió víctima de un ataque al corazón.

COMPLETE SU TENIDA CON  
ELEGANCIA Y ECONOMIA

- Camisa sport, manga larga, rico popelino color: negro, petróleo, burdeos, verde y azulino \$ 1.350
- Short Jantzen de gabardina, colores azul, burdeos, beige y plomo \$ 1.360
- Batas de baño, en rica esponja blanca, elegante confección \$ 2.980



## CAMISERIA

2º Piso  
ALMACENES PARIS

Camisa sport, en buena popelino, cuello en V, 1/2 manga, variedad de colores \$ 540

Campera en Palm-Beach, con emallera, especial para la temporada \$ 3.910

REEMBOLSOS  
CASILLA 786

Gran variedad en Poleros Jantzen, modelos exclusivos.

Cerrado Sábado en la tarde

**ALMACENES Paris**  
ALAMEDA Y SAN ANTONIO







# Servicios cablegráficos de United Press, Agencia Latina, France Presse y Ansa

## Chile y Argentina lucharán contra langosta en zona cordillerana

Los directores de la Oficina de Lucha contra la Langosta en Chile y Argentina se reunieron en Buenos Aires para coordinar las acciones de lucha contra la langosta en la zona cordillerana. Los directores de la Oficina de Lucha contra la Langosta en Chile y Argentina se reunieron en Buenos Aires para coordinar las acciones de lucha contra la langosta en la zona cordillerana.

## Capitán del buque insignia de balleneros de A. Onassis hace declaraciones en Lima

LIMA, 21 (U. P.).— Wilfred Ritcher, alemán al mando de la flota ballenera del armador griego-argentino, Aristóteles Onassis, se entrevistó con la prensa en el "Olympic Challenger", buque insignia de la flota, que había sido apresado por la armada peruana a 400 millas de la costa, pero no aclaró si la persecución había comenzado dentro del límite de 200 millas que Perú declara tener como aguas territoriales.

El capitán bajó a tierra después de que las autoridades habían autorizado a los tripulantes de los barcos detenidos en Paita a que desembarcaran para comprar lo que pudieran necesitar. Previamente se había bajado a tierra la instructiva, en que se prestaban declaración Ritcher y dos comisarios panameños. El Tribunal quedó constituido por el capitán del puerto, Ramiro Ramírez de Píola y 6 oficiales de la marina, entre ellos los capitanes del destructor "Rodríguez" y las fragatas "Ferrer", "Gálvez", "Palacios" y "Furrielles". Después de tomar declaración a Ritcher y a los inspectores del gobierno panameño, Antonio Irujo y Adolfo Quelquey, se autorizó a toda la tripulación a bajar a tierra, pero Ritcher fue el único que hizo uso del permiso. Tras de dar unas vueltas por la plaza Paita, al ser asediado por los periodistas, entre ellos los británicos que ayer llegaron a esta puerto, se dirigió a la capitanía, donde hizo declaraciones colectivas. En las mismas manifestó agrado por el buen trato que las autoridades han tenido para con los tripulantes y dijo que así lo había hecho constar en un cable que le envió a Onassis, anunciándole que prácticamente estaban libres y le pedía instrucciones.

Ritcher informó que cerca del buque insignia habían caído seis bombas, y que aun cuando ninguna de ellas había hecho blanco. En las mismas manifestó agrado por el buen trato que las autoridades han tenido para con los tripulantes y dijo que así lo había hecho constar en un cable que le envió a Onassis, anunciándole que prácticamente estaban libres y le pedía instrucciones.

## EN ESPAÑA ELIGEN CERCA DE DIEZ MIL ALCALDES Y EDALES

MADRID, 21 (UP).— Entre el 50 o/o y el 60 o/o de los siete millones de ciudadanos habilitados habían votado hasta las primeras horas de esta tarde en las elecciones que se realizan para elegir a alrededor de diez mil alcaldes y concejales de las distintas ciudades y localidades del país. Las elecciones municipales son las únicas que se realizan directamente en España, pues las parlamentarias son indirectas. En esta capital, donde el acto electoral tiene matiz político por primera vez desde la guerra civil, no se produjeron incidentes y hubo calma general. Entre los doce candidatos que se disputan cuatro bancas de concejales figuran cuatro monárquicos.

Entre los candidatos monárquicos está Joaquín Calvo Sotelo, hermano de José Calvo Sotelo, cuyo asesinato, en julio de 1936, precipitó la guerra civil española.

## Brasil probarán vacuna contra cáncer

PATTO, 21 (AL).— La Academia de Medicina decidió instituir una comisión de estudios para aplicar, con fines experimentales, una droga para combatir el cáncer.

## Reischneider & Cia.

ARTURO PRAT 1112-FONO 52837. VENTANAS de metal. También en acero inoxidable. Instrumentos musicales. PLATEAMOS platería, cueros y artículos de casa. VENTANAS de metal. También en acero inoxidable. Instrumentos musicales. PLATEAMOS platería, cueros y artículos de casa. VENTANAS de metal. También en acero inoxidable. Instrumentos musicales. PLATEAMOS platería, cueros y artículos de casa.

## Todo ESTÁ EN SUS MANOS

BASTA SU FIRMA PARA TENER LO QUE UD. DESEA... SOLICITE UN CREDITOTAL y mañana mismo dispondrá SIN PIE ALGUNO de: Vestidos nuevos. Zapatos nuevos. Camisas nuevas. Trajes nuevos. Ropa interior. Trajes de baño, etc., etc.

Organización al servicio al cliente para el mejor sistema de créditos. CREDITOTAL en CRECHIL Ltda. en calle 720, ENTREPISO, OF. 109, TELEF. 62495



WASHINGTON. — El Primer Ministro, Pierre Mendes-France, quien ha propuesto una campaña para que los franceses beban menos vino, con el fin de aumentar la producción, bebe aquí un vaso de leche en el almuerzo del Club Nacional de la Prensa. El estadista francés visitará hoy a la Unión Soviética en un discurso pronunciado aquí, que el nunca renunciará al plan aliado para el rearme alemán, a cambio de cualquiera indicación comunista para la paz en Europa. (UNITED PRESS RADIOFOTO).

## Alemania Occidental tomará sus medidas para reducir emigración

BOON, 21 (AL).— Alemania ha perdido cerca de 250 mil de sus ciudadanos, a causa de la emigración, desde la terminación de la II Guerra Mundial, y proyecta tomar medidas para reducir el exodo. Según la Constitución, el gobierno no puede poner trabas a la salida de los ciudadanos pero las autoridades apelarán, según se cree, al recurso de solicitar a los gobiernos receptores de inmigrantes que reduzcan el incentivo para los extranjeros. Durante 1953, emigraron más de 6 mil alemanes occidentales, de los cuales la mayoría oscilaban entre los 16 y los 25 años de edad. Desde la finalización de la guerra 195 mil emigraron a EE. UU., 50.000 al Canadá, 15 mil a Centro y Sud América, 13.800 a Australia, y 6.600 a Suífrica.

## Triunfo de Ayala

BUENOS AIRES, 21 (AL).— Continuó en las canchas municipales la disputa del vigésimo quinto campeonato de tenis de la República. Los resultados registrados fueron los siguientes: SINGLES PARA CABALLEROS: Luis Ayala, de Chile, venció a Salvador Borzone, de Argentina, por 6/4, 6/3 y 6/2. SINGLES PARA DAMAS: Luisa Morales, de Chile, venció a Margarita Obarrio, de Argentina, por 6/3 y 6/3. DOBLES MIXTOS: El británico Tony Mottram y Margarita Borzone vencieron a Delia Paolera y Julia Borzone por 6/2, 1/6 y 6/1. DOBLES PARA CABALLEROS: Los chilenos Ayala y Hammersley vencieron a los argentinos H. Gerlero y J. Giobini por 6/3, 6/0 y 6/3. Joroslav Drobny y Enrique Mores vencieron a O. Funes y R. Morandi por 6/1, 6/2 y 6/0.

## Orquesta de Francisco Canaro actúa en Japón

TOKIO, 21 (AL).— La orquesta típica de Francisco Canaro, uno de los más relevantes exponentes del tango argentino, hará hoy su debut ante el público japonés. Previamente, Canaro y su conjunto musical, integrado por 15 hombres, tocaron privadamente para los criminales de guerra japoneses que se encuentran recluidos en la famosa prisión de Sugamo, el sábado por la noche.

## Falleció el primer Embajador que tuvo G. Breaña en Chile

LONDRES, 21 (AL).— Falleció hoy en su residencia de ex-capital Sir Henry Getty Chilston, quien fue el primer diplomático británico que tuvo el rango de Embajador en Santiago de Chile. El extinto también encabezó la representación diplomática de su país en Argentina y fue Embajador británico en España durante la Guerra Civil. El ex diplomático, que falleció a los 77 años de edad, intercedió ante el general Franco, durante la Guerra Civil para salvar la vida a alrededor de dos mil prisioneros. En 1938, a raíz del robo del portafolio de Sir Henry, que contenía una carta del Duque de Windsor, se reveló que el ex Embajador obtuvo la liberación de Xavier de Bermejo, diplomático español amigo del Duque que se encontraba recluido en una cárcel. Sir Henry ingresó al servicio diplomático en 1902 y luego de desempeñarse en Viena, Copenhague, La Haya y Bruselas, fue nombrado ministro en Washington, en 1924. Cuando años después fue ministro ante la Santa Sede, durante dos años y luego designado primer Embajador británico en Chile. Posteriormente fue Embajador británico ante el Gobierno argentino, durante dos años.

## Resultados del Valpo. Sporting Club

<b>PRIMERA CARRERA</b> —(Ostera Se- rie—1.300 metros.— 1.º LAD, 48 kilos, R. Pi- sarro, 1.29.50. 2.º Santibáñez, 46 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.00. 3.º Lanada, 64 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.10. 4.º Santibáñez, 60 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.20. 5.º No corrió: Alcántara—Ganada por ventaja aplechada, el tercero a cuatro cuerpos.—Tiempo: 1.19.4/5.	
<b>SEGUNDA CARRERA</b> —1.300 metros.— (Tres años. Perdedores). 1.º CARRERA, 47 kilos, R. Pi- sarro, 1.29.50. 2.º R. Quirós, 45 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.00. 3.º Cierro, 45 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.10. 4.º Lycine, 60 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.20. 5.º Luquet, 55 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.30. 6.º Corrieron todos.—Ganada por un cuerpo, el tercero a 3/4 de cuer- pos.—Tiempo: 1.19.3/5.	
<b>TERCERA CARRERA</b> —(Septima Se- rie—1.300 metros.— 1.º DOMINANTE, 58 kilos, R. Pi- sarro, 1.29.50. 2.º E. Araya, 55 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.00. 3.º Vesillo, 55 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.10. 4.º Brizida, 55 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.20. 5.º Bernardo, 54 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.30. 6.º No corrieron: Llorosa, Málaga y Mos- catis.—Ganada por 3/4 de cuerpo, el tercero a uno y medio cuerpos.—Tiempo: 1.21.2/5.	
<b>CUARTA CARRERA</b> —(Sexta Se- rie—1.300 metros.— 1.º JENABAR, 48 kilos, R. Pi- sarro, 1.29.50. 2.º ARAY, 45 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.00. 3.º Concilio, 60 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.10. 4.º Polo Norte, 55 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.20. 5.º No corrieron: Ranchillo y Afamada. Ganada por uno y medio cuer- pos, el tercero a dos cuerpos.— Tiempo: 1.19.2/5.	
<b>QUINTA CARRERA</b> —(Cuarta Se- rie—1.300 metros.— 1.º DULZAINA, 48 kilos, D. 6/39.5/17 Santibáñez, 47 kilos, R. Pi- sarro, 1.29.50. 2.º Majadilla, 47 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.00. 3.º Fuzia, 48 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.10. 4.º Malagueño, 46 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.20. 5.º Corrieron todos.—Ganada por uno y medio cuerpo, el tercero a un cuerpo.—Tiempo: 1.18.4/5.	
<b>SEXTA CARRERA</b> —(Quinta Se- rie—1.300 metros.— 1.º CORACERO, 71 kilos, R. Pi- sarro, 1.29.50. 2.º J. Sigall, 60 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.00. 3.º Estrépolo, 71 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.10. 4.º Cantico, 60 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.20. 5.º No corrieron: Teno y Mourre.—Ro- daron: Salfi y Comite. Santibáñez saló de la cancha.—Ganada, le- jos, el tercero a cinco cuerpos.— Tiempo: 4.23.	
<b>SEPTIMA CARRERA</b> —(Segunda Se- rie—1.300 metros.— 1.º BUCANERO, 48 kilos, D. 6/39.5/17 Santibáñez, 47 kilos, R. Pi- sarro, 1.29.50. 2.º Nidal, 30 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.00. 3.º Campero, 49 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.10. 4.º Escape, 52 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.20. 5.º No corrió: San Blas.—Ganada por cinco cuerpos, el tercero a cinco cuerpos.—Tiempo: 1.18.3/5.	
<b>OCTAVA CARRERA</b> —(Tercera Se- rie—1.300 metros.— 1.º TACAR, 87 kilos, R. Pi- sarro, 1.29.50. 2.º Tamboerav, 85 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.00. 3.º Medio, 81 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.10. 4.º Santibáñez, 48 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.20. 5.º Corrieron todos.—Ganada por 3/4 de cuerpo, el tercero a 3/4 de cuerpo.—Tiempo: 1.20.4/5.	
<b>NOVENA CARRERA</b> —(Quinta Se- rie—1.300 metros.— 1.º P. Silva, 51 kilos, R. Pi- sarro, 1.29.50. 2.º Dimitri, 52 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.00. 3.º Hospitalario, 52 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.10. 4.º No corrió: Hospitalario, 52 kilos, R. Pi- sarro, 1.30.20. 5.º	

## Potencias occidentales rechazarán propuesta soviética de aplazar el rearme de la Alemania Occidental

LONDRES, 21 (AL).— Las potencias occidentales rechazarán la propuesta soviética de aplazar el rearme de Alemania Occidental hasta que se haya celebrado la conferencia europea acerca de la seguridad continental, según se anunció hoy en fuentes diplomáticas autorizadas.

La propuesta fue dada a conocer ayer por el Canciller ruso, Viacheslav Molotov, en una entrevista publicada por "Pravda", órgano del Partido Comunista de la Unión Soviética.

## El fondo del mar se parece a la superficie de la luna

Los descensos efectuó profesor Piccard

CASTELLAMMARE, Italia, 21 (AL).— El profesor Auguste Piccard declaró hoy que el fondo del océano tiene un aspecto muy parecido a la superficie de la Luna. Piccard realizó ayer el primero de dos descensos al fondo del mar en la balsa bautizada por él, con el nombre de "Trieste".

El intrépido hombre de ciencia hizo el descenso de 63 metros acompañado por su hijo Jacques y el ingeniero suizo Enrico Tilgencap. "A los 63 metros de profundidad—afirmó el profesor—, encontramos un lecho del mar amarillo, comparable a la superficie lunar, y como esta, llena de huecos y hundimientos. Ninguna vegetación pudimos encontrar".

Piccard, de 70 años de edad, ha contado en sus descensos con la cooperación del "Tenace", buque escolta de la armada italiana. El profesor tenía proyectado sus descensos desde principios de este año, pero tuvo que irlos aplazando debido a mal tiempo y que los barcos de la armada italiana estaban concentrados en la zona de Salerno, donde estaban prestando socorro a las víctimas de las inundaciones.

## Pena de muerte para el líder de fanática Hermandad Musulmana

EL CAIRO, 21 (UP).— El líder de la fanática hermandad musulmana comparecerá mañana ante el tribunal militar de tres miembros bajo la acusación de conspirar para el derrocamiento del Gobierno mediante el asesinato, el terrorismo y el sabotaje. Los fiscales pedirán al tribunal que imponga la pena de muerte a Ahmed Hassan El-Hoddey, fundándose en que el "Guía Supremo" de la hermandad es culpable de conspirar contra la seguridad interna y exterior del país.

El autor del atentado, Mahmud Abdul Latif, dijo que El-Hoddey y la hermandad estaban implicados en el mismo. En su proceso, declaró que la hermandad le proporcionó el revolver con que disparó ocho tiros contra Nasser, sin alcanzarlo, cuando el Primer Ministro hablaba en un acto público.

Un anuncio oficial dijo hoy que los gobiernos de Egipto y Sudán han convenido en que Naguib no sea procesado por su supuesta complicidad en el atentado. Un comunicado emitido por la delegación sudanesa dijo que esta estaba convencida de que la destitución de Naguib fue "una medida inevitable para preservar los intereses nacionales".

## Ultima hora.— Operado con éxito Patricio Achurra

LEON, 21 (UP). (Urgente).— El doctor Fernando Fejaud informó que tiene el propósito de operar esta noche a Patricio Achurra, y que la operación no terminará antes de medianoche.

LEON, 21 (UP). (Urgente).— Poco después de la medianoche (hora de Nueva York), el volante chileno Patricio Achurra Sánchez fue sacado de la sala de operaciones del sanatorio en que se encuentra internado, siguiendo aún bajo los efectos de la anestesia. En el hospital se informó que se cree que la operación tuvo éxito.

Achurra sufrió un traumatismo a la base del cráneo, durante un accidente que tuvo hoy, mientras tomaba parte en la Carrera Panamericana.

## MEDICO INTERNISTA

Necesitase médico internista joven, preferible soltero, experimentado y con práctica en laboratorio y Rayos X, con residencia en el establecimiento minero de Coronel. Interesados dirigirse por carta o personalmente con antecedentes a:

COMPANIA CARBONIFERA Y DE FUNDICION SCHWAGER S. A. Calle Prat 772, o Casilla 92-V Valparaíso

**No bote este diario...**

**CAMBIELO POR...**

**1º Premio**  
1º Pakela  
Olivera  
LA SERENA

**2º Premio**  
2º 654 WK  
TROP  
MARCA  
TELEFUNKEN

**3º Premio**  
3º RADIO SUPER MEDIANA  
TELEFUNKEN

**4º Premio**  
4º MAQUINAS DE COSER  
GRITZER KAISER  
FABRICACION ALEMANA

**Gran RIFA...**  
ANIVERSARIO  
"LA NACION"  
a efectuarse el  
1.º Enero 1955 en  
combinación con  
la Polla

Cámbielo por un cupón de la rifa en el primer piso de "La Nación"

PETROWITS...  
ERRAZURIZ Y CIA.  
Av. B. O'Higgins 1332  
Telefono 69356

Cámbelos dos ejemplares de "LA NACION", o dos de "LOS TIEMPOS" o dos de "CLARIN"

SCHKOLNIK Hnos.  
Importadores  
MONJITAS 739

**JUNTE SUS DIARIOS NO LOS BOTE!!**











# La VIDA DE HOLLYWOOD

por MARINA CISTERNAS

UN NIÑO DE 4 AÑOS Y UNA NIÑA DE DOS.— Sin duda alguna, la sencillez y encanto natural de la reina madre de Inglaterra, Elizabeth, ha cautivado a todo Estados Unidos. Un colega me escribe desde Nueva York contándome que hallándose en el departamento de juguetes de una gran tienda, se encontró junto a una dama que explicó con suave voz: —Desearía comprar juguetes para un niño de cuatro años, y para una niña de dos. La empleada, desorbitada, reconociendo en la dama a la reina madre de Inglaterra, respondió: —Sí, Su Majestad. Pero la reina Elizabeth disimuló. No quería ser reconocida. Era una abuela muy joven, y muy guapa, que compraba juguetes para sus nietos. Y nada más.

ORSON WELLES MUY ENFERMO.— La noticia, que viene de Madrid, anuncia que el actor de cine, Orson Welles, que estuviera una vez casado con Rita Hayworth, sufrió un ataque al corazón.

Y HABLANDO DE RITA HAYWORTH.— Su cuarto marido, Dick Haymes, perdió el pleito que le seguiera el Departamento de Emigración, por haber salido de la zona territorial de Estados Unidos sin permiso especial para ello.

Eso sucedió, cuando corría desesperado tras Rita Hayworth que se ausentara de Estados Unidos al filmar su última película. Consiguieron casarse con la estrella de cine que —por tal causa— se indisputó con su estudio, (Columbia Pictures), y ambos se acarrearon tal cúmulo de desastres, que la cosa más parece cuento que realidad.

La clave del asunto es embrollada, pero Rita ha declarado que si Dick Haymes es obligado a dejar Estados Unidos, le acompañará e irá con ellas sus dos hijas, Rebecka Welles, cuyo padre es Orson, el del reciente ataque al corazón, y Jasmine, la hija del príncipe musulmán, Aly Khan.

TENGO 187 AÑOS.— Algunas mujeres (y también hombres) se restan años. Otras se añaden, cual fue el caso de Pearl White, estrella del cine mudo, que ganaba sumas extraordinarias anunciando ciertos productos de belleza que mantenían la piel fresca aun después de los 50 años, cuando ella aún no cumplía los 40.

Pero nadie ha superado jamás a doña Ninú, dama esbelta, de cabellera platinada, que con toda calma nos anunció que acaba de llegar del planeta Venus, (lugar de su residencia), y que tenía la friolera de 187 años de edad.

La ocasión de charlar con tan interesante personaje, que arribó a este pícaro mundo en un platillo volador, fue en una conferencia de prensa presentada por el director de la "Fundación de Platillos Voladores", Mr. William H. Gilroy.

Ahora sucede, queridos lectores, que doña Ninú, fue reconocida por un poco romántico periodista como Mrs. Blaylock, abuela de sólo 51 años de edad.

Pero Ninú, o Mrs. Blaylock, que aspira a llegar a estrella de cine, y probar que el ser abuela no significa vejez, más todo lo contrario, declara que existe posibilidad de romper la muralla de acero que impide entrada al arte cinematográfico.

Muy compuesta y bien traída, quedose sin pestañar cuando explotaron las bombillas fotográficas. Luego nos explicó que había nacido con la ciencia infusa; de raza venusiana, que vive fácilmente hasta los 500 años, relatando con lujo de detalles cómo siguió órdenes recibidas de entendidos con el capitán de un platillo volador.

Todito lo dicho nos lo traigan los periodistas; pero por más esfuerzos hechos no lo hemos podido digerir.

Tengo atragantado en la garganta el hecho que doña Ninú, es —realmente— Mrs. Blaylock; que eso de los 187 años, de edad no coincide con los 51 años que muestra, ¡oh vida prosaica! su carnet de identificación. Y a la espontánea razón dada por ella misma: "Quiero entrar al cine".

## La segunda "Silvana Mangano"



ROMA.— Ella es Bianca Fusari, nuevo y sensacional descubrimiento del cine italiano. Es tan linda, que de inmediato le hicieron un contrato por siete años. Muchos apodan a Bianca como una segunda "Silvana Mangano"

## YA SIGUE LOS PASOS DE LA MADRE



NUEVA YORK.— Sólo tres años tiene la pequeña Tana Pessa, pero ya es una entusiasta bailarina. Y todas las mañanas, junto con su madre, Diana Pessa, va a practicar a un salón, donde el ballet clásico de la ciudad ensaya sus nuevas obras. Aquí vemos a madre e hija en plena danza

## LA TECNICA MODERNA, ALIVIO PARA MUCHAS AMAS DE CASA

PARIS, (ANSA).— Como todos los años, al comienzo de la temporada invernal, los fabricantes de aparatos domésticos realizan en esta capital una muestra extraordinaria, en uno de los pabellones de la Feria de Versalles. A ella concurren los 1.800 establecimientos dedicados a ese ramo, y a los cuales se suman innumerables artefactos remitidos por docientos artesanos del interior

y un millar de inventores del extranjero, que hacen así de esta exposición una de las más importantes de su género, en todo el mundo.

En ella los aparatos de calefacción ocupan uno de los lugares más destacados. Este año la novedad fue brindada por radiadores a nafta que funcionan por estabilización, cuyos primeros modelos fueron exitosamente ensayados en 1933 en el palacio de Versalles, al proceder a la elección del nuevo Presidente de la República. Asimismo se ofrecen radiadores eléctricos que en vez de agua utilizan aceite, lo que disminuye todo riesgo en su manipulación.

Las pequeñas cocinas a carbón han reaparecido completamente rejuvenecidas. Ahora semejan un cofre con dos puertas, son totalmente esmaltadas y esconden la plancha de calentamiento en su interior, cuando no se la utiliza, y otro tanto ocurre con el hornillo de que están también dotadas. Este tipo de cocina, que cuando no se usa, lo que menos aparenta es ser, precisamente, una cocina, habrá sin duda de ser apreciada por todas aquellas personas que disponen de una sola habitación. En cuanto a las cocinas del modelo convencional, han sido casi todas previstas de termostatos, que permiten al ama de casa entenderse de la vigilancia de un manjar en preparación, por cuanto aquel instrumento mantiene el calor al grado deseado y lo interrumpe al cumplirse el plazo que se le ha indicado.

Otras invenciones que se presentan en esta muestra son verdaderamente prácticas y útiles. Entre ellas se cuentan una cabina desmontable para baños de lluvia, que se arma en contados instantes; la tienda plegadiza, sin maderas, que se guarda en un pequeño maletín; un dispositivo que permite adaptar el motor del aspirador eléctrico a una licuadora o a un molinillo de café; el portaequipajes regulable y adaptable a todos los modelos de automóviles; los tableros que indican las localidades todavía disponibles en cualquier lugar público; el aparato en forma de gallina, que informa inapelablemente sobre el grado de frescura de un huevo; el tapón de material plástico que permite volcar o absorber toda clase de líquidos; y, finalmente, los muebles de uso múltiple, de los cuales se presentan innumerables y variados modelos.

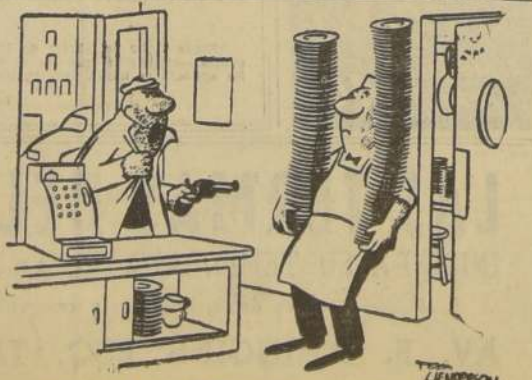
Quien recorre los stands de

## Teléfono cargante



PARIS.— El teléfono sueña cada diez minutos en la casa de Gaby Bruyere, famosa estrella parisina. Tanto que ni siquiera en el baño la deja tranquila. ¡Eso de tener tantos admiradores!

esta muestra, tiene oportunidad de apreciar en qué grado la técnica acude hoy en ayuda de las amas de casa, procurando reducir al mínimo su pesada tarea diaria, que supera en varias horas a la de un obrero y carece además de días francos.



—¡Manos arriba! Y no haga ruido...

## Arsénico POR A.

El hecho ocurrido en la ciudad española de Alicante, hace pocos días. Una vaca se escapó del matadero en que se aprestaban a sacrificarla y fue a dar, nadie sabe cómo, al escenario de un salón de cine en que se proyectaba una película tridimensional. Sólo diez minutos después el público notó algo raro en el espectáculo.

Albert Kuiken, vecino de la localidad estadounidense de Hackensack, presentó recientemente demanda por perjuicios (diez mil dólares) contra su conterráneo Teodoro Martín. Motivo: Martín derribó un árbol en cuyos ramas superiores "posaba" transitoriamente Kuiken. Nadie sabe qué hacía allí éste, que cuenta ya 64 años de edad.

En una línea de tranvías, en Sydney, Australia, puede leerse este aviso: "Se ruega no fumar en el compartimiento de no-fumadores".

## Go to the concert

## CABALLEROS DEL FUEGO

SON LOS BOMBEROS. Nacieron bajo la pluma transparente y fina de los antepasados que se llamó José Miguel Carrera, y que, además, fue Padre de la Patria. Fue en los días de la Independencia, cuando se jugaba el todo por el todo, por Chile, cuando como caja de fósforos, cuando Sanjiao, que sacan la cara por la ciudad.

Cuando el fuego, viejo amigo del hombre, es el agua y el viento, se enreda en los círculos de la vida, que estaba, hace cerca de 100 años en el mismo lugar, se alza el Congreso, y muere quemado medio mundo, bombero.

¿Y qué es el bombero? Es el chileno con casco, que en los días del 78 más allá, y que en los días corrientes, sube sin vacilar un negocio, voluntario que yo conozco, llamado Pedro Fierro, montó vestido de civil con un hacha en la mano, a una niñita que se estaba asfixiando.

¡Bombero...! Caballero del Fuego... Volante de los héroes vestidos de casaca roja, azul, verde o morada, altos o modestos hogares chilenos. Gente fina y dedicada, antes que nada, valientes como tigres que podrían los combates navales, y, como tales, les tocó la guerra, los días de la paz, y se lucieron no como soldados, sino como bomberos. Las llamas de la Compañía... todas las llamas, incendios de Valparaíso, que es el puerto experto en incendios, formando la fina mentalidad de esos grandes líderes de los bomberos. Cascos, casacas, hachas, pantalones de los capatzen de civil. La mujer asustada y la madre nerviosa, cruzada por un relámpago de metal de fuego que es el agua.

La cita a la que hay que asistir, de todas maneras, la del beso interrumpido en la penumbra de un teatro. La cita se está muriendo. El padre con ataque, o lo que sea, Primer mundo y tercero, estuvo el deber.

Carrera, cuando va a ser fusilado, se desolara finalmente una mujer en Mendoza. Llámase madre, hermana, o lo que sea, SIEMPRE HUBO MUJERES EN LA HISTORIA DE LOS PAIS Y DE TODOS LOS PAISES. Napoleón tuvo a Joséphine, María Luisa, pero antes que nada, tuvo a su propia madre, capitana de la Primera, Cuarta o sexta COMPAÑIA DE BOMBEROS, también tienen parientes, pero antes que nada, sentido del deber.

Caballeros del fuego, con el agua contra el viento, con el agua contra el fuego. Caballeros, como fueren modestos, empleados, los estudiantes, los profesionales, jugaron enteros por el verdadero viento y agua, contra el fuego. Caballeros chilenos, viejos y jóvenes, con casaca o sin ella, se lucieron siempre desde los días de la Compañía, hasta para demostrar que en Chile existía el coraje. Bomberos, nada, como algunos amigos míos nacieron, antes de venir a Chile, bomberos por Destino.

Chilenos, simplemente.



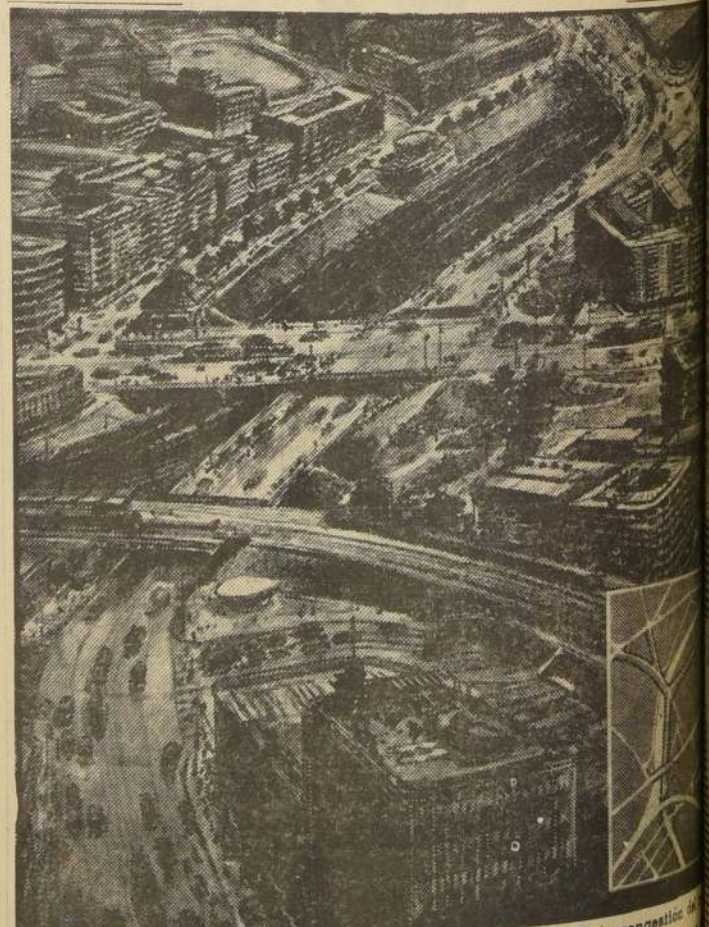
—¡Hay que ver las cosas que están dispuestas a hacer las mujeres para poder tostarse...

## EFEMERIDES DE HOY

— NOVIEMBRE 23 —

- 1574 Juan Fernández descubre las Islas Más Allá de Tierra.
- 1811 El ciudadano norteamericano, Mateo Horrell, funda la imprenta en que Camilo Henríquez publica "La Gaceta de Chile".
- 1854 Muere don Joaquín Prieto.
- 1842 Nace José María de Heredia, poeta.
- 1921 Independencia de Afganistán.
- 1943 Independencia del Líbano.

## Pasos a nivel para el tránsito



Con pasos a nivel se está solucionando el grave problema de la congestión de tránsito, en las principales ciudades del mundo. El croquis que aquí presentamos tiene a Hamburg, donde todos los días existen similares problemas a los que padecemos en nuestra Plaza Italia, en Mapocho, en la Alameda frente a las céntricas, y en otros puntos de la ciudad. Allí se acabó la confusión de autos, micros, camiones y ciclistas. Con diversos pasos a nivel, el tránsito expedito, evitándose los continuos accidentes y la pérdida de tiempo que en las actuales congestiones...